



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 19 ENERO 1971. — AÑO XXXIII. — N.º 10.012. — PRECIO: 4 PESETAS

VIGUETAS



Av. Pío XII, s/n. Tel. 569. VILLARREAL

LA CONFERENCIA DE SINGAPUR

Rusia podría sustituir a Gran Bretaña en África

Si el gobierno británico lleva a cabo la venta de armas a Sudáfrica, dice MILTON OBOTE

SINGAPUR, 18. (Efe-Upi). — El Presidente de Uganda, Milton Obote, ha declarado hoy que cree que la venta de armas a Sudáfrica, por parte de Gran Bretaña, podría tener el efecto de una invitación a Rusia a incrementar su influencia en África.

“Creo que si mister Heath decide vender armas a África del Sur, estará entregando a los rusos una invitación abierta a plantarse en África y sustituir a los británicos en varias regiones del Este de África”, ha dicho Obote. El Presidente ugandés manifestó, también, que Gran Bretaña amenazó a Egipto durante la crisis de 1956 y el resultado fue que El Cairo se volvió hacia Rusia.

“Veo el mismo tipo de amenaza en la actual intención británica de proveer armas a los sudafricanos”, ha dicho Obote.

Añadió que él estaba particularmente preocupado por el crecimiento de la influencia soviética en su propio país y que tanto Rusia como China buscarán, inevitablemente, la forma de sustituir la influencia británica en África. “Allí estarán”, dijo Obote.

El Presidente de Uganda dio a conocer estas apreciaciones durante una de las reuniones de la conferencia de la Commonwealth. “La situación en esta conferencia es tensa. La situación entre Heath y yo, también, tensa”, dijo.

“Durante los últimos meses parte de mi trabajo ha consistido en mantener fría la atmósfera en Uganda. No sé si estaré en condiciones de controlar la situación; quiero decirles que no quiero que se lleve a cabo ningún tipo de actividades antibríticas en Uganda. Si algún día tienen conocimiento de lo contrario, pueden estar seguros de que la situación ha escapado a mi control”, dijo Obote.

Los oradores, en los que se incluyó a la disputada Bernardette Devlin y el Obispo Trevor Huddleston, fueron acallados constantemente por los gritos de cerca de una docena de miembros del frente nacional.

PROTESTA EN LONDRES

LONDRES, 18. (Efe). — Manifestantes derechistas interrumpieron esta noche un mitin que se celebraba en Londres para protestar por la venta de armas británicas a Sudáfrica.

Los oradores, en los que se incluyó a la disputada Bernardette Devlin y el Obispo Trevor Huddleston, fueron acallados constantemente por los gritos de cerca de una docena de miembros del frente nacional.

El discurso de Bernardette Devlin fue interrumpido por los gritos de “fuera rojos”, y “traidores”. La policía tuvo que intervenir finalmente para separar a varios manifestantes rivales que preferieron llevar la polémica a los puños.

154 programas de asistencia técnica a diversos países

NACIONES UNIDAS, 18. (Efe). — El Consejo de Administración del programa de las Naciones Unidas para el desarrollo aprobó 154 programas de asistencia técnica a diferentes países.

Dos de los proyectos en cuestión se desarrollarán en España. El primero de ellos por un costo total de 3.169.000 dólares estará destinado al desarrollo de pastos y plantas forrajeras.

El segundo, por un costo total de 3.115.700 dólares tendrá como fin la formación de un centro nacional para el desarrollo y la investigación de la educación.

El primer programa será ejecutado con la asistencia técnica de la FAO organización para la alimentación y la agricultura de las naciones y el segundo por la UNESCO.

España aporta 2.062.000 dólares al primer proyecto y 2.063.000 al segundo siendo el resto facilitado por la organización mundial.

El tráfico rodado en Roma



ROMA. — Los coches avanzan por centímetros a través de una de las más concurridas calles romanas, en uno de los primeros días de la nueva regulación del tráfico, que tiene la finalidad de que los vehículos puedan ir más aprisa

Continúan las conversaciones entre SADAT y PODGORNÝ, en El Cairo

Israel acusa a Egipto de violar otra vez el alto el fuego en la zona del Canal

EL CAIRO, 18. (Efe-Reuter). — El Presidente de la Unión Soviética, Nikolai Podgorný, acompañado por el Presidente egipcio, Anwar Sadat, ha visitado hoy el complejo industrial siderometalúrgico de la ciudad de Helwan, a unos 32 kilómetros al sur de El Cairo, en el que inauguraron una planta de galvanización construida con ayuda técnica y financiera soviética, en virtud de un acuerdo firmado en el mes de febrero de 1965.

REUNION SADAT-PODGORNÝ

EL CAIRO, 18. (Efe-Reuter). — El Presidente de Egipto, Anwar Sadat, y el de la Unión Soviética, Nikolai Podgorný, se han entre-

visado hoy para celebrar la última serie de conversaciones sobre la crisis en el Oriente Medio, contándose con la promesa de Moscú, de ayuda incondicional para la lucha de Egipto contra Israel.

Se espera que los dos dirigentes estudien con detenimiento las iniciativas llevadas a cabo en el mundo para poner fin a la crisis, incluyendo los últimos contactos mantenidos por el enviado especial de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring.

Podgorný saldrá mañana para Moscú.

ACUSACION ISRAELI

TEL AVIV, 18. (Efe-Upi). — Israel ha acusado hoy, nuevamente, a Egipto, de violar el alto el fuego a lo largo del Canal de Suez.

Según ha manifestado un portavoz militar, cuatro aviones “Su-7”, de fabricación rusa, sobrevolaron las posiciones israelíes en los sectores central y norte del Canal, por lo que ha sido presentada una nota de protesta a las Naciones Unidas.

MEMORANDUM ISRAELI

PARIS, 18. (Efe). — El texto auténtico e íntegro del memorándum entregado por el primer ministro israelí, Golda Meir, al director de la O. N. U. Gunnar Jarring (según afirma la dirección de la revista) será publicado por “Jeune Afrique” en su número del 26 de enero.

En él se expresan, en cuatro puntos, las condiciones de paz que Israel considera como necesarias:

- 1.— Decisión proclamada explícitamente de considerar el conflicto definitivamente terminado.
- 2.— Respeto y reconocimiento por ambas partes, en términos explícitos, de la soberanía, de la integridad territorial y de la independencia política de “la otra parte”.
- 3.— Establecimiento de fronteras seguras, reconocidas y aceptadas.
- 4.— Otros arreglos necesarios para afirmar la seguridad.
- 5.— Retirada de las fuerzas militares de los territorios que se encuentran más allá de las posiciones aceptadas en el tratado de paz.
- 6.— Fin del “estado de guerra” y de las hostilidades.
- 7.— Responsabilidad asumida por cada una de las partes de asegurarse que ningún acto de guerra o violencia sería perpetrado desde o sobre su territorio o un grupo, una organización o un individuo cualquiera contra la población, los ciudadanos o la propiedad de la otra parte.
- 8.— Fin de la guerra económica en todas sus manifestaciones, comprendido el boicot.
- 9.— Cláusulas precisando las obligaciones aceptadas por las partes para la solución del problema de los refugiados.
- 10.— Acuerdos relativos a los lugares que tienen importancia religiosa e histórica.
- 11.— Acuerdos relativos a las facilidades portuarias y libertad de tránsito.
- 12.— No participación a alianzas hostiles y prohibición a ambas partes de permitir estacionamiento de tropas a terceros países.

manteniendo estado de beligerancia con la otra parte.

13.— No intervención en los asuntos internos y en las relaciones exteriores normales.

14.— Que la paz sea expresada en un tratado ligando a ambas partes conforme a la legislación normal y a la costumbre.

“Jeune Afrique” indica que el documento comprende tres variantes: una en diez puntos, destinada al Líbano, otra en doce puntos, para Egipto, y otra de 14 puntos para Jordania (texto anterior).

Aunque la fecha de la revisión es el 26 de enero, “Jeune Afrique” será puesta a la venta en París mañana martes.

ISRAEL CONDENA UN ACTO DE TERRORISMO

JERUSALEN, 18. (Efe-Reuter). — Israel ha condenado el atentado perpetrado contra las oficinas de la delegación egipcia en las Naciones Unidas en las que ha hecho explosión una bomba.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores ha dicho que hasta ahora se ignora quien es el responsable de un acto tan lamentable.

Israel por supuesto, se adhiere al principio de la inmunidad de todas las misiones diplomáticas, ha dicho el portavoz, quien ha añadido que todo el sistema sobre el que se basan las Naciones Unidas depende de la capacidad de los Estados miembros para actuar en ambiente de tranquilidad y seriedad.

Quiera que haya cometido este lamentable acto debe ser condenado, ha dicho el portavoz.

ELOGIA LA ACTITUD ESPANOLA

AMMAN, 18. (Efe-Reuter). — Ahmed Al Khatim, Embajador

Pasa a la pág. 15

35 personas muertas al estrellarse un avión búlgaro en Suiza

El accidente se produjo cuando el aparato se aproximaba al aeropuerto de Zurich

ZURICH, 18. (Efe-Reuter). — Un avión comercial “Ilyushin-18” de la compañía aérea búlgara, se ha estrellado hoy cerca del aeropuerto de Zurich, cuando trataba de aproximarse a la pista, en medio de una densa niebla.

LLEVABA 29 PASAJEROS

PARIS, 18. (Efe). — Los servicios del aeropuerto de Le Bourget precisan que catorce pasajeros subieron en París al avión “Ilyushin-18”, que se estrelló esta tarde en Zurich y que de ellos, ocho eran franceses.

Veintinueve pasajeros se encontraban pues a bordo del avión cuando se produjo la catástrofe. Su última escala la hizo en la capital francesa.

35 MUERTOS

ZURICH, 18. (Efe-Reuter). — 35 personas han muerto al estrellarse un avión “Ilyushin-18” de las líneas aéreas búlgaras cerca del aeropuerto de Zurich donde se incendió.

A bordo del avión iban 28 pasajeros adultos, un niño y ocho tripulantes.

Fueron rescatados con vida el niño, que ha sido internado en un hospital de esta ciudad, y el piloto de nacionalidad búlgara, así como una mujer que falleció poco después.

Ordenación del Obispo Auxiliar de La Habana

LA HABANA, 18. (Efe). — Unas tres mil personas en su mayoría jóvenes asistieron este fin de semana a la Catedral a la ceremonia de ordenación episcopal del Obispo Auxiliar de La Habana Ezequiel Ramos Dix y del Administrador Apostólico sede plena de la Diócesis de Santiago, Dr. Eduardo Prego.

El Nuncio de Su Santidad Monseñor Vachi que efectuó la imposición de mano a los nuevos preladados decidió en nombre de estos unas palabras de gratitud a todos los asistentes entre los que figuraban una representación del Gobierno cuya actitud calificó de “acertada, respetuosa y objetiva”.

La homilía fue pronunciada por el Arzobispo de La Habana doctor Oves y versó estrictamente sobre la condición sacramental de los ordenados.

Música y canciones de clara raíz afrocaribañera acompañaron el desarrollo de la emotiva ceremonia a la que asistió una nutrida representación del cuerpo diplomático acreditado en La Habana, entre las que figuraban los miembros de la misión española presididos por el Encargado de Negocios Interino Eduardo de Thomas García.

La entrada en Tarragona del nuevo Arzobispo, Dr. Pont y Gol

TARRAGONA, 18. — (GIPRA). — Todos los Obispos de la Archidiócesis tarraconense y los abades de Montserrat y de Poblet, asistirán el próximo domingo a la solemne entrada del nuevo Arzobispo, Monseñor José Pont y Gol.

Han prometido su asistencia, asimismo, las corporaciones municipales de Segorbe y de CASTELLÓN y la Diputación de CASTELLÓN, con las primeras autoridades provinciales tarraconenses presididas por el Gobernador Civil.

La recepción del nuevo Arzobispo tendrá lugar en la plaza Santiago Rusiñol, en donde el Arzobispo efectuará su juramento de fidelidad a la Iglesia tarraconense y después de ser revestido con la capa fluvial y demás atributos de la Archidiócesis primada, se trasladará procesionalmente a la Catedral, en donde se efectuará una misa concelebrada por una treintena de Obispos, abades y otros altos dignatarios de la Iglesia.

Pronunciará la salutación en nombre del Arzobispado el Canónigo Mosen Miguel Meléndres, y, la homilía, el nuevo Arzobispo, Monseñor Pont y Gol.

Ante el Pleno del Consejo Nacional del Movimiento

La Comisión Permanente se reunirá mañana para estudiar el orden de día

MADRID, 18. (Efe). — El próximo jueves, día 21, a las diez de la mañana, se reunirá la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento, para estudiar el orden del día del pleno extraordinario de esta Cámara.

A las ocho de la tarde, el Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo, D. Torcuato Fernández Miranda, recibió en su despacho del Consejo a los miembros de las tres ponencias encargadas de desarrollar el orden del día del citado pleno, quienes le hicieron entrega de los tres escritos correspondientes.

Los temas sobre los que versan los citados trabajos son: “Libertad y seguridad en la comunidad nacional”. Cada uno de estos informes, que fueron elaborados por tres ponencias, integradas res-

pectivamente por los Sres. Ibáñez Freire, Planelles y Valero; Pueyo, Pardo Canals y Ultera Melina, y Palomares, Pinilla y Zamanillo, consta aproximadamente de unos 30 folios mecanografiados.

Con anterioridad a la reunión que presidió el Ministro Secretario General, los miembros que integran la tercera de las ponencias, es decir, la de “Defensa de la unidad nacional”, celebraron una reunión para ultimar algunos detalles de su informe.

Mañana, a últimas horas de la tarde, el Ministro Secretario General, D. Torcuato Fernández Miranda, volverá a reunirse con los nueve consejeros que han elaborado las tres citadas ponencias.

A las ocho de la tarde, por otra parte, se reunirá la Mesa del Consejo para tratar asuntos de régimen interior de la Cámara.

Ensayo general de lanzamiento del “APOLO XIV” hacia la luna

Los tres astronautas continúan aislados para evitar que contraigan cualquier enfermedad

CABO KENNEDY, 18. (Efe-Upi). — Los equipos de lanzamiento se preparan para comenzar a llenar hoy los depósitos de combustible del gigantesco cohete “Saturno V” — 3.468.000 litros de propelentes congelados — que impulsará al conjunto “Apolo XIV” hacia la Luna, e iniciar así un ensayo de la cuenta atrás para el lanzamiento, que deberá realizarse el próximo día 31 de enero. La prueba de hoy es un ensayo general. Esta prueba de relleno durará una semana.

Los astronautas de la misión, Alan B. Shepard, Stuart A. Roosa y Edgar D. Mitchell, se encuentran aislados, en un intento de evitar que contraigan cualquier enfermedad, se sometieron el sábado pasado a un examen médico que duró cuatro horas. Los médicos califican su estado de “perfectamente normal”.

Tras la comprobación de todos los sistemas, el centro espacial estará listo para dar el “sí” a la operación, ha declarado el director del lanzamiento, Walter J. Kapryan.

La misión “Apolo XIV” deberá ser lanzada antes de las 1912 horas del este de los Estados Unidos (0112 del primero de febrero en España) o la misión tendrá que ser postergada, hasta el primero de marzo. La única oportunidad para el lanzamiento este mes se debe al hecho de que los astronautas tienen únicamente un lugar para realizar el aterrizaje

Pasa a la pág. 15

Inauguración de la presa de Assuan



ASSUAN. — El Presidente soviético Podgorný (izq.) y el Presidente de la R.A.U. Sadat (der.) cortando la cinta que inaugura la gran presa de Assuan. — (Telefoto CIFRA)

Noticias de la Ciudad



Continúa el tiempo inestable y variable. El domingo, después de amanecer con nubes, ambiente gris y húmedo, llovió a primera hora de la tarde y llovió algo más a primera hora de la noche...

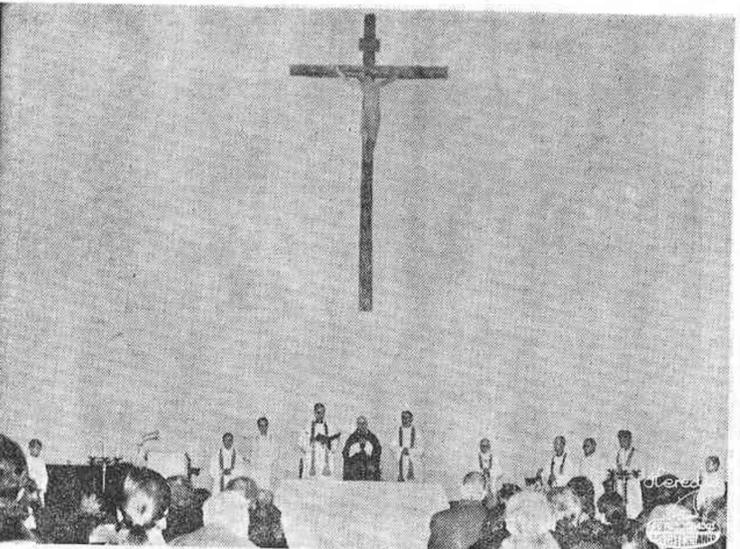
El domingo, después de la animación de la noche la víspera, con hogueras y fuegos, se celebró la fiesta de San Antón, en la capital por el Sindicato de Ganadería y en toda la provincia con esa variedad de matices y actos propios de una fecha y una devoción tan arraigada como pintoresca y típica.

Ayer, animado lunes, con animado mercado, con concurrencia en las dos vertientes, y animada jornada matinal en todos los órdenes de la vida ciudadana, que de pronto tras el domingo parece revigorizarse con bullicio especial. La verdad es que si todas las mañanas traen para Castellón un ritmo de actividad que da gusto medir por la animación de las calles a primera hora, ante la entrada a los puestos de trabajo y a los centros docentes, el lunes ese movimiento parece tener notas peculiares e intensidad mucho mayor.

Castellón un ritmo de actividad que da gusto medir por la animación de las calles a primera hora, ante la entrada a los puestos de trabajo y a los centros docentes, el lunes ese movimiento parece tener notas peculiares e intensidad mucho mayor. Que, no hay que decirlo, se traducen en aglomeraciones, atascos y parones a la circulación en esos nudos neurálgicos, más abundantes cada día y más cuando ya está en nuestras calles el 63.000 de la matrícula automovilística.

CATOLICIDAD

El Dr. Pont y Gol se despidió de los fieles y de la Patrona de Castellón



El domingo por la mañana el Sr. Obispo de nuestra Diócesis, se despidió oficialmente de los que han sido durante tantos años sus diócesanos. A las doce, en la Catedral de Santa María el Dr. Pont y Gol, concelebró una Misa, con representaciones de las Parroquias castellanenses, pronunciando una Homilía en la que recordó su entrada en Castellón, y asimismo como durante estos años conviviendo con sus diócesanos, abandonando la diócesis con pena, aunque, dijo "siempre me sentiré ligado a vosotros, porque son tantos los lazos de afecto que unen a esta amada diócesis, que no es posible olvidarlos".

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DOMINGO

Temperatura mínima 62 grados a las 3 horas 10 minutos. Temperatura máxima 123 grados a las 14 horas 25 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 66 y 64%, respectivamente. Insolación eficaz 1 hora 55 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 19 kilómetros. Dirección dominante del viento Sur. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas inapreciable. Presión atmosférica a las 19 horas 754,4 mm. Tendencia bajando.

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima 64 grados a las 2 horas 55 minutos. Temperatura máxima 158 grados a las 17 horas 5 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 52 y 46%, respectivamente. Insolación eficaz 3 horas. Recorrido del viento en 24 horas 176 kilómetros. Dirección dominante del viento Norte. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas inapreciable. Presión atmosférica a las 19 horas 763 mm. Tendencia subiendo.

SUCESOS: SUCESOS

Numerosos accidentes de tráfico en el fin de semana

Se incendió una casa en ruinas en Benicarló

Este fin de semana, con la aparición de las nubes y la caída de las cuatro gotas, el domingo, ha originado algunos accidentes de circulación en nuestras carreteras de los que damos cuenta a continuación.

MENOR ATROPELLADO Y HERIDO

En el km. 4 de la carretera de Chiches a Vall de Uxó, término municipal de esta población, el turismo matrícula CS-49.415 conducido por Manuel Aguilar Borrás, de 20 años, vecino de Vall de Uxó alcanzó al menor Miguel Angel Cuesta Pastor, de 4 años, de la misma vecindad que el conductor.

A causa del atropello, el citado peatón resultó con lesiones de carácter grave. El accidente se produjo cuando el menor cruzaba la calzada sin apercibirse de la presencia del turismo, cuando éste estaba efectuando un adelantamiento a otro turismo.

CHOQUE DE DOS CAMIONES EN LA CARRETERA DE MORELLA

En el km. 52 de la carretera de Morella, término municipal de Cuevas de Vinromá, chocaron el camión matrícula CS-47.387 conducido por Arturo Fuertes Prades y el camión B-360.976 conducido por Angel Vergara Sánchez.

UNA MUJER HERIDA AL SALIRSE UN TURISMO DE LA CALZADA

En el km. 35 de la carretera nacional Sagunto-Burgos, término municipal de Navajas, el turismo matrícula TE-11.652 conducido por José Antonio Valverde Reyes, vecino de Valencia, derivó en la calzada, saliendo de ella.

POR EVITAR UN CHOQUE PROVOCÓ OTRO ACCIDENTE

En el km. 53 de la carretera de Viver-Puerto de Burriana, término municipal de Ondá (carretera de Villarreal a Ondá), el camión matrícula B-302.753 conducido por Juan Ramón Arroyo Cano, vecino de Burriana para evitar el choque contra un camión que se hallaba detenido, dio un fuerte giro a la izquierda, invadiendo esta parte de la carretera, obligando a la motocicleta matrícula CS-19.281 conducida por José Ferrero Barrés, vecino de Valencia, a salirse de la calzada para evitar chocar contra él. La motocicleta volcó.

A causa del complicado accidente, resultaron lesionados de carácter grave el motorista, José Ferrero Barrés, y su acompañante, Felicidad Palanques Ballester. No sabemos el tipo de lesiones que sufren.

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, BLENOS en ARTESANIA GONLAL Frente Cine Sindical.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas: D. Celestino Suárez Fernández, Capitán Jefe de la Policía Armada; Ilmo. Sr. D. Juan Bautista Pons Fabregat, Jefe Provincial de Tráfico; Ilmo. Sr. D. Leonardo Pérez Campos, Teniente Coronel Primer Jefe de la 331 Comandancia de la Guardia Civil; Ilmo. Sr. D. Francisco Cortel Zurriana, Delegado Provincial de Información y Turismo; Ilmo. Sr. D. Germán Ruiz de la Torre, Comisario Principal, Jefe del Cuerpo General de Policía; Ilmo. Sr. D. Francisco Grangel Mascarós, Alcalde Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento; Ilmo. Sr. D. Andrés Villalobos Beltrán, Subjefe Provincial del Movimiento; D. Emilio Fabregat Fabregat, Presidente del Club Deportivo Castellón, acompañado de D. Santiago Villa Bodero.

JUNTA PROVINCIAL DE ASISTENCIA SOCIAL

Por esta Junta Provincial de Asistencia Social, se está instruyendo expediente de clasificación de la Fundación benéfico-docente instituida por D. Martín Correa Mauleon, en Castellón de la Plana, cuya finalidad es la concesión de becas o becas de estudio a las que podrán optar los jóvenes necesitados de ambos sexos con vocación eclesiástica o afición a los estudios humanísticos o filosóficos que tiendan a fomentar el desarrollo de los valores espirituales, morales y la paz entre los hombres, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 43 de la Instrucción de 24 de julio de 1913, se concede audiencia para un plazo de quince días, durante el que tendrán de manifiesto el expediente en esta Junta, los representantes de la Fundación e interesados en sus beneficios para que puedan alegar cuanto estimen pertinente. Castellón de la Plana a 18 de Enero de 1971.

EL GOBERNADOR CIVIL PRESIDENTE

VISITA A LA ERMITA DE LIDON

Terminada la misa, el Prelado se trasladó hasta la Ermita de la Virgen de Lidón, siendo recibido por la Cofradía, y numerosos fieles, que acompañaron al Dr. Pont y Gol al interior, donde se cantó la salve a la Virgen. Posteriormente el prelado, dirigió unas palabras para hacer patente que no había en esta visita a Lidón preparado ningún acto, porque deseaba únicamente arrodillarse a los pies de la Patrona de Castellón, vuestra capital, pero habéis querido acompañarme en este acto, y me siento obligado a dirigir unas palabras de agradecimiento por vuestra presencia. Que la Virgen de Lidón, os siga protegiendo y me ayude a mí en esta nueva singladura que voy a comenzar, dijo por último.

Finalmente la Cofradía y los numerosos fieles que llenaban la Ermita, besaron el anillo del Dr. Pont y Gol, despidiéndose de todos los presentes.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Santos Mario, Marta, Audifar, Abaco, Canuto (rey), Pablo, Gerónimo, Jenaro, Julio, Cato, Germana, Germanico, Saturnino, Succo, Pia, Ponciano, mrs. - MISA DEL DIA. - De Feria. SANTOS DE MAÑANA. - Santos Fabián, p.; Sebastián, Neófito, mrs.; Mauro, ob.; Eutimio, ab. - MISA DEL DIA. - De Feria. - De San Fabián y Sebastián. - Memoria Libre.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana.

mañana. Per la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:05, 9 y 19 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, a las 5:30 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 7:30 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 5 de la tarde.

Comunidad de Propietarios de La Renegé OROPESA

Se convoca a todos los interesados a la Junta General que tendrá lugar el día 23 de los corrientes a las 16:30 horas en el Salón de Juntas de la Cámara de Comercio, Plaza del Rey Don Jaime número 47, Castellón, con arreglo al siguiente orden del día: 1.º Aprobación en su caso de los Estatutos Sociales para suministros de luz eléctrica y agua. 2.º Aprobación de cuentas. 3.º Ruegos y preguntas. Castellón, 15 de enero de 1971. LA JUNTA RECTORA

Representante

Para empresa de ámbito nacional dedicada a la venta de accesorios del automóvil.

Se precisa persona dinámica, introducida en el gremio, dispuesta a trabajar Capital y Provincia. Escribir con amplias referencias a: LAS AVENIDAS S. L., Avda. de Bruselas, número 43. MADRID-2.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: CALDERON, Colón, 31. MARTINEZ, Rabón Lull, 41. MATUTANO, Navarra, 49.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

943

colowall

PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

Advertisement for Dña. Angeles Manteca Renau, including text: Rogad a Dios en caridad por el alma de Dña. Angeles Manteca Renau. Que falleció ayer, a los 80 años de edad HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P.

Advertisement for D. Amadeo Segarra Ramos, including text: Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Amadeo Segarra Ramos. JUBILADO DE LA BRIGADA DE OBRAS DEL AYUNTAMIENTO Que falleció ayer a los 68 años de edad Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. R. I. P.

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO Campaña de Navidad y Reyes 1970/1971

Table with 2 columns: Name and Pesetas. Includes 'Suma anterior', 'D. José Ramos Vizcarro', 'D. Joaquín Puñet Compie', 'D. Francisco Coriel Zurisga', 'Funcionarios Jefatura Provincial del Movimiento', and 'TOTAL'.

El Jefe Provincial del Movimiento y la Junta Provincial de la Campaña de Navidad y Reyes, al dar por terminada la suscripción de 1970/71 agradece a cuantas Entidades, Organismos y particulares han tenido el rasgo de contribuir con su generosa aportación al éxito de la misma.

MINISTERIO de AGRICULTURA DELEGACION PROVINCIAL DE CASTELLON DE LA PLANA

Ayuda del F.O.R.P.P.A. para industrializar naranjas blancas

Para general conocimiento se hacen públicas las normas que regirán durante la campaña de industrialización de naranjas blancas subvencionadas por el F.O.R.P.P.A.

Información sobre el tránsito en la provincia

La Jefatura Provincial de Carreteras informa: TRAMOS CERRADOS Puerto Torre Miró en la Nacional 232 entre Morella y límite con provincia Teruel.

berán presentar sus ofertas a las Hermandades Locales, las cuales extenderán los certificados exigibles a la entrada de los frutos en fábrica, donde les será extendida la correspondiente acta de recepción que servirá de base para el cobro de las subvenciones del F.O.R.P.P.A. que será de una peseta por Kg de fruta industrializada.

Entrega de equipo de fontanero a trabajadores de Castellón

En el despacho oficial del Delegado Provincial de Trabajo, se procedió a la entrega de cajas conteniendo equipo de herramientas para la práctica de especialidad de fontanería, a 12 trabajadores en situación de desempleo, que terminaron con aprovechamiento un curso de esta especialidad impartido por el Programa de Promoción Profesional Obrera.

Continuó diciendo que con estas herramientas y merced al alto nivel de capacitación que habían adquirido, no dudaba alcanzarían un completo éxito en el desempeño de su nueva profesión.

Instituto Nacional de Enseñanza Medio Femenino

Se pone en conocimiento de las alumnas matriculadas en este Instituto, para los exámenes del Curso Preuniversitario, de la presente convocatoria de Enero, que los exámenes tendrán lugar en este Centro los días 20 y 21 del presente mes.

Inspección Provincial de Enseñanza Primaria

Cumplimentando lo dispuesto por la Dirección General de Enseñanza Primaria, publicada en el "Boletín Oficial del Ministerio de Educación y Ciencia" de 17 de diciembre de 1970, se pone en conocimiento de los padres o tutores que hayan solicitado ayudas para Educación Especial, se pongan en contacto con los Directores de los Colegios para hacer efectivas sus solicitudes.

Ayuntamiento de Villarreal ANUNCIO

B.O.E. núm. 10 (12-1-71), publica anuncio de concurso para la instalación mecánica de un Matadero municipal, pudiéndose presentar proposiciones en veinte días hábiles. Tipo licitación: 4.489.408'62 pesetas.

ROCA MONZÓ

Consignatario de Buques J. J. DOMINE, núm. 7 VALENCIA-11 Teléfonos 231515, 234356, 231353 y 230649

Próximos buques a nuestra consignación desde Valencia, para los destinos y fechas que se indican, salvo contratiempos Ochos, 23-1, Malta. NEWBERRY VICTORI, 21-1, New York, Boston, Norfolk, Baltimore y Philadelphia. EL PRIORATO, 21-1, Las Palmas, S. C. Tenerife, S. S. de la Gomera y S. C. de la Palma. PICOVERDE, 22, 23-1, Las Palmas y S. C. Tenerife. NUSHABA, 23-1, Laitakia, Beyrouth y Famagusta. FIEPKO TEN DOORNKAAT, 24-1, Conakry, Abidján, Lagos, Apapa, Luanda y Lobito. EL SALAZAR, 25-1, S. C. Tenerife y Las Palmas. JUAN FERRER, 25-1, Londres y Dover. EL BAITAN, 28-1, Las Palmas, S. C. Tenerife, S. S. de la Gomera y S. C. de la Palma. SIERRA MADRE, 29-1, Alicante, Melilla y Ceuta. RICOAZUL, 29, 30-1, S. C. Tenerife y Las Palmas. ATLANTIQUE, 30-1, Trípoli y Benghazí. PEDRO DE ALVARADO, 8-2, Buenaventura, Guayaquil, Callao, Valparaíso, Arica y Antofagasta.

Ya circula el 63.000



Nuestro fácil pronóstico del sábado se ha cumplido. El CS-63.000 adquirido D. Juan Antonio Torrejón Liberal, que reside en la calle Jover número 20 de esta capital. La matriculación se quedó en el CS-63.004.

Convocatoria del XXVII Certamen Literario de las Fiestas de la Magdalena

PREMIOS ORDINARIOS

FLOR NATURAL.—Al autor de la más bella composición poética de tema y metro libre. El poeta premiado estará obligado a asistir al festejo y tendrá el honor de ofrecer el premio a la Reina del Certamen.

ROSA DE ORO.—Al autor de la poesía de tema religioso o moral premiada por el Jurado.

ROSA DE PLATA.—Al autor de la poesía de carácter patriótico que resulte merecedora al premio.

OBJETO DE ARTE.—Al autor de la mejor composición poética dedicada a la Virgen del Lidón.

PREMIOS EXTRAORDINARIOS I.—Del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, tres mil pesetas al mejor trabajo sobre el tema "Rutas artísticas y turísticas de Castellón".

II.—Del Excmo. Sr. General Gobernador Militar de la Plaza, objeto de arte para un trabajo sobre el tema "El progreso en el Ejército".

III.—Del Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, tres mil pesetas al tema "Hacia una sección en Castellón del Museo Diocesano".

IV.—Del Ilmo. Sr. Presidente de la Excmo. Diputación Provincial, cinco mil pesetas. Tema: "Origen y primeros tiempos del Hospital Provincial".

V.—Del Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana, tres premios de tres mil, dos mil y mil pesetas, respectivamente, a otorgar entre escolares de primera enseñanza que cursen sus estudios en esta Capital, sobre dibujos en los que se glose el tema del respeto a las plantas y a los animales.

VI.—De la Junta Central de Festejos de la Magdalena, dos mil quinientas pesetas, al trabajo que verse sobre el tema "Historia y anecdotario de la Romería de la Magdalena".

VII.—Del Sr. Presidente de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad, cinco mil pesetas. Tema: "Trácese en breves páginas, la vida y ambiente del mito "Seldia", nacido entre brñas y murmurios de la Pont d'en Seguda". Informándose para ello en el poema valenciano de la reconquista, de Mn. Joaquín García Gilrona. Texto en castellano, francés, italiano, inglés y alemán".

VIII.—Del Ilmo. Sr. Director de la Escuela de Maestría Industrial y reservado a los alumnos de dicho Centro, un premio de mil pesetas al mejor trabajo presentado en las especialidades de ajuste, torno, instalador-montador, bobinador, carpintería-ebanista, delineante industrial o construcción.

IX.—Del Sr. Delegado Provincial de la Organización Sindical, premio de mil pesetas. Tema: "La energía del gas en función del desarrollo económico de Castellón".

X.—Del Sr. Presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, premio de diez mil pesetas sobre el tema: "Estudio sobre la conveniencia y forma de efectuar la fusión de empresas exportadoras de agrarios a fin de conseguir unidades de mayor eficacia y economía en la comercialización de sus productos".

XI.—De la "Germánat dels Cavallers de la Conquesta", premio de mil pesetas para un trabajo que verse sobre el tema "Don Jaime I el Conquistador. Anecdótico breve". (Los trabajos optantes al premio deberán presentarse escritos en valenciano).

XII.—De la "Fundació Huguet", premio de cinco mil pesetas. Tema: "Trabajo monográfico sobre geografía, historia o tipismo de las comarcas castellanenses". (Los trabajos que se presenten deberán estar escritos necesariamente en valenciano).

XIII.—Del Centro Excursionista de Castellón, premio de tres mil pesetas al mejor trabajo monográfico de tema excursionista en cualquiera de sus facetas: escalada, espeleología, historia, estudios comarcales, etc. en tierras castellanenses. (Los trabajos deberán ser de una extensión aproximada de 50 folios, escritos a máquina, a doble espacio, y por una sola cara. Podrán presentarse escritos en castellano o valenciano, indistintamente).

CONDICIONES

Todos los trabajos que se presenten deberán ser inéditos, escritos a máquina por una sola cara y a doble espacio, entregándose por duplicado ejemplar.

Los trabajos optantes a los premios ordinarios podrán estar escritos en valenciano.

El poeta premiado con la Flor Natural será gratificado con la cantidad de diez mil pesetas.

Los autores de los trabajos galardoados con la Rosa de Oro y Rosa de Plata, percibirán, respectivamente, la cantidad de cinco mil pesetas.

Los trabajos no irán firmados, ostentarán un lema y este mismo lema se inscribirá en sobre cerrado aparte en cuyo interior figurará la identidad y domicilio del autor o autores del trabajo.

Los trabajos deberán ser presentados en la Secretaría General del Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana antes de las trece horas del día 1 de marzo de 1971, figurando en el sobre la indicación "Certamen Literario".

Los trabajos optantes al premio de dibujo concedido por el Excmo. Ayuntamiento a los alumnos de Primera Enseñanza deberán constar en lugar destacado la edad del alumno, figurando el nombre y Centro docente en plica aparte cerrada. Los dibujos se presentarán en ejemplar único, sin copia.

Se entenderá que renuncia al premio que le haya podido corresponder el autor que no se presente a retirarlo dentro del mes siguiente a la fecha de celebración del Certamen, la cual se anunciará oportunamente.

Los trabajos no premiados podrán ser retirados por sus respectivos autores en el plazo de tiempo anteriormente señalado, no así los originales premiados, los cuales quedarán a disposición del Excmo. Ayuntamiento en el Archivo Municipal.

PRESENTACION DE LA GAYATA DEL SECTOR NUM. 11

El sábado, en L'Hostal de Alejandro García, tuvo lugar la anunciada presentación de la Gayata del Forn del Pla (Sector número 11).

La fiesta revistió suma brillantez. Poco antes de la hora prevista, llegó la Comisión de la ciudad Gayata, acompañada por la Banda de la Cruz Roja, que les acompañó hasta dentro del recinto, interpretando el "Rollo Canya".

La presentación corrió a cargo del propio Presidente de la Gayata, Pepe Soriano. Desfilaron la Sra. Inmaculada Tirado Sidro, Madrina de la Gayata y las Damas de Honor, Sras. Isabel Gil Lavall, María Dolores Solsona Gallén, Lolita Torrent Beltrán, Ana María Torrent Beltrán, Alicia Pastor Moliner y María Blanca Romeo Casanovas. Con el Presidente, las acompañaron D. José Ballester Torres, Vicepresidente; D. Eloy Rovira Monserrat, Secretario; D. Luis Ramos Blasco, Vicesecretario; D. Antonio Adell Sebastián, Contador; D. Miguel Angel Esteve Rodríguez, Tesorero, y los Vocales, D. Enrique Salvá Bosquet y D. José Miguel Abad Mor.

Se homenajeó a la Madrina del año anterior, la Reina de las Fiestas, Sra. María Melchor Nos, que con las Damas de la Ciudad asistió al acto—fue obsequiada con una pareja de músicos castellanenses y doña Pascuala Galea.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 16 servicios. Destacamento de Villarreal. Se han efectuado 3 servicios.

NOTAS DE SOCIEDAD

Por doña Carmen Centelles, viuda de Navarra y para su hijo José Antonio fue pedida la mano de su encantadora hija Mari Carmen a sus padres D. Cecilio Sanjurjo y doña María Morés. Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor y la boda quedó fijada para la primera quincena de febrero. A los prometidos y sus familias respectivas queremos hacerles presente nuestra más cordial enhorabuena.

Televisión Española

PRUEBAS DE APTITUD PARA EL INGRESO DE PERSONAL TECNICO TRES PUESTOS DE TRABAJADOR EN EL CENTRO EMISOR DE MONTE-CARO (TORTOSA) PROVINCIA DE TARRAGONA

Televisión Española convoca pruebas de aptitud para la provisión en el Centro Emisor de Monte-Caro, de los siguientes puestos de trabajo.

— Dos encargados de Servicios Técnicos de 2º y

— Un operador de Servicios Técnicos de 2º.

En la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo de Castellón sita en Plaza del Caudillo 4-2º de esta ciudad, se encuentran a disposición de cuantas personas les pueda interesar, ejemplares de Normas, Instancia, Programa y Currículum, para formalizar la solicitud de concurrir a dichas pruebas.

La presentación de instancias y demás documentos, deberá realizarse en la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo de Tarragona, sita en Rambla del Generalísimo Franco, núm. 25, piso 2º Tarragona, durante los días y horas hábiles de oficina, hasta el próximo día 4 de febrero a las 14 horas, que finalizará el plazo de admisión de instancias.

El Dr. D. Francisco Murcia García

Especialidad en oídos, nariz y garganta. Ha trasladado su consulta a VALENCIA. Calle de Cirilo Amorós, n.º 57. Teléfono 22 66 25.

Gran oferta de ENERO DE GALERIAS REVERTER

inicia con la colaboración de la firma CORTEFIEL la mayor y mejor atracción económica que jamás se ha ofrecido al público de CASTELLON y su provincia.

GALERIAS REVERTER

Centenares de prendas a precios más bajos que su costo en fábrica. Fabulosas oportunidades en prendas de calidad.

Compre prendas de moda a precios imbatibles en la sensacional oferta de ENERO de GALERIAS REVERTER

El establecimiento de CASTELLON y su provincia.

CONSTRUCTORES FINANCIAMOS VENTAS DE PISOS TERMINADOS. SOLICITUDES A REF. 22 DE DAMA PUBLICIDAD. GRAL. ARANDA, 6. - CASTELLON. EDIFICIO LA PAZ LANCÔME COSMETICA SELECTA, S. A. Le enseñará como cuidar su cutis, cuales son los tonos de moda... y los pequeños secretos para realizar el maquillaje que conviene a su personalidad. Una de sus estheticiennes especializadas estará graciosamente a su disposición en Plaza de la Paz, 13 CASTELLON DEL 18 AL 23 DE ENERO.

BURRIANA

NUEVA COOPERATIVA EXPORTADORA

Según rumores ampliamente difundidos por el ámbito rural de la ciudad y que nos han sido confirmados por algunos de sus protagonistas, se están llevando a cabo las gestiones necesarias para la reglamentaria puesta en marcha de una nueva cooperativa de exportación de naranjas.

La Cooperativa de Crédito-Caja Rural de San José ha acogido muy favorablemente la iniciativa de un grupo de sus asociados para comenzar conjuntamente los trabajos cerca de los organismos superiores que rigen el mundo cooperativo español. Valiéndose de la experiencia de otras cooperativas exportadoras, tanto de Burriana como de otros pueblos de la provincia, se está considerando el artículo que comprenderá su Reglamento. Debemos añadir que, aunque la Cooperativa de San José da cobijo y todo el aliento posible a la nueva sección, ésta funcionará con total independencia económica y de criterio. Se pretende, además, que aunque el número de agrupados y por tanto de hanegadas será limitado, no se cierra el paso a otros núcleos de agricultores para que al amparo de la misma Cooperativa de San José, puedan también formar nuevas secciones de exportación.

Burriana, que disfruta de una copiosa lista de comarcalistas que se encargan de dar salida a nuestros frutos, va notando año tras año que el sector local comercial pesa cada temporada menos. Los propietarios se ven, pues, en la ineludible necesidad de buscar o crear el cauce natural que se precupe de los envíos naranjeros, tanto al exterior como teniendo en cuenta el mercado nacional.

Los resultados de las últimas temporadas nos están demostrando que no hay más remedio que asociarse o cooperarse colectivamente, olvidando individualismos inoperantes y no sólo como simple medio de defensa, si que también de perfeccionamiento, para llegar finalmente tanto al cultivo y administración como a la comercialización comunal de nuestra única riqueza.

Agrupamos a la nueva agrupación exportadora, cuando sea un hecho, un provechoso futuro y que su ejemplo, demostrando la bondad del sistema cooperativo, abra los ojos a los agricultores burrianenses.

FESTIVAL INFANTIL

El próximo domingo día 24 de enero, a las 11:30 de la mañana, se celebrará en el Llar Fallero un gran festival infantil, organizado por la Junta Local Fallera para todos los niños de Burriana.

Entre otras atracciones, todas ellas seleccionadas de cara a un público de pequeños, actuarán los famosos artistas de humor Hermans.

SAIONES

DE BELLEZA

PALLARES

Le ofrece los más modernos tratamientos de estética y belleza.

Era, Srta., no dude en consultarle a la esteticista señorita Richart, Colón, 74-75, teléfono 213742, Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

y generales. - Tel. 22.38.02 y 22.28.90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VIARIOS

(2146) AVON LLAMA A usted con excelente oportunidad gananciosa. Señoras y señorías distribución proximidades hogar. Llame al teléfono 212675 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

(2186) CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto ventanales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas piso, tapajuntas anchos, etc. Doctor Cierá 30 (Frente Hospital).

(2198) DETECTIVES CIP dijo mado investigativa, de los privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239, Teléfono 216292, Castellón.

(2278) PAGUE EN COMODOS PLAZOS el Seguro de su vehículo. Información: Mayor, 5-10. Teléfono 223766.

VENTAS

(7) MAQUINA WERTHEIM máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLÓN.

(1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES solucionarán mas practica y económicamente su problema de espacio. FOTOCOPIA Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón.

(1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217, Madrid.

LUCENA DEL CID

LA FIESTA DE SAN ANTONIO

nos Calatrava, que harán las delicias de los asistentes con sus estrambóticas creaciones.

Este festival que en principio se destinaba para amenizar el acto de proclamación de la Reina Infantil, se celebra por exigencia de las fechas comprometidas con los actuantes, al no haberse efectuado todavía la nominación de la que ha de presidir los festejos infantiles de fallas.

Otro tanto ocurre con el nombramiento de la Fallera Mayor, aumentando las cábalas y los rumores ante la tardanza, ya casi rozando el límite disponible de tiempo, en que el Ayuntamiento anuncia el nombre de la joven elegida.

Conocemos las dificultades reales, que se multiplican cada año, para encontrar una Reina de las fallas en el seno de una familia que ha de prestar a una hija para el cargo, cuando debería considerarse un auténtico honor con panes y las pastas típicas, iniciando desde la noche en la que el Guión del Santo—desfilan 64 caballerías, las cuales recorrieron las calles de la "volva de la procesión" y al final recibe son el "prim". Cerraba la comitiva la banda de música que interpretó marchas y pasacalles.

E. SAFONT

SEGORBE

Oñici el Señor Obispo en las Ordenes Sagradas en la Parroquia de San Pedro

En la bonita parroquia de San Pedro Apóstol celebró el pasado viernes, día 15, a las seis de la tarde, la ordenación de un tonsurado y dos diáconos, por su excelencia reverendísima el Señor Obispo de la diócesis, doctor don José Font y Gol, arzobispo electo de la sede metropolitana de Tarragona, obispo de la diócesis antes de su partida a su nueva sede apostólica.

Fue ordenado Prima cleral Tonsura, don Jesús Soriano Sanz, de Nules, y diáconos, don Fernando del Rosario Romeo, de Segorbe, y don José M. Deigado Domingo, misionero comboniano.

De maestro de ceremonias actuó el reverendo don Manue Huerta, y las moniciones estuvieron a cargo del muy ilustre don Miguel Antolí, rector del seminario Mayor de la diócesis, siendo asistido el prelado por el muy ilustre don Ignacio Mechó y los reverendos don Ramón Arnau y don Gonzalo Herrero.

Dirigió el coro interparroquial el reverendo don Angel Cervera, cura párroco de San Pedro Apóstol.

A continuación del Evangelio, el señor obispo pronunció la homilía, en la que puso de relieve la misión básica de los ministros del Señor, cual es ser testigos de Jesucristo, resultado: ejercer especial servicio a los miembros de la comunidad cristiana, y juntos con ellos, a todo el mundo, incluyendo luego los servicios de tipo asistencial, misioneros, etc. En estos breves días de estancia entre nosotros, el nuevo arzobispo añadió que se congratulaba por este pequeño fruto que ha madurado y le ha dado feliz consuelo.

La solemne ceremonia fue presenciada con atención fervorosa por la notable concurrencia de fieles que ocupan por completo la recolecta nave del templo parroquial.

Luis Gisbert

SANTA MAGDALENA

ACTIVIDAD EN EL TELECLUB

colores, todo lo cual contribuyó a dilatar la animada fiesta tan enlazada en la entrada popular.—TITIALO

Retiradas las caballerías enjanzadas, se rompen todas las filas y se crea una situación confusa y comprometida: es muy peligroso caminar a cuerpo limpio por las calles; se ha dado rienda suelta a las caballerías que forman el "tropell"; y a golpeo tendido, para conseguir el primer premio, se abalanzan sobre la casa del mayoral, protegida con un fuerte banco hecho a prueba de cornadas de las vaquillas que se corren en las Fiestas patronales.

Desde ese banco se distribuye pan bendito, que únicamente se puede conseguir montando caballerías, algunas llevan dos y más jinetes que se apretan, se entrecruzan. Todo se lo perdonan; tentaciones, que se dan en los pueblos y en las ciudades.

El Teleclub de nuestra población y con la colaboración de la Delegación Provincial de Información y Turismo montó dentro de la campaña denominada "PAZ EN LA TIERRA" un recital de música folk por el conjunto "Venus del Poble de Villarreal" asistiendo a ella todos los jóvenes de esta localidad a los cuales dicho recital le entusiasma; prueba de ello fue que durante la actuación y al final todos los asistentes puestos en pie les despidió con una fuerte ovación.

Asimismo y dentro de las actividades que este Teleclub tiene programadas el pasado día 8 fue estrenado la obra "Que hacemos con los hijos" de Carlos Llopis que fue magistralmente representada y dirigida por un grupo de aficionados del Teleclub, los cuales hicieron entusiasmo a los asistentes que abarrotaban totalmente el local, haciendo que en cada bajada de telón y al final de la obra puestos en pie aplaudieron durante varios minutos obligando a los artistas a salir a escena varias veces.

Estas son algunas de las muchas actividades que el Teleclub Pulpis tiene programadas para este año que comenzamos con mucho frío y con las cuales piensa levantar la vida tanto social cultural y deportivamente.

Corresponsal Pulpis

Villanueva de Alcoleo

Se mantienen y vigorizan las tradiciones

Como en tiempo de nuestros padres y de nuestros abuelos, se ha celebrado la víspera de San Antón la tradicional cabalgata precursora de la Fiesta del Santo Patrón de los animales domésticos.

Este santo patronazgo tiene fácil explicación en muchos de los pueblos del alto y medio Maestrazgo, por tratarse de pueblos casi exclusivamente agrícolas, pero agrícolas de mulo y arado, y ganaderos...

En Villanueva, con dos largas partes de monte abundante en malezas se explica que las pequeñas hogueras encendidas ante los dinteles de las puertas para iluminar el paso de la comitiva, se hayan convertido, al correr de los años, en enormes pilas de algaras que, encendidas por el airecillo invernal, nada tengan que envidiar a la famosa "Crema" de las fallas valencianas. Al fin y al cabo somos de una región pirómana por autonomía.

Primeramente, pasada y ordenadamente, salvo el obligado patrón en algunas calles estrechas por la elevada y fulgurante llamara de las algaras, forman apretada escolta al pedón del Santo Patrón, enjanzadas las caballerías de los mayores de la fiesta.

El Santo es aclamado constantemente por todos los vecinos.

En Villanueva, con dos largas partes de monte abundante en malezas se explica que las pequeñas hogueras encendidas ante los dinteles de las puertas para iluminar el paso de la comitiva, se hayan convertido, al correr de los años, en enormes pilas de algaras que, encendidas por el airecillo invernal, nada tengan que envidiar a la famosa "Crema" de las fallas valencianas. Al fin y al cabo somos de una región pirómana por autonomía.

Primeramente, pasada y ordenadamente, salvo el obligado patrón en algunas calles estrechas por la elevada y fulgurante llamara de las algaras, forman apretada escolta al pedón del Santo Patrón, enjanzadas las caballerías de los mayores de la fiesta.

El Santo es aclamado constantemente por todos los vecinos.

En Villanueva, con dos largas partes de monte abundante en malezas se explica que las pequeñas hogueras encendidas ante los dinteles de las puertas para iluminar el paso de la comitiva, se hayan convertido, al correr de los años, en enormes pilas de algaras que, encendidas por el airecillo invernal, nada tengan que envidiar a la famosa "Crema" de las fallas valencianas. Al fin y al cabo somos de una región pirómana por autonomía.

Primeramente, pasada y ordenadamente, salvo el obligado patrón en algunas calles estrechas por la elevada y fulgurante llamara de las algaras, forman apretada escolta al pedón del Santo Patrón, enjanzadas las caballerías de los mayores de la fiesta.

El Santo es aclamado constantemente por todos los vecinos.

Por 1.569' Ptas. al mes

durante diez años será propietario de una magnífica vivienda subvencionada. Llavas mano, 75.000 Ptas. de entrada. Exento 90 por 100. Derechos reales e impuestos.

Informes: GARGORI Alloza, 124 - Teléfono 21 20 24 CASTELLÓN

CAMAÑES VENDE ¡3 PISOS! GRAN LUJO EN C/ ENMEDIO, 23 CON UNA SUPERFICIE CADA UNO DE ELLOS DE 200 m² LLAVES EN MANO

RAZON CONSERJERIA EN VALENCIA: CALVO SOTERO, 9 Tel. 228744

Medio ambiente y fraternidad

que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

Por el ambiente y fraternidad que terminó en todo el acto, casi, casi se podía concluir que los varios públicos venían a formar uno sólo y que los amplios términos que los separan espacios hechos jardines más o menos monotonos que los llenan y embellecen.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES

(1016) MECANICOS ALQUILLO taller 246 m2 con maquinaria, herramientas e instalaciones. Teléfono 21-48-72 Vázquez Mella, 47.

(1526) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD, para profesionales, en Edificio "ROYAL" Calle Enmedio, 23. Se alquilan. Razón: Gargori Alloza, 130. Tel.: 21-20-24.

(2263) ALQUILO PLANTA BAJA Económica. Razón: Tel. 21 35 20. Sr. Ernesto. A las 2 tarde.

(2264) SE ALQUILA PISO EN calle Alloza. Razón: Avda. Rey D. Jaime, 124-2ª-1ª por la tarde.

(2265) ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Sinago. Razón: Cardona Vives, 8, teléfono 22946.

(1742) ¿PROPIETARIO tiene un piso para alquilar? Llame a CITOSA se lo alquilamos rápidamente. Tel. 22 29 31

(2280) BUSCO pequeño local o planta baja en alquiler, teléfono 21-35-39 Sr. Moliner de 2 a 4.

(2288) LABORATORIO farmacéutico con amplio y moderno Vademecum de antibióticos y especialidades, necesita Representantes para: Benicarló, Burriana, Nules, Onda, Segorbe, Vall de Uxó, Villarreal y Villarreal. Imprescindible experiencia visita médica. Inmejorables condiciones y apoyo promocional. Apartado 452 MADRID.

(2105) SE NECESITA Inspector para compañía de Seguros, trabajando todos los ramos. Presentarse en calle Mayor, 75 Castellón.

ALQUILERES

(2109) GANE DINERO, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Éxito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA, calle Enamorados, 23 BARCELONA (13).

(2273) SE NECESITA MUCHACHA de servicio. Razón: Herrero, 33-2ª. Teléfono, 220791.

(2281) CICHOS Y CHICAS de 14 a 15 años se necesitan en Autoservicio Navarra.

(2282) SE OFRECE albañil reparaciones cocinas y cuartos de baño. Razón: Teléfono 22-11-34.

(2285) SE NECESITA ayudante de cocina y mujer para oficina. Cafetería Restauran "de Goya, Avenida Casalduch 27.

(2286) PRECISAMOS BOTONES para oficina. Razón DAMA Publicidad. Gargori Alloza, 6 de 4 a 7 tarde.

(2287) PRECISO SEÑORITA DE SERVICIO TODO ESTAR. Sueldo a convenir. Razón: Plaza Alférez Provisional, 1-6º Tel. 22 49 39.

(2288) IMPORTANTE Grupo Asesorador precisa Inspector Productor. Interesados dirigirse: Ref. Inspector. Apartado 89 Castellón.

(2289) LABORATORIO farmacéutico con amplio y moderno Vademecum de antibióticos y especialidades, necesita Representantes para: Benicarló, Burriana, Nules, Onda, Segorbe, Vall de Uxó, Villarreal y Villarreal. Imprescindible experiencia visita médica. Inmejorables condiciones y apoyo promocional. Apartado 452 MADRID.

ALQUILERES

(2290) PERSONAL AMBOS SEXOS mayores de 23 años con don de gentes y visión amplia de la venta, precisa importante empresa para su Delegación en Castellón. Presentarse de 430 a 730 en calle Trinidad, 13-15-1. Le atenderá la Srta. Coladonga.

(2291) NECESITO YESEROS (especialistas en lucida y uso), obra preparada para embuzar mañanas. Informes: Teléfono, 22-26-70.

(2292) SE NECESITA muchacha servicio buenas referencias. Razón: Rda. Mijares, 114.

AUTOMOVILES

(48) VENTA DE COCHES usados precedentes de cambio Razón: Agencia Morris Caracana Costa 36 Tel 21-33-32

(51) CONCESIONARIO D.K.W Mercedes-Benz Vehículo segunda mano Perfecto estado. Condición de 0-4. Puerto Sagueros 8 Teléfono 21 63 76 - 21 64 59 Castellón

(723) 124 CS-55; 600 D CS-56; AVIA Moderno; Simca 1000; R-10; LUCAN, Unión, 11. Tel. 21 89 88.

(1397) AUTO-FINANCIERA COMPRA VENTA coches todas marcas Facilidades Manana garantía. Onda 45 Tel. 21 63 76 - 21 64 59 Castellón

(1398) VENTA DE COCHES, procedentes de cambios, matrícula CS-, marcas SEAT y otras. Facilidades de pago. Exposición y venta OPORTUNIDAD CLARA. 17.

(1395) AUTOMOVILES SPORT Más de cien coches a su disposición Zaragoza, 10 72

(1396) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elja entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10 72. Castellón.

(1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasá 3 Castellón Burriana-Monófar.

(1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 213633

(2061) AUTOMOVILES Castaña ofrece Simca 900 a estrenar, precio de fábrica. Vehículos de ocasión todas las marcas completamente revisados, mínima entrada SOLVENCIA absoluta. Gargori Alloza, 28 tel. 224905

(2249) TALLERES ESCUDER. La mas grandiosa oportunidad de compra de automoviles de ocasión: R-10 con extras, saminuevos, matriculadas altas; R-8 buen estado; varios 1500; SKODA antigua; Morris 1100; CITROEN furgonetas y Berlingos; SIATA 4 plazas furgoneta; Varios 800; SIMCA 1000, 4-L y 4-P, varios GORDINIS; Facilidades. PADRE JOFRE, 18. Teléfono 214417. CASTELLÓN.

(2294) ADQUIERA su automóvil preciado a plazos a través de Central Valenciana de Crédito que se lo entregará matriculado. C. V. C. Plaza Gargori Alloza, 30. Teléfono 21 28 40. Castellón.

(1768) ESTELA. Aire acondicionado. INGLÉS, FRANCÉS. Profesores nativos. Los mejores métodos. Grupos reducidos. Plazas limitadas. Clase alterna o diaria para ESCUELA OFICIAL. Enmedio, 24.

(2211) SELECTIVO clases individuales y por grupos reducidos. Tel. 223218.

(2271) ACADEMIA CEBAYCO, en su nuevo local, Trinidad 7-4º. Año, 22-32-20, preparación intensiva Grado Elemental, y Grado Superior por licenciados. Grupos reducidos.

(2272) ACADEMIA CEBAYCO, preparación Quinto Curso para alumnos libres. Ciencias y Letras intensivo. Grupos reducidos. Repaso cursos BA chillerato. Preu Magisterio con buenas referencias. Trinidad 7-4º. Teléfono, 22-42-20.

(2282) MAESTRO joven servicio militar cumplido, conocimientos mecanografía, de su trabajo clases particulares, academias oficiales. Teléfono 21 44 07.

COMPRAS

(1794) COMPRA de cartón papel y botellas, en calle Mealla, 7

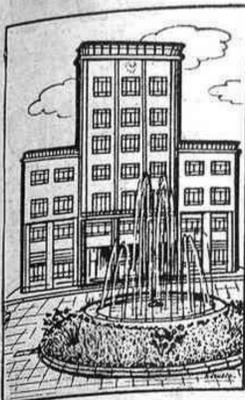
(2250) COMPRARIA terrenos e villa edificada cerca Playas Castellón - Benicasim. Razón: Teléfono 214417.

TRASPASOS

(2133) SE TRASPASA CAFETERIA muy céntrica por no poder atenderla. Informes P Generalísimo, 13 Teléfono 434 Villarreal.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Con brillantez se celebró la fiesta de San Antonio



El pasado domingo, festividad de San Antonio Abad, se celebró en el ermitorio de Nuestra Señora de Gracia, la santa misa, que desde hace varios siglos sufragó la Corporación municipal.

Ofició el Santo Sacrificio el Capellán del Ayuntamiento, Excmo. D. José María Torres Montañés, y asistió al acto la Corporación municipal, junto con numerosos funcionarios.

La amplia nave de la iglesia del ermitorio estaba repleta de fieles, con muchos pequeños que llevaban sus panes en clásicos saquitos y que elevaron en el momento de la bendición de los panes.

El día estuvo nublado, gris, restando brillantez a la festividad, pues este día es costumbre que los vecinos de Villarreal, en número elevado, acuda al ermitorio, en cuya iglesia existe un altar dedicado a San Antonio Abad.

En todas las Iglesias de la ciudad, siguiendo tradicional costumbre, al final de las misas se

bendijeron los clásicos "panes de Sant Antoni".

Pero este año la festividad del santo anacoreta coincidía en domingo y fueron muchos los villarrealeses que se trasladaron a la "muntanyeta de San Antonio" de Bechl, donde hay feria y se celebra misa y sermón con asistencia del Ayuntamiento de Villarreal y a los villarrealeses.

Este año, la coincidencia del día 17 con un domingo —Año Santo en la Muntanyeta, que decía un "leuro socarrón"— invitaba a planear el viaje y vivir ambiente de alegría y colorido y de paso contemplar desde aquella altura el paisaje de toda la Plana, pero no ayudó la temperatura y ello restó asistentes, aunque estamos seguros que allí se reunirían muchísimos centenares de personas procedentes de todos los puntos de la Plana.

Sobre las tres de la tarde del domingo se produjo una ligera llovizna, pero afortunadamente para los aficionados al fútbol ya casi no pasó a mayores. Más tarde, sobre las siete, volvió a llover otra vez, pero poca cosa, para dejar paso a una tarde soleada y con temperatura agradableísima ayer lunes.

Ha pasado ya uno de los Santos que vienen juntos con el frío. Ahora falta el otro, San Blas. A ver si ocurre igual que ahora y nos trae una buena temperatura. Ya hemos pasado bas-

tantes sustos con estos fríos de final y comienzo de año.

Ayuntamiento de Villarreal

ANUNCIO

B.O.E. núm. 10 (12-1-71), publica anuncio subasta obras edificación de un Maladero Municipal, pudiéndose presentar proposiciones en veinte días hábiles. Tipo licitación: 5.510.591'08 pesetas. Villarreal, 14 de enero de 1971. El Alcalde,

Niños de Madrid a La Bartola

MADRID, 18. (Pyresa). — Niños de varias parroquias madrileñas participarán en las colonias que Auxilio Social organiza periódicamente para que los hijos de familias necesitadas puedan tener unos días de descanso en la playa, haciendo vida comunitaria al aire libre. Un grupo de niñas saldrá el próximo día 20 con destino a la Bartola (CASTELLÓN DE LA PLANA) y otro de niños lo hará el 27, con destino a Chipiona (Cádiz).

Sindicato Provincial de la Construcción, Vidrio y Cerámica

DE MÁXIMO INTERÉS PARA LAS EMPRESAS ENCUADRADAS EN ESTE SINDICATO

La vigente Ordenanza Laboral, en sus artículos 171, 172 y 182 destaca la obligatoriedad de los Vigilantes de Seguridad en los centros de trabajo.

El Ministerio de Trabajo, para hacer frente a esta necesidad dentro de la Campaña Nacional para la Prevención de Accidentes, ha encomendado al Sindicato Nacional de la Construcción, Vidrio y Cerámica, la formación de 50.000 Diplomados.

Las Empresas interesadas disponen de amplia información en este Sindicato Provincial sobre el "PLAN NACIONAL PARA LA FORMACION DE VIGILANTES DE SEGURIDAD"

Castellón, Enero de 1971
EL PRESIDENTE DEL SINDICATO

Farmacias de Guardia

Martes, 19, D. Pascual Ferrer, Plaza de Colón, 4, teléfono 62-11-53.

Servicio permanente

D. Juan Ronchera, Piedad, 28, tel. 62-09-42.

Dña. Carmen Belenguier, 18 de Julio, 72, tel. 62-11-95.

REPRESENTANTES PARA CASTELLÓN CAPITAL Y SU PROVINCIA

Solicita primerísima Empresa Nacional de Productos cárnicos, en constante expansión

SE OFERCE:

- Excelentes comisiones por ventas directas e indirectas.
- Fichero de clientes.
- Apoyo directo de ventas desde la central.
- Amplísima gama de artículos.
- Compatibilidad con otras representaciones no competitivas.

SE REQUIERE:

- Amplio conocimiento del gremio de alimentación y hostelería.
- Profundo conocimiento de la zona de trabajo con visitas periódicas.

ESCRIBA HOY MISMO: Carta manuscrita con máximas referencias profesionales y personales, al Apartado de Correos número 430, VALENCIA.

Taurinas Taurinas

EL CORDOBES comenzará su temporada en la FERIA DE LA MAGDALENA

Ha firmado 15 corridas con la Empresa de Madrid y otras tantas con la de Sevilla

CORDOBA, 18. (Cifra). — 15 corridas ha firmado el diestro Manuel Benítez "El Cordobés" con la empresa de la plaza de toros de Madrid, y otras quince con el empresario sevillano Diodoro Canorea, para la inminente temporada taurina, confirmando de esta forma la decisión del torero de Palma del Río de mantener su actividad taurina en 1971.

Para ultimar la firma de los contratos llegaron hoy a Córdoba Alberto Alonso Belmonte y Miguel Crado, en nombre de la empresa de Madrid, y el gerente de la plaza sevillana de la Real Maestranza, Diodoro Canorea, acompañados del apoderado de "El Cordobés", Francisco Ruiz.

En la finca "Villalobillos", propiedad del diestro cordobés, Manuel Benítez y su apoderado ultimaron con los empresarios las condiciones de los contratos, que fueron firmados a continuación por ambas partes, manifestando "El Cordobés" su decisión de actuar inmensamente, dando comienzo su temporada en las corridas de la Magdalena, de CASTELLÓN DE LA PLANA, en el próximo mes de marzo.

De regreso a Córdoba, el empresario señor Canorea fue interrogado por el corresponsal de "Cifra", al que manifestó:

—Hemos venido a "Villalobillos" unos empresarios casi en peregrinación, al igual que aquellos días de la célebre "almohada", para rogar a Benítez, que toree en la temporada próxima, ya que su nombre constituye la base de los carteles de muchas ferias españolas. Como se sabe, el diestro se mostraba contrario a torear y sobre todo a empezar en los primeros meses del año. Pero hemos expuesto nuestras razones y ha respondido con la generosidad y la firmeza de siempre. Toreará a partir de la Feria de la Magdalena en CASTELLÓN.

—¿En qué plazas de la empresa Canorea actuará el Cordobés?

—Esta tarde hemos firmado quince corridas de toros. Dos de ellas serán en Sevilla, en la Feria de Abril. Después irá en mayo al Puerto de Santa María y sucesivamente programaremos plazas, fechas y carteles.

También Paquito Ruiz, apoderado de "El Cordobés", manifestó a "Cifra":

—Hasta hoy no ha decidido Manolo torear este año. Lo ha pensado mucho, pero ya está hecho.

—¿Cuántas corridas, aproximadamente, toreará en 1971?

—Ahora mismo no puede calcularse con exactitud. Ya anteriormente teníamos firmadas veintidós corridas con la empresa Canorea. A estas hay que unir las quince que hemos firmado con la empresa de Madrid y quince con el señor Canorea. También están ausentes de la ciudad rumbo a hechas unas cuatro en Málaga y algunas cosas más. Total, unas sesenta corridas antes de empezar.

Más adelante ya veremos lo que pasa.

—Se había hablado de una entrevista entre Benítez y Luis Miguel Domínguez, precisamente para el día de hoy, en Andújar. ¿Quiere decirnos que hay de cierto en todo esto?

—No es una entrevista de carácter taurino. Simplemente que "El Cordobés" ha sido invitado a una cacería de perdices en la finca de los Domínguez, pero no en Andújar, sino en la "Compañía", en el término de Toledo. Se celebrará mañana martes.

—¿Piensa asistir el diestro de Palma del Río?

—Pues sí; creo que así lo piensa. Los empresarios marcharon de Córdoba con los contratos en los bolsillos. También Paquito Ruiz se ausentó de la ciudad rumbo a Madrid. "El Cordobés" quedó en Villalobillos con sus proyectos para la próxima campaña.

En España se sigue produciendo mucha cerveza y consumiendo algo más de la producida

MADRID, 18. (Pyresa). — La producción de la industria cervecera en España durante el año 1969 alcanzó un volumen de 9.998.000 hectolitros, el número de fábricas era de 54, y el consumo aparente fue de 10.020.000 hectolitros, según datos de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria.

Estos datos implican con respecto a 1968, una disminución, tanto en la producción, que en dicho año fue de 10.467.000 hectolitros, como en el consumo aparente, que alcanzó los 10.491.000 hectolitros, permaneciendo invariable el número de fábricas.

En el período comprendido entre 1960 y 1969 la producción se ha multiplicado por tres, aproximadamente, y otro tanto ha ocurrido con el consumo, mientras el número de fábricas pasó de 42 a 54.

El déficit entre producción y consumo se cubre con importaciones, que en 1969 fueron de 370.500 hectolitros, mientras las exportaciones alcanzaron los 3.947 hectolitros. En el año 1968, dichas cifras fueron de 27.666 y 3.778 respectivamente.

HOTEL LAS FUENTES, S. A.

Con motivo del cambio de propiedad del HOTEL LAS FUENTES de Alcoceber, siendo su actual propietario la Sociedad HOTEL LAS FUENTES, S. A. con domicilio social en Madrid, se complace en comunicar a todo el público en general, que al frente del mismo sigue como Director D. Felipe Valls, cesando como propietaria a partir del día 16 de los corrientes, Urbanizadora LAS FUENTES y como arrendatario D. Alfredo Carcasona.

LA EMPRESA.

Programas de las emisoras castellonenses

RADIO CASTELLÓN

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas: 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Buenos días, Señor; Vida deportiva; 9 Para mayores sin reparos, guión de Mariano de la Banda; 945 Pico Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Salud musical; 1135 Melodías y canciones; 12 Cuchi Cuchi y yo; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 1330 Neptuno aconseja; 1335 Festival 71; 14 Actualidad 14 horas; 1415 Ecos de Sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1445 La hoja del Aina; 15 Canta para Vd.; 1555 La canción de la semana; 16 Música en Long Play, guión de Alex Querol; 1630 Lydia, novela de José Mallorquí, Cap. 135; 17 A la sombra de una encina, novela de Manuel Condego Noriega; 1730 La extraña llamada, novela de Concha Linares Recerra, adaptación de Rafael Barón; 18 Amén; 1815 Diario íntimo de Adriana; 1830 Un paso en falso, novela de María Luisa Filillas de Becker, adaptación de Rafael Barón, Cap. 39; 19 La palma negra, novela de Miguel Arasuri, adaptación de Guillermo Sattler Cascaes, Cap. 50; 1930 Música clásica: La Orquesta de Suíza Romanez, Director, Ernest Ansermet; 20 Su música favorita; 2040 Los famosos frente a frente; 2055 Información local; 21 La hora sinfónica: Preludio de la sista de un Fauno y El aprendiz de Brujo, de Debussy; 2140 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Cantando en español; 2245 Premio Holanda; 23 Mundorama; 2310 Música ligera; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN

MATINAL.— 8 Sintonía y apertura: 801 Buenos días, Amigos. Con los espacios: El tiempo, sanatorial, agenda, noticiario deportivo y ayer en Castellón; 830 Con ustedes: Luis Liach; 9 Rueda de conjuntos; 930 Usted programa; 1105 Desfile de intérpretes; 1155 Así canta España.

MEDIODÍA.— 12 El Ángelus; 1202 Musical Castalia; 13 Sabor español; 1330 El directo de las 1330. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica.

SOBREMESA.— 14 Epícentro: La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e informaciones; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Carretera de espectáculos y farmacias de guardia; 1505 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 1630 Usted programa. En su segunda edición.

TARDE.— 1730 Hispanoamérica canta; 18 A vueltas con los discos; 1830 Siguiendo su destino, novela de Valentina del Barco, Cap. 25; 19 Sala de Conciertos. Sonatina a 2 violines sans basse, de Arthur Honegger. Interpretan: David y Serge Oistrakh (Violines). Sonata por violín y violoncello, de Arthur Honegger. Interpretan: Josef Suk (Violín) y André Navarra (violoncello). Sonata para violín solo, de Arthur Honegger. Interpreta Christian Ferras (violón). Con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones con juntas de onda media y frecuencia modulada; 1930 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón.

NOCHE.— 20 Voces en la noche; 2030 La otra música; 21 Edición de noche; 2110 Coplas; 2130 Penalty. Audición deportiva; 2145 Discoteca 70; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 A esta hora: Su música favorita; 2250 Teatro de la Opera. Actos tercero y cuarto, de "Otello", de Verdi; 2350 Última edición. Servicio informativo provincial; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 801 Siete en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Discoteca-Tour. Una gran competición musical que realiza y presenta Jaime Cros; 11 Te había una mujer. Espacio femenino; 1130 T3 mas españoles. Unos límites geográficos señalan unos límites musicales.

SEGUNDO PROGRAMA: 1201 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 13 Este tiempo nuestro. Una audición de Manuel Martín Ferrand; 1330 Calle Mayor. La noticia a primer plano. Realiza y presenta Eduardo Mas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA: 1601 El ritmo del trabajo. Setenta minutos de música y de amistad; 1710 Musical. Invitados de honor las orquestas, los cantantes y los conjuntos; 18 Viva la música! Todo sobre el apasionante mundo del disco en un espacio que realiza y presenta Manuel Molina; 1840 Festival.

CUARTO PROGRAMA: 2001 Explosión 68. Una explosión con el sonido más actual; 2030 Boletín; 2035 Solistas y conjuntos; 2120 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva que realiza y presenta Catalán Minguez; 2140 Estudios; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches, buena música; 2330 El rastro de Dios. Un espacio de orientación religiosa; 24 Fin de transmisión.

HACIA UN MUNDO NUEVO Y CAMBIANTE

HACE poco más de dos años, envuelto el ambiente político en un aire de tragedia griega, caía abatido por una bala genocida, besando el blanco suelo del hall Ambassador y ya marcado por el sello profundo de la muerte, envuelto con el hábito misterioso de los escogidos, un hombre joven, sincero, dinámico y predilecto, que propugnaba una política de concordia, una política social y racial, contra el fraude y culto de los impostores; y contra la violencia de los nepotismos inatacables por carácter de "uerpo sensible, aunque sí de alma simétrica"; era el segundo de los Kennedy, contada ya en plena euforia de triunfo y de ilusión por un mundo mejor su asesor familiar John, llevando a redir los destinos de la nación más poderosa del orbe. Y mientras se debatía en la vida y la muerte, su vida renana con la publicación de su libro "Hacia un mundo nuevo" legando a la juventud un testamento y un despo, revelando la esencia de su espíritu regeneracionista que entraña dimisión de cuanto se opone al amor y a la comprensión humana con renuncia a cuanto supone privilegio y deformación de la responsabilidad colectiva. "No aspiro a la Presidencia", dijo Bob Kennedy, hacia pocos días antes— simplemente para enfrentarme a ningún hombre, sino para proponer una nueva política, política que ella porque estoy convencido de que el mundo se encuentra en una peligrosa coyuntura, y porque me siento tan profundamente seguro de la forma en que hay que actuar, que me veo obligado a hacer cuanto de mí dependa en esa dirección. Aspiro a ella para seguir una política que nos salve de los abismos entre blancos y negros, ricos y pobres, fuertes y débiles, sabios e ignorantes, jóvenes y viejos, para representar con mi país la esperanza y no la desesperación; la reconciliación y no el creciente belicismo mundial".

Los peligros que señalaba desde la dimensión socio-política resumían en cuatro amenazas: En primer lugar, el peligro por la inutilidad, por la conciencia que se puede dar al sembrando y creando entre el hombre civil acerca de una impresión de que nada pueda hacerse contra ese enorme avance de calamidades humanas; después, el peligro de la conveniencia, de la comodidad, la actitud de quienes afirman que las esperanzas y opiniones deben ceder ante la necesidad inmediata; a continuación, el peligro por la limitación por la que muy pocos hombres se sienten dispuestos a arrostrar la desaprobarción de sus semejantes, la censura de sus compañeros, la cólera de la sociedad que viven; finalmente la comodidad, la tentación de seguir caminos fáciles y familiares de una amolición personal. Por todo ello moría Bob y John, y Lutero King y cualquier hombre sincero que intente remover demasiado hacia lo fondo las raíces de tanta insensatez social.

Por eso, ante la complejidad estructural educativa y exigencias de renovación profunda, es muy conveniente llamar la atención de todos los educadores y responsables en materia de formación humana, las tres dimensiones trascendentes, en que nos hallamos inmersos y a la que deberá ajustarse una auténtica política y acción educativa, que a un mundo siempre cambiante, masificado por la superespecialización y acuciado por la aceleración del tiempo vital en que se desvela nuestra cotidiana existencia.

En primer lugar, considerar cual va a ser la auténtica esencia del hombre moderno, para ese mundo nuevo, neorrenacentista con matiz intenso de tecnología; no ya de un hombre futurista, sino inmediato, que ya se asienta en forma de niño entre los alborzados pupitres de nuestras aulas escolares y en quien hemos de asentar los criterios funcionales que le permitan su adaptación normal y adecuada a una circunstancia tremendamente acelerada, cambiante y en continua revisión de sus axiomas comportamentales y de sus contenidos culturales; lo esencial de lo que no serán los contenidos a suministrar, sino la entrega generosamente sabida de unos procedimientos conductistas que le permitan afrontar esta dinámica y constante mutación de su medio; que le permitan continuar secularmente la "especie de un hombre culto, lleno de mitos y tabues, sino del superhombre, cabeza del phylum zoológico más evolucionado, hacia una ultra-reflexión y capacidad de reaccionar a las demandas del mundo cultural que el mismo crea, continua y acrecienta, que ha superado las viejas categorías escolásticas y reformistas, rememorado aguas arriba hacia un logos sin mitos y hacia una conciencia sin trabas pseudomoralistas desdoblándose los dogmas de un humanismo demasiado estrecho y anodino. Hemos de ayudarle a superar el carácter competitivo, acumulativo, explotador, autoritario, agresivo y personalista con un capitalismo decimonónico, que el mundo deje de ser "una mercancía para todo el mundo, tratada siempre con cierta amistad porque si no se usa ahora, puede que si lo sea más tarde... con una falta de verdadero amor y si cargado de odio", dice Paul Ricoeur.

En segundo lugar, analizando las próximas condiciones de su existencia, nuestro hombre se sentirá entretanto muy pronto si que le hayamos deparado las defensas adecuadas—al paro tecnológico y a la exigencia de una educación permanente que postulará en lo pedagógico el situar el énfasis de su acción sobre el proceso didáctico del propio aprendizaje, del utilaje funcional a transmitir con la ayuda de los dos grandes y poderosos medios de información, cuales son la radio y la televisión, entre las masas; y la cibernética, en la investigación, descansando al maestro de una inútil preocupación por los objetivos inmediatos e inertes de la formación tradicional; estamos condenados al progreso en que "si siquiera cabe imaginar un sistema cerrado en que tal país que lo pretendiera frenaría voluntariamente su desarrollo industrial y económico para adaptarlo exactamente a los medios intelectuales y científicos de que dispone, bajo la presión de un malintencionado monstruo", dice Bernard Plaque, por que el desequilibrio entre los países se originará en adelante según el número de hombres que sepan pensar, reflexionar, crear... ahondando a su país la enojosa carga económica de la importación de patentes que nuestros cerebros, ináltils por falta de orientación, no fueron abiertos a la sana explotación... Desde el analfabetismo hasta los grados más elevados de la enseñanza científica, las capacidades preparan una situación explosiva. Para ello, nuestros niños y jóvenes tendrán que aprender a vivir y valerse con unos procedimientos más que con unas contenidos, en un universo convergente en extraordinariamente cambiante. No estarán preparados sino los individuos que esta es la razón fundamental de su malestar y de su actitud profundamente reaccionaria frente a un mundo abierto, que si nosotros deseamos como es, pero que hemos de agotar para que renazca de sus cenizas una nueva dimensión cultural. El porvenir está lleno de riesgos; nada está garantizado; por eso se respira inquietud ante la larga espera que produce en unos irritación, y en otros exigencia.

Por eso, la Pedagogía ha de difundir unas técnicas que sigan paralelas a las dimensiones del nuevo mundo que nos arrastra a un proceso sin reversibilidad posible, porque se producirá inevitablemente el desajuste entre dos ritmos evolutivos; el uniformemente acelerado de los cambios de vida, mucho más rápido y profundo; y el relativamente uniforme de los procedimientos de adaptación a esos cambios. Para acomodar el ritmo de crecimiento de los medios con las necesidades hay que recurrir a una constante perspectiva antropológica, a una constante revisión de nuestros medios y, sobre todo, a las tres bases culturales de la educación:

1.— El problema del orden humano, el conflicto entre un mundo humanista finiquitado con la máquina de Watt y el mundo tecnológico, en que no solo el tiempo era más lento y los modos de vida más simples, sino que los hombres se encuadraban desde su nacimiento en unas estructuras inamovibles e impresionables sin ninguna libertad posible para alterarlos; hoy asistimos a la doble integración de las culturas y de las razas en una constante avance de la planeación y extensión de la noosfera telldaridiana.

2.— El problema del proceso humano que desmenuza revolución, cambios, alteraciones, incoformismos que el genio científico del pedagogo puede modular si sabe responsabilizarse de que ya de nada sirven los "trucos empíricos" de unos procedimientos casi ineficaces ante los poderosos medios que la tecnología y la investigación del hombre concreto pone a nuestro alcance.

3.— El problema de los fines humanos que no puede soportar el sistema de quienes afirman gratuitamente que no existen criterios comunes alguno, que cada hombre y cada grupo de hombres son sus jueces soberanos de sus propios fines, cayendo en un individualismo atomizador y en un negativismo nihilista. Es bien cierto que la costumbre condiciona valores; que las modalidades tradicionales fijan hábitos y creencias. Pero en este renacer hacia un mundo nuevo precisamos cada día más de criterios ampliamente antropológicos y culturales, contra relativismos racionales y localistas; solo así se cumplirá el deseo divino de más comprensión entre los hombres de una voluntad, frente a posturas presas del fanatismo y demagoguismo.

Necesitamos un tipo de educación que nos ayude a descubrir nuestros propios recursos para el bienestar personal y para la existencia cooperativa como fines intrínsecos del orden social, que hagan posible el progreso y la libertad como original manera de aportar lo mejor de cada alma.

JOSE ROIG IBÁÑEZ. (Inspector Técnico de Enseñanza Primaria).

POLOA 1920-1970

SOVIETIZACIÓN, STALINISMO Y GOMULKISMO

La condena de Vladyslaw Gomulka.- Triunfo del estalinista Boleslaw Bierut.- Los despiadados agentes del Partido en acción

Por César SANTOS (Corresponsal de Pyresa)

EN los primeros años que siguieron al final de la Segunda Guerra mundial y antes de que la dictadura comunista se consolidara en la forma deseada por Stalin, solía insistir Gomulka en el "camino polaco", lo que, dicho de otra forma, no significaba sino el "camino a trazar por el comunismo en Polonia". Gomulka se negaba a reconocer que no hubiera más camino que el marcado por Moscú. Llevado del deseo de no comprometer los sentimientos nacionales polacos, el Primer Secretario del Partido Comunista de Polonia rompió decididamente lanzas a favor de un mínimo de tolerancia con otros grupos políticos no enrolados en su partido y a favor de una economía que, si bien no fomentaba, respetaba hasta cierto punto la propiedad privada. Moscú mantuvo las riendas flojas hasta que juzgó llegado el momento de dar luz verde a la tiranía stalinista en Polonia. La táctica acertada de Stalin consistía en que, al principio, cada país liberado por Rusia, hiciera "su propio camino" hacia el socialismo. Era un primer acto de la traición, con agostos de pseudosoleranía, para no provocar una explosión de los sentimientos nacionales. El encarrilamiento en el camino soviético era un paso a dar cuando en las altas esferas del Partido y de los órganos encargados de desencadenar el terror se contara con personas de incondicional adhesión al Kremlin.



Boleslaw Gomulka, el hombre que concentró las esperanzas de los polacos, pero que los dejó de raucados. Gomulka, el polaco que no amaba a Moscú, pero que no supo romper con ella. En la fotografía, el excmo. dir. este de Polonia en compañía del premier francés, Chaban Delmas, y del ministro de Exteriores del mismo país, Robert Schumann, con motivo de la firma en Varsovia del acuerdo sobre colaboración entre los dos países.

GOMULKA, "EXCESIVAMENTE POLACO"

A Stalin se le antojaba Gomulka excesivamente polaco. Y cuando se celebró la asamblea general del partido, en 1948, la suerte estaba echada. Todavía en esa ocasión se atrevió Gomulka a denunciar la necesidad de una "fase de transición" durante la cual el Partido tenía que dar pruebas de su lealtad a la contemperancia. Gomulka se niega a admitir que no exista un camino polaco hacia el socialismo. Es acusado por Bierut de nacionalista, desviacionista y oportunista, y se le exige autocritica. El "Puebler" del Partido es derrocado, el triunfo de los stalinistas es indiscutible. Un año más tarde, en noviembre de 1949, son excluidos del Comité Central, al mismo tiempo, Gomulka y Spychalski. Los dos, hace unas semanas, abandonaron la escena política de Varsovia. Con su caída, en 1949 y la de todos los que comulgaban con sus ideas, dió comienzo en Polonia el stalinismo.

INDUSTRIALIZACIÓN A MARCHAS FORZADAS

La atención del Partido se consolidó, dice y señor de la situación, se puso en el plan de desarrollo económico. Polonia considera todavía hoy los años de 1949 a 1956 como los años triunfales del desarrollo industrial, lo que no significa, ni mucho menos, que fueran los años de las vacas gordas para la población polaca. En los seis años del Plan se montaron en Polonia 160 industrias nuevas y se reconstruyeron totalmente 180. Dos millones de personas abandonaron el campo y emigraron a los sectores industrializados. Durante esos años el número de obreros de la construcción y de la industria se incrementó en más de millón y medio. La producción industrial se incrementó en un 70 por ciento, en lugar del 153 previsto al elaborar el Plan. En cambio quedó muy atrás la producción agrícola.

EL RACIONAMIENTO

Los resultados de esta especie de exaivitud fueron aumentos escalofriantes de precios en los artículos de primera necesidad. En 1953 Polonia suprimió—fue uno de los primeros países del bloque en hacerlo— las cartillas de racionamiento. Esto no trajo para el consumidor más que decepción en lugar de satisfacción. Hasta ese momento costaba el pan 53 Zlotys; a partir de entonces 15 Zlotys. El aumento general en artículos de primera necesidad fue de un trescientos por cien, si bien ante la protesta popular difícilmente contenida algunos artículos descendieron luego en un cincuenta por ciento del nuevo precio. Una vez más, era el pueblo el apaleado. Hasta qué punto se puso difícil la vida en Polonia, puede deducirse del hecho de que, por primera vez,

refiere, la población no se benefició en la medida esperada. Acusaban por ejemplo, 70 céntimos de rublo en Moscú, su precio en Varsovia era, al cambio, de un rublo y veinte céntimos.

Los salarios habían registrado aumentos, pero débiles. El valor real del salario en los tres primeros años del Plan descendió en un cincuenta por ciento. Aparte de esto—típico estado socialista— el salario quedaba reducido a su mínima expresión, después de haber deducido del mismo todas las cantidades con las que el productor estaba obligado de contribuir al mantenimiento del Estado. Además, los impuestos fiscales, en deducidas cantidades para jermes de infancia, para la reconstrucción, para los inválidos, para los sindicatos, para la Cruz Roja, para los niños de Corea, etc.

A todo esto hay que añadir el fracaso lamentable de la colectivización. La industria polaca se convirtió en una parte de la industria soviética. Esto no tiene nada de sorprendente. En los países comunistas sometidos en los Estados satélites de los que Rusia podía esperar provecho, no dudo ni un solo instante en fomentar y apoyar el desarrollo industrial, pero solo en tanto en cuanto esta industria podía seguir estando controlada por el Estado y estar—a la larga o a la corta— al servicio de los intereses y necesidades soviéticas. En el caso de Polonia se puso esto de manifiesto de modo que rayaba casi en la exageración de un ocupante. Moscú comenzó a estrangular el comercio polaco con el occidente y a incrementar que éste disminuía, se incrementaba el comercio con Rusia. Pero, ¿en qué condiciones? Las mercancías que Polonia había adquirido antes en el occidente, se veía obligada a adquirirlas después en Rusia en menor cantidad—el mercado ruso no daba más de sí— de peor calidad y a precios muchos más elevados. Para como Polonia exportaba a la Unión Soviética a precios casi irrisorios; y no sólo eso, sino que tenía que exportar y servir al mercado ruso aunque la producción no diera de sí para cubrir las exigencias del mercado interior polaco. Así, por ejemplo—y solo como botón de muestra— cuando en 1953 las fábricas polacas de locomotoras y vagones no cubrieron el cupo de producción previsto, tuvieron que enviar toda la producción a la Unión Soviética, pese a que ésta había excedido en ese sector las cifras calculadas. Por las mismas razones las fábricas polacas de zapatos producían casi exclusivamente para Rusia y a mitad de precio. El pueblo polaco—al menos en los sectores industrializados— trabajaba para Moscú.

EL REGRESO DE GOMULKA

Sobre el país se tendió una red que ahogaba hasta el más pequeño resquicio de libertad: el servicio secreto, o servicio de seguridad, no sólo actuaba, más aún, mantenía. El resorte de Radkiewicz estaba completamente en manos de asesores soviéticos. Ellos eran quienes morían las cuerdas de los agentes y los que decidían quien debía ser "suprimido". Primero, todas las figuras destacadas que no habían colaborado a la implantación en Polonia de un comunismo soviético a ultranza. Entre ellos Gomulka y su equipo, comunistas convencidos pero no stalinistas. Después, todo ciudadano inconforme o que simplemente se negaba a colaborar en cualquier tipo de bellaquería de las que se cometían durante la era stalinista. El servicio de seguridad trajo a la pobla-

ción polaca unos años de espantosa inseguridad. Más de cien mil personas fueron encarceladas o enviadas a campos de concentración desde 1949 a 1954. En el Servicio Secreto trabajaban, se dice, quinientos mil funcionarios, si bien se calcula que eran bastantes más. Sus sueldos eran aproximadamente el cincuenta por ciento más elevados que el resto de los sueldos oficiales y, por añadidura, recibían de toda una serie de ventajas. Quienes mejor vivían eran, por supuesto, los delegados de Stalin, que habitaban en lujosos apartamentos en una calle de trágicos recuerdos para la población polaca. Los polacos solían decir que en dicha calle se podía entrar fácilmente, lo difícil era salir. En efecto, del que era sometido a interrogatorio no volvía a tenerse noticia. Mas alarmantes que los procesos eran las desapariciones sin dejar rastro. Tres años sobrevivió este terror al terrorista. A los tres años de la muerte de Stalin se produjo la explosión. Durante esos tres años se fue engendrando el famoso "Ochubre polaco" que volvería el poder a Gomulka, aceptado en esta ocasión por el pueblo y tolerado por Chruschev. Los tanques rusos estaban preparados para intervenir en Polonia no hubo aplastamiento. El "no" de Polonia había hecho retroceder a los soviéticos.

No existe peligro de epidemia de meningitis en España

MADRID, 18. (Pyresa).— "No existe peligro de una epidemia de meningitis en España", ha manifestado el Director General de Sanidad, doctor D. Jesús García Orcoyen, a preguntas de un redactor de Pyresa sobre los casos de esta enfermedad surgidos en los últimos días en algunas localidades de Asturias y Galicia.

El doctor García Orcoyen ha explicado que "en toda Europa y generalmente en primavera, surgen brotes de meningitis cerebroespinal por meningococo. En España, naturalmente, se suele observar la aparición de algunos brotes, que este año se han adelantado a la época habitual. Donde quiera que aparece un brote se adoptan medidas de aislamiento y de quimioprofilaxis en los núcleos de población donde han surgido". El Director General de Sanidad ha añadido que entre estas medidas están el cierre de las escuelas por unos días; el aislamiento de los casos agudos, y la hospitalización y el tratamiento preventivo de los familiares o de las personas que han convivido con el enfermo.

Ha puntualizado también que estas medidas son eficaces y ha recomendado a los familiares y compañeros de los enfermos que sigan las normas dictadas por las respectivas oficinas de sanidad allí donde se ha manifestado.

Con respecto a la gran prevención del mal, el señor García Orcoyen manifestó que no existe todavía una medicina o vacuna que inmunice contra la meningitis, ni pueden prevalecer las circunstancias ni el lugar donde puede aparecer esta enfermedad. Solamente se puede reaccionar en el momento en que surge un caso.

A la pregunta de si las medidas que se adoptan en España, preferentemente entre la población infantil, es semejante al de otros países de Europa, el doctor General de Sanidad volvió a hacer hincapié en que no existe peligro de una epidemia de meningitis y que, gracias a los adelantos de la medicina moderna, se puede combatir cada vez con más eficacia esta enfermedad.

LABORATORIO FARMACEUTICO

Casa Central en Barcelona, solicita Representante inicialmente a comisión para Castellón y Provincia. Independientemente abono de dietas y kilometraje. Imprescindible gran voluntad de trabajo, dedicación formal y vehículo propio. Interesados escribir en el plazo de tres días al número 9947, Vergara, 10 —BARCELONA—2, debiendo indicar, teléfono para ser entrevistados.

EN SANTANDER, NUEVA DERROTA MINIMA DEL CASTELLON

Primer tiempo muy superior de los montañeses, que no marcaron más que dos goles, uno de penalty, por la gran actuación de MENDIETA
Y segundo tiempo del Castellón, sin eficacia en el ataque y con un penalty que se le fue fuera a CELA

SANTANDER.—(Especial para MEDITERRANEO).—En partido de Liga correspondiente a la Segunda División, disputado en el Sardinero, el Racing de Santander ha vencido al Castellón por 2 goles a 1. El primer tiempo finalizó con el resultado de 2-0, naturalmente favorable al equipo montañés.

ALINEACIONES
Arbitró el colegiado catalán señor Forés, cuya actuación no pasó de regular, ya que se mostró muy severo al sancionar con sendos penaltys a ambos equipos y cometió abundantes errores. Sin que con ello se quiera señalar la fluidez en el resultado, ya que la victoria del Racing fue tan justa como merecida.
R. SANTANDER.—Corral, Lasa, Chinchón, Faquito, Santi, García, Aguilera, Cabello, Santillana, González y José María.
CASTELLÓN.—Mendieta, Celero, Oscar, Babiloni, Ferrer, Cella, Tonín, Cayuela, Demetrio, Pepín y Jiménez.

INCIDENCIAS
Tarde fría y tiempo desapacible. Terreno de juego muy pesado a causa de la lluvia. A los 41 minutos del segundo tiempo el árbitro señaló un penalty contra el equipo local, sancionando así una violenta entrada de Paquito al visitante Cayuela. Lanzado por Cella el disparó salió muy alto. Ninguno de los dos equipos efectuó cambios en sus alineaciones iniciales. Buena entrada de público.

GOLES
1-0: Minuto 24.—Pase retrasado de Santi a Cabello, que chuta fuerte y rechaza Mendieta, yendo el balón a los pies de Santillana, quien solo tiene que empujarlo a la designada puerta castellonense.
2-0: Minuto 31.—El defensa Oscar incurre en penalty al derribar, dentro del área, al arleto montañés Santillana. Lanza el castigo Aguilera y consigue el segundo gol del Santander. En esta ocasión Aguilera se produjo con mucha serenidad, ya que antes de disparar, paró en seco y desconcertó completamente al meta castellonense, lanzando finalmente por el lado opuesto al que esperaba Mendieta.
2-1: Minuto 51.—Cuando ya pasaba un minuto del tiempo reglamentario, Demetrio consiguió el único gol del Castellón. Aprovechando un mal entendimiento entre la defensa y el portero locales, el delantero visitante, a dos metros de la portería completamente desguarnecida, acertó a llevar el balón a la red.

JUICIO CRITICO
Sin lugar a dudas, ante un equipo tan calificado como lo es el Castellón, el Racing ha jugado un primer tiempo de auténtica excepción, una fase de fútbol de la más alta calidad que hacía tiempo no disfrutaba la buena parroquia del Sardinero. En esos 45 minutos el equipo montañés brilló totalmente a un Castellón que se las veía y se las deseaba para mantenerse a flote y al que sólo la gran actuación de Mendieta evitó una derrota que pudo ser espectacular en su tanteo. Fueron dos como pudieron ser más los goles conseguidos por el Santander, cuyo dominio fue ver-



DOS MOMENTOS DEL PARTIDO DEL SARDINERO. — (FOTOS CIFKA)

a tres minutos del final, cuando prácticamente ya no quedaba tiempo suficiente para dar la vuelta al resultado.

Partido, pues, muy entretenido, con momentos de gran brillantez, con un primer tiempo sensacional a cargo del Racing, y resultado justo dados los merecimientos de uno y otro equipo. En el equipo montañés sobresalieron Chinchón, Santi, García, Aguilera, Cabello y, sobre todos, Santillana. El Castellón tuvo en Mendieta, la figura más destacada del partido, a su jugador más sobresaliente, destacando también la labor de Oscar, Cella, Demetrio y Pepín.

Los partidos de Segunda División suspendidos
MADRID, 17. (PYRESA).—Los encuentros aplazados de Segunda División se jugará en las siguientes fechas:
Calvo Sotelo - VILLARREAL, aplazado de la jornada 18, se jugará el miércoles día 27.
Rayo Vallecano-Moscú, aplazado hoy, el mismo día.
Burgos - Calvo Sotelo, también aplazado de hoy, se jugará el próximo día 10 de febrero.
Los motivos de la dilación de estos aplazamientos estriba en los compromisos que todos estos equipos tienen en la tercera eliminatoria de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, cuyos partidos de vuelta se juegan el próximo miércoles día 24.

Vida Deportiva

Al regreso de Santander, Muller, manifestó: «Se pudo empatar, pero se ha perdido. Si no se muerde y se tira fuerte a gol...»

PRONTITO llegó a casa la expedición castellonense. Tan pronto como a las seis de la tarde ya teníamos a nuestra disposición al delegado del club en este viaje, y al entrenador Muller.
Quinocho, mientras llegaba Lucien Muller al club desde el Grao, nos iba relatando detalles y ampliaba con comentarios personales —de esos que no pueden publicarse después en el periódico—, lo que fue el partido y actuación arbitral a cargo del Sr. Forés en este partido de El Sardinero entre el cuadro local y el Castellón.
—¿Es que no estuvo bien el árbitro, Sr. Quinocho? —le decimos en un aparte.
—«Por lo menos en la jugada del penalty no estuvo nada bien».
—¿No era penalty?
—«Ni hablar. Usted ya sabe que soy muy comedido y no me gusta sacar punta a un palo de buque. Lo señalado por el señor Forés no era penalty ni nada parecido».
—Entonces...
—«Sólo le diré que la gente se rió mucho por la decisión tomada por él al señalar ese castigo máximo».
Y diciendo esto Quinocho, hacia su entrada en el club el preparador albino. Muy serio parecía esta vez Lucien Muller. Se notaba sin necesidad de ser un experto, que no le había caído muy bien la nueva derrota en Santander. Le decimos:
—«Por qué se perdió, Sr. Muller? Y el preparador castellonense, mirándonos muy seriamente con los ojos más, se pone más garra o se entrega uno más, los goles no pueden llegar».
Y Lucien Muller también nos hace una exposición contundente de como deben plantearse estos partidos por parte de los jugadores cuando se tiene aspiraciones marcadas en un torneo. También disculpa algo a los jugadores por el mal estado del terreno, helado y resbaladizo. Le digo:
—«Cómo juzgaría usted la actuación del equipo en este partido con el Santander?»
Y Lucien Muller no vacila, dice: —«De discreta».
Y seguidamente, Muller nos manifiesta:
—«Desde allí (se refiere a Santander, como antes en Córdoba y otros) se dirá que hemos sido el mejor equipo que ha pasado por allí. De que hemos jugado mucho y que somos serios aspirantes al título. A mí no me gusta eso, pues se ha perdido, ¿no?»
—¿Le desanima este nuevo traspiés?
Y reaccionando fuerte a nuestra pregunta, Muller declara:
—«No, no. Parece estamos atravesando un bache, sí, pero nada hay perdido. En puntos positivos vamos los terceros: Betis, Burgos y después nosotros con otros».
Y aquí terminó la charla con el entrenador Lucien Muller tras el regreso de Santander.

JOSE TEN V.

Se vengó de la expulsión en el automóvil del árbitro

VIGO, 17. (PYRESA).—En un partido de fútbol juvenil disputado esta mañana entre el Arosa y el Castrelos, el árbitro, señor Viquez, expulsó al jugador del Castrelos, Boquete, que al parecer amenazó al colegiado cuando salía del campo con causarle desperfectos en el coche propiedad de éste. Lo cierto es que terminado el partido el vehículo apareció con la matrícula arrancada y algunas abolladuras producidas por varias patadas en la parte delantera del coche, desconociéndose exactamente al autor de este atropello. No obstante, por parte de la directiva del Castrelos, se le ha prometido al árbitro pagar estos desperfectos.

COMENTARIO A LA JORNADA EL VALENCIA, MAS FIRME

EL panorama previo de la jornada de anteaer ya se apuntaba propicio para esa normalidad que consideramos es la victoria de los equipos de casa. Luego la realidad ha venido a confirmar el signo con regularidad impresionante.
En Primera División sólo la rompió el empate del Valencia en Sevilla, que pudo ser victoria, aunque la igualdad más firme, más en juego, que saca los puntos necesarios para satisfacer sus aspiraciones, sin una derrota en seis jornadas, en las que ha sumado, ininterrumpidamente, cuatro positivos. Si Di Stéfano logra que el conjunto mantenga su cohesión una semana más, el título puede estar a su alcance, desde luego. El Madrid cayó derrotado en Granada con claridad en el marcador, pero vino una buena oportunidad para alcanzar por lo menos esos cinco positivos que parecen indispensables ahora para no perder contacto con el grupo de cabeza.
«STATU QUO» EN SEGUNDA DIVISION
En Segunda División también fue casera la jornada y, por tan apuro de los previstos, pero ganó; y el Coruña, que llevó ven tampoco se han movido las posiciones.
El Castellón, a pesar de que esta vez tuvo en Mendieta un firme que se desaprovechó. Fue una lástima porque un positivo ahora merecido un partido difícilísimo. El Cádiz es rival de mucho respeto, muy firme en la defensiva y práctico en el contrataque; y que el Villarreal consiguiera romper la muralla y conservar los dos puntos, tiene mucho mérito.—VIDI.

"II CHALLENGE EL TURIA" TROFEO DE CERVEZAS EL TURIA

AL EQUIPO VALENCIANO DE CADA CATEGORIA NACIONAL, CON MEJOR DIFERENCIA DE GOLES, EN LA TEMPORADA 1970-71
CLASIFICACION CORRESPONDIENTE A LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO 17 DE ENERO DE 1971

Num. orden	Nombre equipos	Goles a favor	Goles en contra	Diferencia
PRIMERA DIVISION:				
1	VALENCIA	24	12	12
2	ELCHE	19	29	10
SEGUNDA DIVISION:				
1	CASTELLON	23	20	3
2	VILLARREAL	24	26	-1
3	HERCULES	18	22	-7
4	ONTENIENTE	16	26	-10
TERCERA DIVISION				
1	MESTALLA	29	9	20
2	GANDIA	31	16	15
3	ALCOYANO	22	20	2
4	LEVANTE	22	30	8
5	ESPAÑOL (de San Vicente de Raspeig)	26	27	-1
6	ACEBO	20	29	-9
7	ALGEMESI	21	34	-13
8	PAIPOETA	21	40	-19
9	ILICITANO	20	47	-27

ZIRCONIO, S. A.
Precisa
AUXILIAR FEMENINO
Para su departamento exportación.
SE EXIGE:
— Buena mecanografía.
— Idiomas.
SE OFRECE:
— Condiciones a convenir según aptitudes.
Dirigirse por escrito, enviando "Currículum Vitae" al Apartado, 76, de VILLARREAL (Castellón).

EL PARTIDO EN LOS VESTUARIOS



REY: «Aunque no hemos tenido mucha suerte, lo cierto es que el Villarreal ha merecido la victoria»

L A S A: «Partido muy competido, disputado con mucho entusiasmo, pero con resultado final que no refleja los méritos de uno y otro bando»

TERMINADO el encuentro, en el vestuario del Villarreal renació el optimismo. Después de los resultados adversos frente al Betis y al San Andrés, la victoria ante un equipo tan calificado como el Cádiz, bien puede significar un verdadero resurgir del equipo amarillo, cuyo debut en la Segunda División, a pesar de todo, sigue siendo muy prometedor.

Rey, en conversación con los informadores, se mostró optimista... «Creo —dijo— que el Villarreal se ha recuperado superando un bache causado por las lesiones y la expulsión de Esteve, y ahora solo nos falta sacar algún positivo en los próximos partidos a disputar en La Coruña y Puertollano. Veremos si puede ser».

«Acepta como justo el resultado de esta tarde? —«Sin duda. Aunque no hemos tenido mucha suerte, lo cierto es que el Villarreal ha merecido la victoria. Se ha superado al Cádiz en todos los terrenos y sólo la mala suerte ha impedido que nuestro triunfo fuera más amplio».

«¿Y qué impresión le ha causado el equipo visitante? —«Se ha defendido bien y, en líneas generales, resulta un equipo muy cómodo. La verdad es que no nos han dado facilidades, destacando sobre todo el portero, que ha parado dos o tres balones que eran ya goles cantados».

«¿Eran fáciles de marcar? —«Bueno, sí. Han tenido un par de ocasiones. Pero indudablemente nosotros hemos desaprovechado muchas oportunidades, desperdi-



ciadas en no pocos casos a causa de la buena actuación del portero contrario».

«En definitiva, ¿contento? —«Hombre, pues sí. El equipo ha jugado con más garra, ha luchado con más entusiasmo y aunque no haya tenido mucha suerte, por lo menos se ha ganado que es lo principal. Veremos ahora si podemos sacar algún punto en los próximos desplazamientos».

LEON LASA



Leon Lasa nos atendió a la puerta del vestuario visitante. El mister andalaz había perdido su sonrisa de la víspera... «Ha sido un partido muy competido, disputado con gran entusiasmo por los dos equipos, pero con un resultado final que creo no refleja los méritos de uno y otro bando».

«Explíquese... —«El gol se ha producido como consecuencia de un castigo que

considero excesivo. Nuestro portero retuvo la pelota durante unos segundos, pero fue para apreciar el estado en que habían quedado los jugadores caídos en el suelo. Por eso, considero que el árbitro no debió nunca señalar falta por retención. Faltas como esa las cometen todos los equipos por lo menos veinte veces en cada partido, sin que a los árbitros se les ocurra sancionarlos. De verdad, inexplicable. Y precisamente a causa de este castigo se produjo el gol del Villarreal».

«¿Es que el Cádiz mereció un resultado positivo? —«Yo creo que sí. Las más claras oportunidades de gol las hemos tenido nosotros, ya que ellos solamente han tenido dos y no demasiado claras. La verdad es que mis delanteros no han acertado en el remate a gol, ya que el Cádiz no solo pudo empatar, sino también conseguir los dos puntos».

«¿Qué impresión le ha causado el Villarreal? —«El Villarreal está bien. Es un equipo que lucha mucho y que cuenta sin duda con buenos jugadores».

«Al plantear el partido, ¿se ha equivocado usted? —«Creo que no...».

«¿No se equivocó al dejar suelto al defensa Debón? —«Ese no es un error mío; en todo caso habrá que señalar como culpable al jugador que le marcaba. Si el defensa se lanza al ataque y el extremo le deja ir tranquilamente, poco es lo que puede hacer un entrenador. Y mi jugador está tarde no sólo ha dejado suelto a Debón, sino que lo ha convertido además en la figura del partido».

«Finalmente, ¿qué supone esta derrota para su equipo? —«Estas cosas siempre influyen, ya que también en Mallorca perdimos por la mínima a consecuencia de una falta que se produjo en los últimos minutos. Por lo demás, a estas alturas y con los equipos tan igualados, perder un punto supone mucho más de lo que parece».

Palau explica su gol

MANUEL Palau, que estuvo todo el partido sujeto por el severo marcaje de Moreno, consiguió el único gol del encuentro y el quinto de la temporada en su cuenta particular.

Era el minuto 37 del segundo tiempo, faltaban ocho minutos para el final.

Fue un centro del defensa Debón, desde el lado derecho; saltaron varios jugadores, pero yo, que me encontraba detrás, recibí la pelota en buenas condiciones para el remate. Toqué ligeramente y fue gol, a pesar de que el portero persiguió el balón hasta que llegó a la red, sin que pudiera hacer nada para evitar el gol. Además, Burguete anduvo listo para, en caso de ser necesario, remachar el gol, pues también siguió bien la trayectoria de la pelota».



mos ganado con toda justicia a un buen equipo».

El Villarreal emprendió su largo viaje

AER lunes por la mañana y partido también de Liga que se aplazó el día 3 del corriente mes por la nieve.

Al frente de la expedición va el director Sr. Mezquita y con Rey, el entrenador, se despiden los dieciséis jugadores siguientes: Feliciano, Alapont, Debón, José Luis, Marzal, Eusebio, Andreu, Sosa, Linares, Loren, Casco, Burguete, Palau, Sigi, Serrano y Esteve. Con ellos va también Ansel el masajista del equipo.

Ayer noche permanecieron en Toledo y esta mañana habrán salido hacia Mérida, donde jugarán mañana frente al titular de aquella ciudad, al que como nuestros lectores recordarán se batió el día de Reyes en el Madrigal por 5-0.

Esperamos que a parte de eliminar al Mérida, cosa muy difícil que no ocurra, los muchachos de Reyes se traigan algo positivo de este largo desplazamiento.

Pólvora en salvas

Prolegómenos de fiesta en el Madrigal, en su enfrentamiento con el Cádiz.

—OO—

Y seguidores de puntos distintos, porque llegó un "bós" de Barcelona.

—OO—

Charrangas gaditanas, banderas que ondean al viento y leño en los gradados.

—OO—

Saque de honor a cargo de una bella, venida con la expedición catalana.

—OO—

Saludos, banderines, acompañamiento; aquello parecía Versailles.

—OO—

Lo importante era ganar, como así ocurrió.

—OO—

Que el gol fue tardío, costoso, laborioso, es cierto.

—OO—

Pero también lo es que los del Madrigal lucharon afanosamente por conseguirlo.

—OO—

El colegado de turno, llamado López, estuvo correcto en todo momento.

—OO—

Falló en algún momento, quizá decisivo para el Villarreal, pero correcto en suma.

—OO—

La codicia es algo innato en el equipo amarillo.

—OO—

Y fruto de la misma el gol solitario, pero suficiente, que apareció en el marcador.

—OO—

El Cádiz que tiene fama de "empañón", no pudo lograr su propósito.

—OO—

Claro que los empates de los gaditanos siempre suelen ser a cero.

—OO—

Es posible que en su delantera —con melendras excepcionales—, no haya quien metía un gol.

—OO—

Y como el domingo no jugaba la melendrada excepcional, nadie metió el gol.

—OO—

Todos sabemos a quien nos referimos Causanilles.

—OO—

Nos hubiera gustado ver al castellonense-ex, madridista-ex y villarrealense-ex. Pero "ex" el caso que no podía alinearse, nos dijeron, por lesión.

—OO—

Se todos modos la victoria amarilla tiene mucho mérito, porque la zaga gaditana es de abrigo.

—OO—

Se trata de una raza especial de gigantes, que cuando saltan, sacan más de medio cuerpo al contrario.

—OO—

Claro, las pelotas por alto, eran de ellos; las otras del portero.

—OO—

Que dicho sea de paso lo pasó todo; así se comprende lo del cero constante en partidos anteriores.

—OO—

Bueno, todo, menos el gol que no lo hubiera parado ni Yashine.

—OO—

La habilidad y el malabarismo, a la par que el fútbol, que practican algunos del Villarreal no pueden terminar más que en gol.

—OO—

Aunque no hubieran ganado, la parroquia hubiera quedado satisfecha.

VELA

El snipe Carbel, tripulado por D. Luis Briones y Srta. Fabiola Briones, vencedor de la segunda regata Trofeo Invierno

El domingo a la once y media se dio la salida a los seis snipes participantes en la segunda regata del Trofeo Invierno. Día gris y húmedo, viento flojo fuerza ½, tiempo inseguro según indican los barómetros, por lo que el jurado de regatas decidió marcar el recorrido en el interior del puerto ya que de las seis embarcaciones, cuatro eran juveniles.

El recorrido marcado triangular y olímpico permitía una buena ceñida entre la baliza de salida y la de barlovento por lo que la regata aunque lenta, resultó interesante. El Mapego sale amurado a babor en el momento preciso tomando enseguida la delantera; Carbel y Chacal y Arkess lo hacen por estribor por este orden y obligan a maniobrar al Chelo y Xaloc, que saltan amurados a babor, por lo que salen en las últimas posiciones.

En la primera ceñida vemos intercambiar posiciones en una emocionante lucha, destacando la mantenida entre el juvenil Mapego y el veterano Carbel que navegando muy bien y rápido ha conseguido rebasarlo en última instancia; también recupera puestos el Xaloc, que de última posición en la salida remonta la baliza de barlovento el tercero. El Chelo es otro de los que se destacan en esta ceñida pues le vemos navegar muy rápido y seguro recuperando distancias y montando la baliza en cuarta posición.

EL PARTIDO VISTO DESDE LAS GRADAS

OPINA UN INFORMADOR DE CABIZ

El Villarreal volvió por sus fueros, sobre todo en un segundo tiempo en el que no sólo resurgió el entusiasmo habitual en los jugadores amarillos, sino también su característica peligrosidad de cara a la puerta contraria. Y esto el público, la afición villarrealense, lo celebró por todo lo alto con manifestaciones de ánimo y ovaciones, que se desbordaron cuando Palau consiguió el gol de la victoria.

Los preliminares del partido tuvieron color gaditano y casi, casi por bulerías. Hizo el saque una joven ataviada con el vestido regional andaluz, representante de la Casa de Cádiz en Barcelona, que se plantó en el Madrigal con un numeroso grupo de emigrantes de la Caleta. Al Presidente del Villarreal, representado por su hijo, se le impuso la insignia de plata de la mencionada entidad. En uno de los pases, destacada representación de la directiva del Cádiz encabezada por el propio Presidente del club; y en las gradas, sobre todo en la de fondo sur, palmeo flamenco, ruido de bombo y mucha "zeta" en las expresiones. La verdad es que todo este acompañamiento durante el partido y sobre todo al final, pasó más bien desapercibido.

PARTIDO MUY DIFÍCIL PARA EL VILLARREAL

Cuando el marcador todavía no había funcionado, durante el des-



caso dialogamos con el joven villarrealense Emilio Bernabeu Bernabeu.

«¿Cuál es su impresión del partido? —«El partido está bastante bien, pero se presenta muy difícil para el Villarreal».

«¿Se atreve con un pronóstico? —«El Villarreal está jugando mucho mejor que la última vez. Puede ganar, pero es muy difícil, porque delante tiene a un Cádiz que sabe aguantar jugando a la defensiva».

«¿Buen equipo? —«Desde luego. El Cádiz sabe jugar bien fuera de su campo».

«Por último, ¿su opinión del arbitraje? —«Bien, sin problemas».

EL CADIZ, BUEN EQUIPO



Otro joven aficionado, Salvador Sales García, socio del Villarreal, respondió después a nuestras preguntas.

«Esta tarde —nos dijo— el Villarreal ya juega con más empuje, pero todavía puede hacer más. Tiene que profundizar con más peligro, ya que hasta ahora lo que falla es la delantera».

Era el primer tiempo. Suponemos que luego cambiaría de opinión.

«¿Se puede ganar? —«Por supuesto, pero lo veo muy difícil».

«¿Qué impresión le merece el Cádiz? —«Buen equipo, con buena defensa y delanteros muy rápidos».

«¿Su opinión del arbitraje? —«Bien, sin muchos errores».

La medalla de oro al Mérito Deportivo, al Capitán General de Cataluña

ARCELONA, 18. (Cifra). — La medalla de oro al Mérito Deportivo de la Delegación Nacional de Deportes ha sido entregada esta tarde, al Capitán General de la IV Región Militar, Alfonso Pérez Viñeta, por el Delegado Nacional de Deportes Juan Gich. El acto tuvo lugar en el salón del trono de Capitanía General asistiendo la totalidad de los presidentes de federaciones y clubs catalanes, así como diversas representaciones de fuera de la región.

El Delegado Nacional, al ofrecer la medalla al Capitán General expresó su satisfacción al comprobar cómo se sentían hermanos Ejército y Deporte, en la tarea de dar a nuestra juventud una formación física y moral que les ayude a ser buenos ciudadanos el día de mañana.

Asimismo el Delegado Nacional agradeció la ayuda del Ejército a la Delegación Nacional de Deportes y manifestó que el Ejército sabe que siempre puede contar con los deportistas nacionales. Juan Gich, glosó la triple faceta del General Pérez Viñeta, como militar, falangista y hombre enamorado del deporte, dedicando así mismo una alabanza al Club Deportivo Almagués, fundado por el Capitán General, en el cual cumplen su servicio militar los deportistas catalanes en activo.

Por su parte el Capitán General en unas breves palabras expresó su agradecimiento al Ministro Secretario General del Movimiento por la condecoración que le había sido concedida. Agradeció la presencia de todos cuantos se hallaban en el acto especialmente a las representaciones venidas desde Madrid, San Sebastián y Zaragoza y recordó que al ser fundador del Frente de Juventudes allí por la década del 40, lleva dedicada buena parte de su trayectoria militar a formar al mismo tiempo soldados y deportistas. Por último, y en nombre de su afecto a todos los que aman al deporte, se fundió en un abrazo fraternal con el Delegado Nacional de Deportes Juan Gich, entregando seguidamente el banderín de honor de la Capitanía General de Cataluña, al representante de la D. N. D., en esta región Francisco Plató.

ALMACEN DE PERFUMERIA en VALENCIA necesita REPRESENTANTE

PARA BENICARLO, VINARÓZ y PERISCOLA.

Imprescindible tener coche. Escribir dando todos los datos personales posibles, con fotografía al anuncio núm. 764 de PUBLICIDAD LEVANTE, Píntor Borolla, 9, VALENCIA-2.

Laborioso pero merecido triunfo del VILLARREAL sobre el CADIZ

Un gol de PALAU premió el constante asalto del juego y entusiasmo villarrealense al eficaz y firme sistema defensivo gaditano

TARDE nubosa —sobre una hora antes del partido lluvioso ligeramente— y temperatura fresca. Entraba regular y la nota simpática de la presencia en el campo de gran número de miembros de la Casa de Cádiz en Barcelona que en dos autobuses se desplazaron para presenciar el partido.

Los gaditanos de Barcelona vinieron con su agrupación musical —una "chirigota" nos dijeron que se llama— con abundancia de música de percusión, ya que el bombo era el instrumento que se imponía. Tras su bandera con los colores del Cádiz ocuparon sus asientos en la preferencia, siempre cantando y haciendo sonar el bombo en la expectación y la simpatía del respetable.

Su presidente D. Pablo Martínez Ramírez impuso la insigne placa de plata de la Casa de Cádiz en Barcelona al niño Joaquín Pina de Mora Gozabo, hijo del presidente del Villarreal y luego la señora Montserrat García Arcas, ataviada con el traje típico gaditano hizo el saque de honor entre los aplausos de los espectadores.

Registrados estos detalles tan simpáticos, que viene a demostrar que el fútbol puede influir y mucho en el fomento de la mutua simpatía y amistad entre las poblaciones, vayamos a lo que fue el partido.



El gol del Villarreal. No se ve a Palau, que remató desde la zona contraria del área, pero sí como el portero del Cádiz no pudo alcanzar la pelota y como Burguete la seguía por sí era preciso remarcar el tanto. Casco y Palau, en dos momentos demostrativos de como el Villarreal acosó codiciosamente en todo momento.



De su dirección se encargó el colegado catalán Sr. López Cuadrado, ayudado por los señores Asensio y Soler. Su actuación fue acertada, a lo que sin duda también le ayudaron los componentes de ambos equipos con la corrección con que se emplearon.

Estas fueron las alineaciones en cada uno:

CADIZ. — Paco, López, Moreno, Soriano, Ricardo, Andrés, Mendoza, Aceño, Baena, Matías y Ortega I.

VILLARREAL. — Feliciano, Dehón, José Luis Eusebio, Sosa, Linares; Casco, Pedro, Palau, Sigi y Serrano.

Se produjo una sustitución por bando. En los visitantes, al reanudarse el juego después del descanso salió Moscosó en lugar de Ortega I, y por los locales, a los 7 minutos del segundo tiempo, se retiró Pedro, suplente de Burguete.

El Cádiz con coincidencia de colores con el Villarreal vestía clásica roja con pantalón azul.

Eusebio, capitán del Villarreal, hizo entrega a López, que lo ca-

de Cádiz, de un banderín como recuerdo de su primera visita al Camp de Madragal.

Como saben nuestros lectores el Cádiz es el equipo menos goleado de la Segunda División, ya que en los veinte partidos jugados en su puerta sólo ha entrado 14 veces el balón. Este dato demuestra ya de por sí que lo más fuerte de este equipo es su portero y sus defensas. Un examen del calendario nos lo confirmará. De los diez equipos (los Calvo Sotelo, Moscardó, Hercules, Onteniente, Langreo, Penabaz, Córdoba, Santander, Ferrol y Rayo Vallecano) no le han marcado ningún gol y los 14 goles encajados hay que cargarlos a los nueve equipos restantes. Pero es que a Paco, el portero que jugó anteayer, en 12 partidos sólo le han marcado 4 goles.

El aficionado menos avisado sabe donde está el secreto del Cádiz y naturalmente y de una forma especial en los desplazamientos, el equipo juega a la defensiva, pero no en la forma en que

suele hacerse hoy en día. La defensa del Cádiz, muchas veces —o casi siempre— reforzada por los medios y en ocasiones hasta por los interiores, no tiene nada de violenta ni de dura. Juegan al fútbol magníficamente, cuando muy bien el camino de su puerta, sin dejar fisuras de ninguna clase e incurrir en falta en contadísimas ocasiones, hasta el extremo de no producirse esas jugadas que el seguidor del equipo contrario reclama al penalty.

Y así jugó anteayer el Cádiz en el Camp de Madragal. Salvo unos esporádicos ataques al marco local, muy bien llevados por sus hombres en puna, el delantero centro y los extremos, en uno de los cuales en el primer tiempo tiraron desde cerca cruzado, dando el balón en el lateral de la malla, se deducen principalmente a la defensa de su marco, pero —esto hay que tenerlo muy en cuenta— no desperdiciaron ocasión que se

les presentara para intentar la evolución sobre el marco local. Consiguieron llegar al descanso conservando el cero-cero en el marcador, pero ya entonces Paco había dejado constancia de su clase, principalmente al rechazar a córner un disparo cruzado y por alto de Palau.

Pero en la continuación el dominio local se hizo más acentuado, notándose muchísimo la inclusión de Burguete en el ataque. Pronto registramos un magnífico cabezazo de Linares que salió ligeramente alto, un tiro raso de Casco que recogió Paco junto al poste, otra jugada en que el portero tras rechazar con los puños la pelota se volvió a hacer con ella al retrasarse hacia el marco cuando un delantero con la cabeza intentó levantarla fuera de su alcance.

Por detrás los locales dominaban completamente. La versión de Sosa como hombre libre, fue un

acierto extraordinario. Linares ayudaba a la delantera y en el centro quedaban Sigi y Serrano ordenando el juego. Dehón, en su reaparición después de su lesión en el partido del Betis, prodigaba la internada por la banda como un extremo de los buenos, pero allí delante había una muralla difícil de batir.

Has a que a sólo ocho minutos del final, cuando muchos daban ya por sentenciado el partido, avanzó Palau por el centro con la pelota pegada al pie, se lanzó Paco, por encima cayeron Palau y una defensa, quedando el delantero debajo. El portero se levantó con la pelota boteada sin soltarla y como pasaba el tiempo en esta situación el árbitro señaló falta que supone la retención de la pelota castigándola con golpe franco indirecto. Esto se produjo dos metros escasos dentro del área. Se formó la barrera, se lanzó el castigo y la pelota despejada llegó a Eusebio, este cambió el juego sobre la banda opuesta a Dehón que avanzó pegado a la línea burlando las entradas de los adversarios, llegó cerca del córner, cruzó sobre puerta y allí Palau, entre un montón de adversarios tiró cruzado mandándola al fondo de la red sin que Paco pudiese hacer nada.

Hasta este momento los visitantes retenían los saques, empleaban estos ardes que suelen usarse en estos casos, pero ya con el uno en su cuenta, había que nivelarla. Y abrieron sus líneas, lo que facilitó más las incursiones locales entre las que destacaron una por el centro de Burguete con tiro que salió alto y otra de Dehón por la banda con disparo final cruzado también alto.

Y se llegó al final consiguiendo que los dos puntos se quedasen en casa, que en realidad era el objetivo perseguido.

Los saques de esquina fueron diez. Cinco en cada parte. Favorables cuatro y cuatro a los locales y uno y uno a los visitantes, lo que en parte ya da una idea del dominio ejercido.

Si dudas de ningún género lo mejor del Cádiz fue su portero, el que como hemos dicho antes en 12 partidos sólo se le han marcado 4 goles, lo que nos da un promedio de 1 por cada 3 partidos o sea 0.33333 por partido. Ello en sí ya es una proeza.

Le siguieron en méritos sus defensas y medios en la tarea tan difícil de mantener, o al menos

intentarlo, el cero en su puerta.

Por el bando local creemos que todos fueron distinguidos, pues nadie dejó de emplearse con el entusiasmo y ardor combativo que cabía ex gr.

El partido era difícil por la categoría del rival —uno de los equipos que se han propuesto ascender a la Primera División— y también por la necesidad que había —y sigue habiendo— de no dejar escapar ningún punto del Camp de Madragal. Esto influye en los nervios y más como en este caso concreto en que el tenial por transcurrir y el gol no llegaba, en 12 partidos sólo se le han marcado 4 goles, lo que nos da un promedio de 1 por cada 3 partidos o sea 0.33333 por partido. Ello en sí ya es una proeza.

Le siguieron en méritos sus defensas y medios en la tarea tan difícil de mantener, o al menos

ma, la más mínima de todas las mínimas, pero se venció y ahí quedó esto. El Villarreal ha venido al Cádiz en las dos ocasiones en que se han enfrentado y se los 14 goles que ese equipo ha encajado en la Liga, le ha marcado 3 que equivalen a un 21.421 por 100.

Por fin el Villarreal vino a jugar como en sus grandes torneos y como cabía esperar triunfo. Un triunfo ante un equipo difícilísimo ante el que muchos no han podido.

Y ahora a ver si hay suerte y de este viaje que se hizo ayer lunes por la mañana, con un recorrido de unos 3.200 kilómetros, se pueden traer estos bravos muchachos algo positivo que una falta hace para mirar el futuro con mayor seguridad, para consolidar al equipo en esta Segunda División.

C. V. LL.

PUNTOS DE VISTA

EL PREMIO a la constancia

El Villarreal todavía no se ha recuperado del golpe a su seriedad y a su moral que le propinó el encuentro con el Betis, con el 3-1 en contra y la baja de Esteve por añadidura. Prueba de ello es el desajuste de su alineación, en la que se ha roto la pareja Eusebio-Linares, tan importante en el centro del terreno, donde últimamente los villarrealenses no dominan como en su espléndida época de superación antes del negativo encuentro con los líderes.

Pero si no se ha recuperado totalmente, el equipo villarrealense por lo menos ha recobrado ya, como demostró anteayer, su formidable fuerza y tenacidad para atacar la puerta contraria. Tal vez haya sido la sensacional reaparición de Dehón, que volvió a su puesto con una codicia acrecida y un furor ofensivo además inspirado, o tal vez sea la propia convicción de lo peligroso que era perder un punto más, pero ante el Cádiz fue el Villarreal de nuevo ese equipo siempre a la carga, volcado en el área contraria con toda el alma, cuyo triunfo se ve llegar y que finalmente llega como premio a la constancia tanto como al esfuerzo y al juego.

El historial del Cádiz en la Liga actual dice claramente lo difícil que es vencer al equipo titular de la "caja de plata". La realidad en el Madragal lo demostró también con un sistema defensivo en el que dos hombres de envergadura y soltura, arropados por compañeros que marcan bien y saben estar sobre el contrario en todo momento, tejen una malla en la que el fútbol del atacante se pierde una y otra vez. Pero además, tras todo aquello, hay un portero que en el Madragal salvó por lo menos, solamente en el segundo tiempo, tres goles que parecían irremediables, uno renunciándose para bloquear por alto una pelota cabeceada colocadamente desde su lado izquierdo y dos más en estradas para interceptar remates junto al poste izquierdo, que parece mentira pudiera llegar a alcanzar Paco. Pero el Villarreal, que bombeó muchos balones porque casi nunca podía hacerse otra cosa, atacó la muralla gaditana por todos lados y desde todas las direcciones, y acabó por conseguir el gol que merecía, que le ha dado un valioso y laboriosísimo triunfo y que debe ayudarlo a borrar los últimos efectos de aquel tropiezo que en un momento crítico rompió el ritmo de su campaña brillantísima.

El consecutivo paso del San Andrés y el Cádiz por el Madragal ha sido para los villarrealenses una dura prueba, como ya se esperaba. Se ha perdido un punto, pero si se juzga seriamente, habrá de reconocerse que no es demasiado, pues los dos partidos eran teóricamente y han sido en la práctica muy difíciles. Ante el San Andrés le faltó al Villarreal ese ir a más del segundo tiempo que cabía esperar del equipo, pero anteayer volvió a ser en muchas ráfagas de juego —aquellos dos avances después del gol, por ejemplo, que pudieron aumentar el tanteo— el equipo jugador de otras veces, y fue siempre el conjunto batallador, codicioso y ofensivo que todos habíamos visto a lo largo del año y que no debe dejar de ser.

Así, pues, no cabe estar descontentos del balance de esta nueva doble jornada en el Madragal, de la que pueden sacarse lecciones y tras la cual debe quedar borrado el impacto de la derrota ante el Betis y el equipo en camino definitivo de total reajuste y recuperación. Ahora a hacer el esfuerzo fuera, a intentar remontar esos tres negativos echando el alma ante Coruña y Calvo Sotelo, y a ver si la larga excursión que se ha emprendido se cierra con la clasificación lógica para la nueva y ya imprescindible eliminatoria de Copa, y con algún positivo ganado para adelantarse en la Liga.—VIDI.

VICTOR BELTRAN ROCA, vencedor del Campeonato Social "V TROFEO REYES" para Infantiles en el Club de Tenis Medina

En días anteriores finalizó el "V Trofeo Reyes" para Infantiles que dio comienzo el pasado día 4, quedando finalistas V. Beltrán Roca y V. Falco, proclamándose vencedor como en el campeonato anterior Victor Beltrán Roca por 6-1, 6-4. Este muchacho demuestra cada vez mayor superación en este difícil deporte que es el tenis, augurándole un buen porvenir si sigue esta línea ascendente. En cuanto a Falco demostró ser un digno finalista ya que venció a los anteriores con bastante holgura.

Todos los participantes han demostrado una afición al este Campeonato, y esperamos que sigan con el mismo entusiasmo en Campeonatos sucesivos y surjan de ellos buenos valores del tenis local.

En los locales del Club se efectuó la entrega de trofeos por la Presidenta Sra. Conchita Gironés a los tres primeros clasificados, siendo servido seguidamente un vino de honor a todos los asistentes.

PROXIMA PROYECCION DE UNA INTERSANTE PELICULA SOBRE TENIS

El Club de Tenis Valencia ha tenido la gentileza de ofrecer a nuestro Club de Tenis Castellón una interesante película sobre temas tenísticos, que será proyectada próximamente.

Se trata de un film de 16 mm., confeccionado por profesionales de la cinematografía, en el cual pueden observarse los entrenamientos y actuaciones de los ases Stolle, Ashe, Newcomb y Roche, entre otros jugadores de primera fila mundial. Dichos entrenamientos se realizan bajo la dirección de Harry Hopman, el experto técnico australiano que ha sido durante tantos años entrenador y seleccionador del equipo de su país en la Copa Davis, así como maestro de tantos y tantos tenistas que, incluso ya consagrados, no han dudado en viajar hasta la lejána Australia para ponerse a las órdenes de un hombre tan experimentado y mejorar su juego.

Para estas proyecciones se ha contado con la valiosa y agradecida colaboración de la Delegación de la Juventud, que ha puesto a nuestra disposición su material y su sala de proyecciones. Esta colaboración nos satisface doblemente puesto que así tendrán oportunidad de contemplar la alocuacionada película muchos jóvenes que pueden, por este camino, elegir el tenis como su deporte fundamental.

BACHILLERATO POR CORRESPONDENCIA

Desde 1.ª a 5.ª. Un verdadero principio de igualdad de oportunidades. Damos media beca a los primeros 600 alumnos. Compruébese que en cualquier lugar nunca es tarde para estudiar. Pida hoy mismo información, adjuntando 10 pesetas en sellos de Correos, a

ACADEMIA NACIONAL POLITÉCNICA
Lavapiés, 6-3, MADRID-12.
Pl. Mayor, 11, SALAMANCA.
C/ San Segundo, 1, AVILA.

Los próximos días 22 y 23 (viernes y sábado) en el Hogar Juvenil que la Delegación de la Juventud tiene en la Plaza Huerto de Sogueros y comenzarán a las siete y media de la tarde.

Quedan invitados a estas sesiones no únicamente los Sres. Socios del Club de Tenis Castellón y los jóvenes regidos por la Delegación de la Juventud, sino todos los deportistas que deseen deleitarse con esta proyección de una película que bajo el título de "Tenis, un deporte para toda la vida" significará un estímulo para quienes ya practican el tenis y una revelación para los que todavía no lo practican.

TROFEO NAVIDAD

Orden de juego para hoy:
Pista núm. 1. — A las 3 tarde. — Sra. Diago contra señora Torlá.
A las 4 tarde. — M. González-J. Chermá contra F. Ayestarán-F. Bernat.
Pista núm. 3. — A las 4 tarde. — Sra. Beltrán contra señora Petit.
A las 5 tarde. — J. Sales contra V. Ferrando.
A las 6 tarde. — J. Bernat contra H. Beltrán.

EL PREMIO a la constancia



En el Madragal, nuevamente ayuda lucea de Cataluña. Expedición de la Casa de Cádiz en la Ciudad de Cádiz, en este caso, con charranjas y alegrías, que no sabemos si al final la derrota entrará.

En Segunda División, dos suspensiones por la nieve y jornada totalmente casera

El BETIS ganó a última hora y de penalty y el CORUÑA, que tomó ventaja en el terreno del MALLORCA, acabó perdiendo

TOTAL SUPERIORIDAD DEL PONTEVEDRA SOBRE EL ONTENIENTE

El Pontevedra ha vencido 2-0 al Onteniente.

ALINEACIONES

PONTEVEDRA: Ilumbe (2); Irulegui (3), Luisín (3), Amavisca (3), Calleja (3), Nico (2); Rubial (3), Neme (3), Carballeda (2), Plaza (2) y Huerta (2).
A los 54 minutos, Carballeda y Nico, al lesionarse en jugada casual, fueron sustituidos por Vavá (2) y López (2).

ONTENIENTE: Valero (3); Bermúdez (3), Esteve (2), Pons (2); Clavel (3), Olivella (3); Cayuela (3), Portales (1), Climent (0), Figueirido (1) y Nollto (0).
Arbitro, el colegiado cántabro, señor Olavarría, que estuvo bien.

GOLES

1-0. 29 minutos. Pons hace objeto de un derribo dentro del área propia al extremo pontevedrés Huerta, decretando el árbitro el correspondiente penalty, que Neme transforma en el primer gol de la tarde.
2-0. 72 m.—Rubial se interna hasta cerca del poste derecho de la portería del Onteniente, para centrar trasado sobre Neme, que no tuvo más que empujar el balón al fondo de la red.

INCIDENCIAS

Como consecuencia de los fuertes aguaceros caídos durante la mañana, el terreno de juego se hallaba muy blando, pero en óptimas condiciones. En el transcurso de los 90 minutos se sacaron 9 corners contra la portería del Onteniente y 7 contra la del Pontevedra.

JUICIO CRITICO

El partido ha resultado muy interesante, si bien el Pontevedra ha demostrado una superioridad total sobre su rival de turno, mereciendo una victoria mucho más clara, dadas las innumerables ocasiones que ha tenido a lo largo de todo el encuentro, la mayoría de ellas bien neutralizadas por Valero, el mejor hombre del Onteniente sobre el terreno.

El equipo forastero planteó el partido claramente a la defensiva pero se estiró bien en los contraataques, aún cuando su delantera se mostró muy precavida e inocente a la hora de la verdad. El Pontevedra, por su parte, tuvo 25 minutos sensacionales en el primer periodo, en los que consiguió el gol del penalty y en el que pudo haber logrado nuevos tantos, dadas las múltiples situaciones de claro peligro por las que pasó la portería forastera.

Victoria merecidísima, de todas formas, del equipo pontevedrés, en el que destacó la labor de Irulegui, Amavisca, Neme, Huerta y Luisín.

El Onteniente se mostró bien preparado físicamente y se empleó con gran entusiasmo y nervio, no entregándose en ningún momento. Del conjunto sobresalló sobre todo la labor de Valero, que evitó una mayor derrota, seguido de Esteve, Olivella, Clavel y Cayuela.

DIFÍCIL TRIUNFO DEL CORDOBA

CORDOBA, 17 (Pyresa). — El Córdoba ha vencido al Langreo por 2 goles a 1.

ALINEACIONES

CORDOBA: Molina (1), Cepas (0), Mingorance (3), Verdugo (1), Crispil (1), Torres (3), Rojas (1), Cuesta (1), Cruz-Carrascosa (3), Diego (1) y Totó (1).
A la salida del segundo tiempo Totó fue sustituido por Rodri (1).

UNION POPULAR DE LAN- GREGO: Giraldez (3), Fallo (2), Vicente (1), Severino (1), Fidalgo (1), Moreno (2), Celestino (1), Del Alamo (3), Iglesias (1), Ferrando (1) y Mazi (2).
A los 38 minutos del segundo tiempo, Del Alamo fue sustituido por Braga (-).

Arbitró el señor Rodríguez Barroso, que tuvo una actuación desigual y descaída, pasando por alto un clarísimo penalty a Cruz-Carrascosa a los 44 minutos del primer tiempo.

GOLES

9 minutos: 0-1. Del Alamo recibe un pase de Ferrando y se interna accionado por una defensa contraria y sobre la marcha hace pasar un tiro cruzado que hace entrar la estirada del portero local, 24 minutos: 1-1. Internada de Cruz-Carrascosa que centra trasado para que Diego no tenga más que impulsar el balón a las redes. 35 minutos: 2-1. Nueva internada de Cruz-Carrascosa que en una buena jugada termina centrando con gran precisión para que Mánolin Cuesta remate imparablemente el que había de ser el gol de la victoria.

INCIDENCIAS

Terreno de juego en pésimas condiciones por las lluvias caídas en los últimos días, que se fue mejorando conforme avanzaba el partido. Durante el primer tiempo hay un fuerte chaparrón. Antes de empezar el partido se guardó un minuto de silencio en memoria

del Presidente del Langreo, fallecido recientemente.

JUICIO CRITICO

Sobre un terreno en pesadas condiciones, más favorables por supuesto al fútbol fuerte del Langreo, el Córdoba ha cuajado en esta oportunidad una de sus más completas actuaciones de esta temporada, especialmente en el primer tiempo, en el que a base de buen fútbol y de absoluto dominio superó brillantemente el tanto marcado, casi de entrada, por su rival. Una primera parte realmente extraordinaria, en la que el cuadro cordobés volvió a mostrarse como conjunto brioso, engarzando, realizando un fútbol precioso e irresistible, rematado con abundante prodigalidad en el disparo y acierto en el mismo. Después, acusando un poco el esfuerzo anterior, la pesadez del terreno y la mirada puesta en los dos partidos que ha de librar en la semana entrante, uno de copa en Caella y otro de liga en Onteniente, bajó algo su rendimiento, aunque sin perder su peligrosidad, pudiéndose decir que tuvo verdadera mala suerte en diversas ocasiones en que pudo producirse el gol. Ante todo esto, el Langreo, que no se ha empleado con exagerada defensa, ha sido un contrincante difícil, duro y rápido, que ha tratado de hacer difíciles las cosas con su juego recio y meritorio, especialmente su ordenada táctica de moderada contención y de agilidad en el contraataque.

Un resultado que debió ser más amplio para los vencedores, pero que de todas maneras es muy estimable para uno y para otros. Repetimos que el Córdoba cuajó un excelente partido, destacando de forma especial las actuaciones del medio Torres y del delantero centro Cruz-Carrascosa, que llegaron a entusiasmar al público. Ha causado buena impresión el Langreo, pues ha luchado en todo momento con gran combatividad y haciendo una gran exhibición de fútbol-fuerza. Excelente la actuación del meta Giraldez y del interior Del Alamo, que tuvo que retirarse lesionado.

FÁCIL TRIUNFO DEL FERROL

EL FERROL DEL CAUILLLO, 17 (Pyresa). — El Ferrol ha vencido al Hércules por 3 goles a 0.

ALINEACION

CLUB FERROL: Zumalave (1), Bastida (2), Rivera (2), Carlos (2), Lado (2), Castells (1), Garrido (2), Manuel Amado (3), Germán (2), Pedro Amado (2) y Arroyo (2).
HERCULES: Bermúdez (2), Díaz (1), Terán (2), Navarro (2), Araujo (1), Arribas (2), Lito (1), Alfonso (2), Marcos (1), Corro (1) y Emiliano (1).
A los 34 minutos, Pardo (1) salió por Araujo.

Arbitro, señor Barragán, del Colegio Guipuzcoano, buena actuación.

GOLES

1-0. 31 minutos. Garrido pasa a Manuel Amado, quien centra, y Germán, de cabeza, marca.
2-0. 36 minutos. Tiro de Manuel Amado, que desvia Bermúdez y Garrido recoge y marca.
3-0. 80 minutos. Manuel Amado, de potente tiro, logró el tercer gol.

INCIDENCIAS

Buena entrada. Campo bastante embarrado. El equipo local sale con brazaletes negros por la muerte del padre del jugador Crescillo.

JUICIO CRITICO

Mercedosa victoria del equipo ferrolano, que dominó en los dos tiempos al Hércules, que se defendió bien, pero ni en la primera ni en la segunda mitad inquietó la portería de Zumalave. La única ocasión clara se produjo en la segunda mitad, en el minuto 33 en que Marcos quedó solo ante Zumalave, pero lanzó fuera el balón.

Gustó el Hércules en lo que atañe a su parte defensiva, pero adelante, únicamente el extremo Lito intentó inquietar la portería de Zumalave.
El equipo ferrolano hizo quizás el mejor partido de la temporada, siendo su jugador más destacado, dentro del buen juego del conjunto, el interior derecha Manuel Amado.

GRAN PARTIDO DEL MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 17 (Pyresa). — Por 2-1 ha vencido el Mallorca al Coruña.

ALINEACIONES

MALLORCA: Alarcia (3); Mariano (1), Toberner 1, Puig (2), Benegas (2); Sans (3), Gerardo (2); Martínez (0), Moya (1); Parada (2), Domínguez (3), Cáceres (2) y Pérez (3).
CORUÑA: Aguilera (3); Bello (1), Cholo (1), José Luis (2), Luis (2), Manolete (1), Cortés (0), Loureda (1), Beci (1), Corvera (1) y Rubifán (2).
Arbitro, señor López Montenegro, del Colegio del Centro regu-

GOLES

0-1. 3 minutos. Corner sacado por Costas contra el Mallorca. Remate de Manolete que rechaza Alarcia y Beci remata a placer.
1-1. 34 minutos. Avance del Mallorca. Domínguez pasa a Pérez quien sin parar, de potente tiro, establece el empate.
2-1. 63 minutos. Centro de Pérez a Domínguez, quien con mucha serenidad levantó el balón lejos del alcance de Aguilera.

INCIDENCIAS

Temperatura ideal. Al empezar el segundo tiempo cayó un chaparrón, que ha durado 30 minutos. Tres cuartos de entrada. A los 89 minutos fue anulado un gol a Moya, por fuera de juego, ya que sólo había una defensa encima de la línea de meta, porque el portero estaba adelantado. A los 85 minutos fue expulsado el exterior coruñés Cortés, por protestar reiteradamente al colegiado. Con anterioridad fueron amonestados Luis y Lourdeda.

JUICIO CRITICO

Fútbol duro. El Mallorca ha realizado quizás el mejor partido de la temporada. A pesar del gol en frío que encajó a los tres minutos de empezar el encuentro, ha sabido serenarse y si no hubiera sido por verdadera mala suerte, en la primera mitad ya habría podido no solamente igualar, sino batir por dos veces por lo menos al meta coruñés, lo que impidió unas veces la mala suerte y otras la espléndida actuación del portero gallego, el mejor jugador de los veintidós.

Una vez conseguido el empate, el Mallorca se ha lanzado a un constante ataque, dominando de punta a punta, fruto del cual llegó el gol de la victoria. Una vez conseguido el 2-1, el Coruña contraatacó con mucho peligro, poniendo cerco en varias ocasiones al portal de Alarcia, quien felizmente resolvió el peligro.

APRETADO, PERO JUSTO TRIUNFO DEL OVIEDO

OVIEDO, 17 (Pyresa). El Real Oviedo ha ganado al San Andrés por 1 gol a 0.

ALINEACIONES

REAL OVIEDO: García Remón (2), Rodríguez (1), Tensi (1), Juan Manuel (2), Sistaga (2), Iriarte (2), Javier (0), Gallastegi (0), Galán (1), Gento III (3) y Uria (1).
SAN ANDRÉS: Celdrán (1), Mur (1), Doménech (1), Riera (1), Figueirola (1), Sabaté (1), Villapun (0), Martín (1), Felis (1), Giralt (0) y Pepin (1).

Al iniciarse la segunda parte, Serena (0), sustituyó a Giralt; y a los 7 minutos de este segundo tiempo, Botello (0), a Villapun.

Arbitro, Sr. Carreira. Siguió el juego de cerca y aunque cometió algunos errores en las apreciaciones de las faltas, no perjudicó demasiado a ninguno de los dos equipos.

GOL

1-0. A los 83 minutos de juego, en pleno acceso del Real Oviedo, Gento III consigue burlar la fuerte defensiva de San Andrés con un fuerte disparo que se convierte en el gol de la victoria ovatese.

INCIDENCIAS

Algo más de media entrada en los gradados del Carlos Tartiere. Tiempo gris y terreno de juego embarrado. El partido fue disputado con ardor y a veces con excesiva dureza, sobre todo por parte de la defensa del San Andrés.

A los 24 minutos de la segunda parte, el árbitro invalidó un rol al Real Oviedo.

JUICIO CRITICO

El Real Oviedo ganó al San Andrés. Hay que señalar que esta victoria de los ovateses ha sido justa y merecida. El Real Oviedo dominó con insistencia a lo largo de los 90 minutos de partido y aunque durante el primer tiempo este dominio fue desordenado y sin remate, en la segunda parte los ovateses jugaron con más sentido y prodigaron el disparo a puerta. El San Andrés, que se defendió bien, se afanó por cerrar huecos ante la meta de Celdrán y estuvo a punto de conseguir el premio que tan afanosamente buscaba con un tiro de cabeza de Carlos Tartiere. Pero al final, la suerte sonrió a quien la buscó con más ahínco y este fue sin duda alguna el Real Oviedo.

GRAN PARTIDO DEL LOGROÑÉS EN SEVILLA

SEVILLA, 17 (Pyresa). — El Betis ha ganado al Logroñés por 3 goles a 2.

ALINEACIONES

BETIS: Campos (2); Telechiola (2), Díaz (2), Pechón (1), Mellado; Iribar (1), Fríjols (1); Marcario (1), Isaura (2), Machiela (1), González (1) y Benítez (1).
LOGROÑÉS: Ochoa (1); Co-

mitagoya (2), Zugadi (2), Luisi (1), Arana (1), Belaza (2), (Guezalera), Sagasta (1), Hernández (2), Laverña (1), Amantegui (2) Berasategui (1) y Argotilla (1).

Arbitro: Sr. Segrelles. Labor aceptable en líneas generales. Comenzó mejor su arbitraje que lo finalizó. Pidió muchas faltas por que el terreno de juego así lo exigía.

GOLES

0-1. 4 minutos. Hernández, a la salida de una falta, marca.

1-1. 9 minutos. Tiro de Benítez, que rebota en Isaura, que se encuentra caído en el suelo, y el balón sobrepasa la línea de meta.
2-1. 53 minutos. Machiela aprovecha que el balón se le escapa a Chomín, y marca.

2-2. 69 minutos. Pase de Berasategui a Hernández, que tira, y aunque Campos toca el balón, se le escapa de las manos y entra en la red.
3-2. 78 minutos. Mano de Belaza. El árbitro señala penalty. González lo transforma en gol.

INCIDENCIAS

Partido que se jugó por la mañana. El estado del terreno de juego era pésimo, ya que momentos antes del encuentro cayó sobre Sevilla un gran aluvión de agua. El público animó constantemente a los suyos. Bastantes espectadores.

JUICIO CRITICO

El Logroñés, que anda en los últimos lugares, ha presentado dura batalla al Betis, líder en solitario. Pareció que el encuentro no iba a tener color entre uno y otro equipo, pero el Logroñés ha sabido

de sostenerse y jugar mejor sobre un terreno completamente embarrado. Mientras que el Betis se empeñaba en un juego en corto que no era posible practicar, los del Logroñés intentaron siempre las acciones levantando el balón y despojando más fuerte que el Betis.

El gol que en el primer tiempo puso en el marcador el equipo visitante, le dio ánimos para luchar pero no le acompañó la suerte en el empate, ya que es difícil que un jugador, sin que haga nada por conseguir un gol, lo marque, y este fue el caso de Isaura, caído en el suelo.

En el segundo tiempo, el Logroñés luchó aún con mayor acierto y coraje, igualó la diferencia adversa del gol que le habían marcado por fallo de su portero, y finalmente tuvo la desgracia de un penalty, en jugada que posiblemente no hubiese sido gol.

Hoy, entre el líder de la Segunda División destacado, y uno de los colistas, no ha habido diferencia, o, mejor dicho, si la hubiera fue a favor de los visitantes. En el Betis han fallado algunos de sus hombres clave, como Iriarte, Frigols y González, que no estuvieron a la altura de otras tardes. Sin embargo, los verdiblancos his palenses lucharon con entusiasmos por conseguir los dos puntos. En cuanto al Logroñés, hay que decir que dejó una buena impresión y que sus hombres, desde luego, jugaron más adecuadamente al terreno en que lo hacían.

El Picadero de Barcelona exhibió un juego brusco y sucio que disgustó al público

FICHA TECNICA DEL PARTIDO:

MEDINA DE CASTELLON, 29 (10 tiros libres, 1 convertido) Lidón Matamala (6), Dori Ortola (14), María Dolores Maciá, María Carmen Fontecha (2), Blanca Utrilla (1), María Carmen Balaquer, Pili Rojo, Rosa Colomer (6), María Jesús Salvia, Sayo Clausell y María José Matamala.

PICADERO DAMM, 51 (6 tiros libres, 2 convertidos) Mario Gull, Santos Lorenzo (2), Arcos, Bobe Marselles (4), García de Alcaraz (14), Bartrán Millán (14), Sierra Albiñanos (6), Gimeno Traver (2), Martín Ajas (10) y Parades Bargas.

Final del 1.º tiempo 17-24. Resultado final: 29-52 (favorable al Picadero Damm).

Arbitros los Sres. Ortiz y Fabregat, el arbitraje de estos dos colegiados, fue en líneas generales bueno, solo les podemos poner dos pegos en su actuación, la primera el permitir al banco del Picadero, tanta libertad de expresión, sólo en una ocasión les fue pitada una técnica por el árbitro principal Sr. Ortiz, cuando nosotros recordamos que precisamente en el Pabellón del mismo Picadero en Barcelona, fue expulsado del banquillo el entrenador del Medina por decir simplemente un poco fuerte "no es personal". Puestas así las cosas los árbitros de turno debieron de haber expulsado, entrenador, delegada y algunas jugadoras del banquillo. En segundo lugar, fueron excesivamente complacientes con las muerterías y malas artes de algunas jugadoras del Picadero y sobretodo de su pivote número dieciséis Parades Farga, jugadora ésta que no se le debiera permitir pisar una cancha de baloncesto por su acendrada antideportividad y malas artes dentro del campo.

Hay cosas que en ocasiones nos parecen absurdas y por completo fuera de lugar, bien por las circunstancias que rodean en ese momento al caso que nos atañe o bien por cualquier otra causa. Y eso precisamente es lo que nos tiene perplejos todavía y máximo luego de ver el resultado final del partido Medina-Picadero. No, no nos explicamos la actitud de los dirigentes y acompañantes del Picadero durante todo el partido, sus continuos apasionados vituperios, sus intermitentes habladurías en contra de la actuación arbitral y finalmente su avaluación contra los árbitros al final del partido por conceder estos un gesto que ellos consideraban injusto. Pues bien señores todo esto ocurría ganando el Picadero Damm de Barcelona, por más de veinte puntos de ventaja y después de que María Carmen Fontecha tuviera que ser sacada de la cancha por ser materialmente aplastada bajo el peso de dos jugadoras del Picadero, que Pili Rojo la joven alero del Medina, fuera sacada de la cancha por recibir un golpe tan fuerte en el antebrazo que le produjo un pronunciado edema y para final Dori recibió alveosamente un golpe en el estómago propinado por la hercúlea jugadora del Picadero Parades Farga. A pesar de todo esto que les resumimos y de otras muchas jugadas que dejamos de relatar, los componentes del Picadero se mostraron altamente disconformes con todo ¿Cómo puede ser eso? pues solo encontramos una contestación que el Picadero Damm (se esperaba encontrar en Castellón un equipo al que le vencería paseándose por la cancha y como eso no fue así sobre todo en la primera parte (17-24 con mucha suerte para el Picadero) se les saltaron los nervios más de lo normal y todo un señor equipo como lo es el Pi-

¡HAY SI LLEGAN A PERDER!

Cabe decir en favor del Medina, que nunca se entorpecieron ni desfallecieron ante un rival superior en envergadura, aunque en muchas ocasiones no en juego. Destacaron por el Picadero, Bartrán Millán, que es una gran jugadora en todos los aspectos y sabe estar dentro de una cancha de baloncesto, muy buena también García de Alcaraz, Martín Ajas y algunos destellos de Sierra.

ASI JUGO EL MEDINA

LIDON MATAMALA. — Solo regular estuvo en esta ocasión Lidón, quizás al no estar desde el principio en la cancha, salió algo desentonado.

DORI ORTOLA. — Máxima encestadora del equipo y muy bien reboteando en defensa sigue la línea de actuación de antes de la lesión. MARIA DOLORES MACIÁ. — Debutaba en el equipo procedente del Almazora S. F., el entrenador del Medina, solo la sacó algunos momentos por no estar todavía muy compenetrada con sus compañeras, pero no cabe duda que se trata de un gran refuerzo para el Medina. Es de agradecer la colaboración que para este fichaje ha dado el entrenador del Almazora S. F., D. Antonio Molina.

MARIA CARMEN FONTECHA. — Hasta que se lesionara fue una garantía en la defensa y recogió muchos rebotes en su parcela.

BLANCA UTRILLA. — Muy valiente y decidida toda la mañana, fue la que aguantó más tarascas de sus contrarias, pero no se amilanó en ningún momento, muy bien por esta pundonorosa jugadora.

PILI ROJO. — Debido a la gran corpulencia de sus contrarias, no pudo estar a su altura habitual, otra vez será.

ROSA COLOMER. — Un gran partido de Rosa, decididamente le van a esta jugadora los partidos broncos y en donde se reparte "laña" es toda acero bien templado. — JOSETY

No terminó el escrutinio

MADRID, 18 (ALFIL). — El primer escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas ha dado el siguiente resultado: Recaudación aproximada: 271 millones de pesetas. 15.272 acertantes de 14 resultados, 220.107 de 13 y 1.309.855 de 12. AUN NO HA TERMINADO EL ESCRUTINIO MADRID, 19 (PYRESA). — A la hora de cerrar nuestra transmisión, una de la madrugada, aún no ha terminado el escrutinio de las Apuestas Mutuas Benéficas de Fútbol, correspondiente a los partidos jugados el domingo.

MATINAL
12'15 Carta de ajuste: Danzas tradicionales de Cataluña
12'30 Apertura y presentación.
12'32 Primera hora. "Considerando las ciencias". "El Mediterráneo".
1'30 Conviene saber: Inglés: Lección 8.ª "Reino Unido".
SOBREMESA
2'00 Sobre la marcha. "En este país" y "Contra reloj" con el espacio intermedio "Revista de Toros".
3'00 Noticias a las tres.
3'25 Buenas tardes. —Revista de cine. —Música de sinfonia. —Mujeres. —Economía.
5'00 Despedida y cierre.

TARDE
6'45 Carta de ajuste: Fandangos.
7'00 Apertura y presentación.
7'02 Con vosotros. —Concurso y comentarios sobre el libro infantil: LA VIDA DE JESUS. —El Capitán Marte XL5: "La nave misteriosa". —Retablo TV Teleclub. No estamos solos. "El chiquillo".
NOCHE
8'25 Esta noche...
8'30 Novela. "La pequeña Dorrit", de Carlos Dickens.
9'00 Telediario.
9'25 Los españoles. "Vida de Artista (versión de hoy)".
9'55 El cine. Ciclo Clor Gable. "Los Inadaptados" (1968). Director: John Huston. Intérpretes: Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift, Elli Wallach, Thelma Ritter.
00'05 Veinticuatro horas.
00'20 Despedida y cierre.

LA QUINIELA GANADORA

At. Madrid-Zaragoza	1
Málaga-Sabadell	1
Gijón-Eleche	1
R. Sociedad-Español	1
Sevilla-Valencia	1
At. Bilbao-Las Palmas	1
Granada-Madrid	1
Barcelona-Celta	1
Santander-Castellón	1
Ferrol-Hércules	1
Rayo Vall.-Moscardó	1
Mallorca-Coruña	1
Villarreal-Cádiz	1
Betis-Logroñés	1

RESERVAS
Oviedo-San Andrés 1

LA PARRILLA GRILL DE MODA
Especialidades de asados y al carbón, cochinito segoviano, cordero de Castilla, chuletas de Galicia y chuletón del Pirineo. Para encargos al Tel. 22-19-50.
HOTEL DEL GCLF

Peña Deportiva Castellón
Se convoca a todos los Sres. Socios a Junta General, que se celebrará el domingo día 24 del corriente en el local social y a las 11'00 horas de la mañana
EL PRESIDENTE

IMPORTANTE EMPATE DEL VALENCIA EN SEVILLA

El resto de la jornada, totalmente casero, derrotado también el Madrid en Granada por claro 2-0

OCASION VENDO

Coches procedentes de cambio en perfecto estado de uso, marcas:

- Seat, todos modelos.
- Renault R-8
- Simca 1.600 de lujo.
- D.K.W. motor Mercedes Combi 2.
- Fiat 1.300, perfecto.
- Facilidades máximas a convenir.

Exposición y venta en Doctor Cará, 17 - Castellón

LA JORNADA de Liga

TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Al. Madrid, 3; Zaragoza, 0	Sevilla, 2; Valencia, 2
Málaga, 1; Sabadell, 0	Al. Bilbao, 1 Las Palmas, 0
Gijón, 3; Elche, 1	Granada, 2 Madrid, 0
R. Sociedad 1; Español, 0	Barcelona, 2 Ceuta, 1

J. G. E. P. F. C. P.

BARCELONA	13 12 2 4 30 15 20+3
AL. MADRID	18 10 5 3 27 13 23+7
VALENCIA	12 10 5 3 24 12 23+7
AT. BILBAO	18 9 5 4 27 16 23+5
MADRID	18 3 5 5 32 13 21+3
R. SOCIEDAD	18 8 5 5 17 14 21+3
CELTA	18 4 6 20 22 20+4
SEVILLA	18 4 6 21 24 20+2
GRANADA	18 7 4 7 24 21 18-2
GIJON	18 6 4 8 24 29 16-2
MALAGA	18 4 8 6 15 23 16-4
ESPAÑOL	18 4 5 9 10 17 13-5
SABADELL	18 5 3 10 19 23 13-5
LAS PALMAS	18 2 8 8 20 29 12-6
ZARAGOZA	18 2 6 10 12 31 10-8
ELCHE	18 1 7 10 19 29 9-7

SEGUNDA DIVISION

VILLARREAL, 1; Cádiz, 0	Rayo Vall.-Moscardó (apazado)
Santander, 2; Castellón, 1	Málaga, 2; Coruña, 1
Pontevedra, 2; Onteniente, 0	Oviedo, 1; San Au.és, 0
Coruña, 2; Langreo, 1	Burgos-C. Soc.é. (apazado)
Ferrol, 3; Hercules, 0	Betis, 3; Logroñés, 2

J. G. E. P. F. C. P.

BETIS	20 12 4 4 30 17 28+8
CORDOBA	20 12 2 6 32 17 26+4
MALLORCA	20 8 7 5 27 19 23+1
BURGOS	19 11 1 7 24 20 23+5
RAYO VALECANO	19 9 4 6 21 15 22+2
CORUNA	20 8 6 6 23 19 22+4
CASTELLON	20 9 4 7 23 20 22+4
FERROL	20 10 2 8 21 24 22
PONTEVEDRA	20 8 5 7 22 20 21-1
CADIZ	20 6 8 6 19 14 20+2
SANTANDER	20 9 2 9 24 24 20-2
SAN ANDRES	20 7 6 7 18 20 20+2
VILLARREAL	19 7 5 7 24 25 19-3
OVIEDO	20 7 4 8 25 21 18-4
LANGREO	20 6 6 8 10 16 18
HERCULES	20 4 9 7 15 22 17-1
LOGROÑES	20 6 4 10 22 28 16-4
ONTENIENTE	20 3 7 10 16 28 13-7
MOSCARDÓ	19 4 5 10 12 30 13-5
CALVO SOTELO	18 4 3 11 13 21 11-5

AMPLIA VICTORIA DEL A. DE MADRID

MADRID, 17. (Pyresa). — El Atlético de Madrid ha vencido al Real Zaragoza por 3 goles a 0, en partido de fútbol jugado esta tarde en el Estadio del Manzanares. La primera parte finalizó con ventaja rojiblanca de dos tantos.

ALINEACIONES

AT. DE MADRID. — Rodri (sin calificar por falta de trabajo); Mejo (2), Jayo (2), Calleja (3), Adelaar (3), Iglesias (2), Ufarte (1), Irureta (2), Gárate (1), Alberto (3) y Ordoño (1).

A los veinte minutos de la segunda parte, Salcedo salió en busca de Ufarte. Aprobado.

ZARAGOZA. — Nieves (0), Royo (1), González (1), Irusqueta (2), Violeza (2), Borrás (1), Oliveros (1), Planas (2), Ocampos (0), Villa (0) y Martín (2).

En la segunda parte, inmediatamente después del descanso, Luis Costa (2) sustituyó a Villa. A los 26 minutos de la segunda parte, Lozano salió en lugar de Ocampos. Arbitró el colegiado murciano señor Franco Martínez. Su actuación fue como para espectadores sorprendidos por la cantidad de gestos que prodigó, lo que dio un tinte de cierta teatralidad a su relato, por otra parte más que discreto en lo que a técnica se refiere, con muy numerosos errores aunque no graves. Se puede hacer mejor.

INCIDENCIAS

Ante la intensa nevada caída en Madrid durante la mañana, el encuentro estuvo a punto de suspenderse, cosa que pudo evitarse gracias al empleo previo de plásticos que cubrieron el césped. Terreno de juego pesadísimo y en precarias condiciones para la práctica del fútbol. El árbitro requirió los servicios del delegado de campo en un pequeño sector del público que lanzó bolas de nieve a Irusqueta a continuación de una entrada de éste a Ufarte.

GOLES

1-0. — A los 32 minutos de la primera parte Alberto, en situación de extremo izquierdo, penetra por su banda y centra sobre puerta para que Gárate, a dos metros, remate con la cabeza de arriba hacia abajo, hasta la red.

2-0. — A los 41 minutos, también de la primera parte, jugada personal de Irureta que penetra por el centro sin que Planas acierte a meter el pie. El interior rojibanco tira por el centro y a Nieves le pasa el balón por debajo del cuerpo.

3-0. — A los 9 minutos de la continuación es Gárate el que se mete por el centro y tira a las manos de Nieves, éste no sujetó el balón e Irureta lo lleva a las mallas.

COMENTARIO

El planteamiento zaragoista, en el Manzanares ha sido uno de los jugados sobre el terreno de juego. Cuatro defensas de los que Borrás era el "líbero", cuatro centrocampistas (Oliveros, Planas, Violeza y Villa) y dos delanteros alternando sus posiciones: Ocampos y Martín. Pero de la teoría a la práctica ha habido millares de kilómetros porque el extremo derecho zaragoista ha estado condenado al ostracismo por sus compañeros y Villa ni se ha movido en esos cuarenta y cinco minutos que le hemos tenido que soportar. La buena voluntad de Planas y Violeza quedaban empujadas ante la acumulación de trabajo en esa zona central que es plataforma de las victorias y las derrotas. Y en ella pudieron trabajar de firme Alberto, Irureta, Adelardo (agigantado por la nulidad de Villa) y hasta la defensa Calleja, libre de preocupaciones por la invisibilidad de Oliveros. Si el Zaragoza mantuvo durante media hora larga inestabilidad su puerta fue por la excelente labor, en ese partido, del bloque defensivo que no permitía que nadie levantase el vuelo en los últimos metros. Pero tanto y tanto iba el cántaro a la fuente que tenía que romperse; y se rompió hasta dos veces antes del descanso. Por contra, en la mini-vanguardia zaragoista, Ocampos, situado muy atrás, ponía de relieve que lejos de la puerta es jugador vulgar y de pésimo genio y modales. Mas incisivo fue Martín, aunque su soledad le llevó a retener el balón más de la cuenta. Incidencia, en fin, hasta el punto de que el meta madrileño apenas si se enteró de qué iba el asunto.

La revitalización del equipo malo, caricatura del que fue no hace mucho, con la inclusión de Luis Costa fue palpable, porque el dió armonía y vigor a un conjunto sin té. Siguió fallando la artillería y por ello fue un acierto la sustitución de Lozano por Ocampos, empujado éste, además, en una batalla particular con Iglesias de la que nada bueno podía haber salido. Pero los remedios, tardíos, fueron cataplasmas aplicadas a enfermedades de mayor cuidado que padece el histórico equipo malo. El Atlético madrileño, con dos goles a favor, administró bien su esfuerzo, añadió un tanto más gracias al inestimable favor de Nieves y aún pudo aumentar la cuenta en los últimos minutos con un cabezazo de Gárate al travesaño. En definitiva, que cada cual está donde está, y no por casualidad.

PARTIDO MUY COMPETIDO EN MALAGA

MALAGA, 17. (Pyresa). — El Málaga ha vencido 1-0 al Sabadell.

ALINEACIONES

MALAGA. — Deusto (1), Montero (1), Arias (2), Monreal (2), Martínez (2), Viberri (1), Alvarez (1), Conejo (2), Cabral (1), Poldán (1) y Miguel (2).

Faltando nueve minutos para terminar el partido Aragón (1) sustituyó a Roldán, lesionado.

JUICIO CRITICO

El estado realmente impracticable del terreno de juego ha privado sin duda a los aficionados que asistieron a La Rosaleda, de presenciar un juego de calidad. Pero en compensación, si que asistieron a un partido que en todo momento fue muy competido, ya que uno y otro equipo desplegaron sus máximas energías, luchando con gran denuedo para la consecución del triunfo. Se sabía que el que consiguiera un gol sería, posiblemente, el vencedor. En el primer tiempo, de dominio del Málaga, no hubo goles porque el juego malagueño resultó embarrullado y la defensa visitante cumplió perfectamente su cometido, evitando que se produjeran los remates contra el portal defendido por Martínez.

En la segunda parte varió la decoración porque el Málaga, en el primer cuarto de hora realizó un juego muy profundo, grandemente peligroso, ensayando con frecuencia el remate y disponiendo de un par de ocasiones más propicias para haber conseguido el tanto que aquella en la que se produjo. Se movía bien el Málaga, pero Martínez, el mejor jugador visitante se lució en dos o tres intervenciones que malograron oportunidades para el Málaga. En el último cuarto de hora el Sabadell quiso probar fortuna y ver si establecía la igualdad. Dominó al Málaga, pero careció en todo momento de remate.

EL GOL

1-0. — A los cincuenta y cinco minutos, jugada por la derecha combinando Montero y Conejo. Centro de éste sobre el marco vallesano, intento Cabral el remate, pero Pini se lo impidió. El balón cae sobre Viberri, que, de cabeza, sin mucha fuerza, remata rebasando la línea de gol y sacándole dentro del marco el meta Martínez. El árbitro, perfectamente colocado, no dudó en conceder el gol, al tanto.

INCIDENCIAS

Deficiente entrada en La Rosaleda, porque durante la tarde llovió incansablemente. El campo estaba totalmente encharcado. El colegiado ordena que se achicara el agua y se marcaran de nuevo las áreas, lo que motivó un retraso en el comienzo del encuentro de veinticinco minutos.

JUICIO CRITICO

Saló el Sporting con mucho entusiasmo y mucha fuerza, espoleado por la necesidad de los dos puntos, en un partido casi de vida o muerte, ya que de perder ante el Elche, la situación que pasaría a ocupar el equipo gijonés sería ya eminentemente peligrosa. Llegó muy pronto el primer tanto de los locales, y eso tranquilizó a las filas rojiblancas. El Elche tenía amontonados nada menos que a ocho hombres en misión defensiva. Dominaban los ilicitanos la zona ancha del campo, pero su línea delantera estuvo solamente supeditada a lo que pudieran hacer los extremos Poyogo y Hernández, con muy escaso apoyo por parte de Curro. Lezano era el ordenador de juego de los visitantes y el mando que el equipo ilicitano ejerció en el centro del terreno no pasaba de ser solo un aviso para los gijonés, puesto que quien estaba disparando a gol casi constantemente era la delantera rojiblanca.

JUEGO PRACTICO DEL GIJON

GIJON, 17. (Pyresa). — El Gijón ha vencido 3-1 al Elche.

SPORTING DE GIJON

Castro (1), Fabián (2), Hernández (2), Miera (1), Puente (2), Herrero (1), Lavandera (2), Quini (3), Valdés (2), José Manuel (1) y Churruga (3).

ELCHE

— Pancho (2), Canós (1), Iborra (2), Ronea (2), Clotat (2), Llompard (2), Poyogo (1), Talón (2), Curro (1), Lezano (2) y Hernández (2).

Sustituciones: A los 21 minutos de la segunda parte, después de marcar su tercer gol, el Gijón se mostró muy conservador y pareció perder ya fuerza e incluso entusiasmo. En realidad, el partido estaba ya resuelto y los ilicitanos, pese a que lo intentaron, no consiguieron acortar distancias. Un partido, en definitiva, de hoja caída, pero en el que el Sporting ha sido siempre el equipo más peligroso.

ALINEACIONES

REAL SOCIEDAD. — Español (6), Gorriti (2), Martínez (2), Ormaechea (2), Arzac (2), Lema (1), Urreisti (1), Urtiaga (0), Silvestre (1), Mendiluce (1) y Boronat (2).

En el segundo tiempo, Corcuera (2), salió en sustitución de Urtiaga.

GOLES

1-0. — 46 minutos. Nada más reanudarse el segundo tiempo, se produce un castigo contra el Español. Saca la falta Urreisti, sobre Silvestre, quien cede en corto a Corcuera para que éste de tiro durísimo por bajo escabalese el que al final sería el definitivo gol de una victoria para la Real Sociedad.

INCIDENCIAS

Atocha en tarde de lluvia, registro una buena entrada. El terreno de juego con mucho barro dificultó el juego. El partido pese a la lesión de Grifia, totalmente involuntaria en una caída, se jugó con gran deportividad. En el minuto 87 se produjo un clarísimo penalty en el área del Español, si detener Osorio el balón con la mano para evitar que el remate de Urreisti llegase al fondo de la red. Los jugadores españoles quedaron parados, pero al ver que el colegiado no había señalado el penalty, despejaron el balón, sin que la Real Sociedad hiciera nada por rematar nuevamente a gol pese a quedar el mismo en poder de Men-

LA JORNADA DE COPA DE MAÑANA

MADRID, 18. — (PYRESA). — Pasado mañana se juegan diecinueve partidos correspondientes a los compromisos de vuelta de la tercera eliminatoria del torneo de Copa de Su Excelencia el Generalísimo, entre equipos de Segunda y Tercera División. Este torneo tiene el aliciente de que en él siempre surge alguna sorpresa, como la que ya saltó el pasado día 13 con la eliminación del Cádiz "a pies" de Osasuna; los navarros vencieron (0-1) en el Ramón de Carranza y volvieron a ganar por el mismo tanteo en El Sadar. Por lo tanto, Osasuna es el primer equipo clasificado para la segunda ronda.

Los encuentros que se van a jugar el miércoles, son éstos: CASTELLON-TARRASA (0-0), Mérida-VILLARREAL (0-0), Mérida-Gandía (1-0).

LA JORNADA de Liga

TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Al. Madrid, 3; Zaragoza, 0	Sevilla, 2; Valencia, 2
Málaga, 1; Sabadell, 0	Al. Bilbao, 1 Las Palmas, 0
Gijón, 3; Elche, 1	Granada, 2 Madrid, 0
R. Sociedad 1; Español, 0	Barcelona, 2 Ceuta, 1

J. G. E. P. F. C. P.

BARCELONA	13 12 2 4 30 15 20+3
AL. MADRID	18 10 5 3 27 13 23+7
VALENCIA	12 10 5 3 24 12 23+7
AT. BILBAO	18 9 5 4 27 16 23+5
MADRID	18 3 5 5 32 13 21+3
R. SOCIEDAD	18 8 5 5 17 14 21+3
CELTA	18 4 6 20 22 20+4
SEVILLA	18 4 6 21 24 20+2
GRANADA	18 7 4 7 24 21 18-2
GIJON	18 6 4 8 24 29 16-2
MALAGA	18 4 8 6 15 23 16-4
ESPAÑOL	18 4 5 9 10 17 13-5
SABADELL	18 5 3 10 19 23 13-5
LAS PALMAS	18 2 8 8 20 29 12-6
ZARAGOZA	18 2 6 10 12 31 10-8
ELCHE	18 1 7 10 19 29 9-7

SEGUNDA DIVISION

VILLARREAL, 1; Cádiz, 0	Rayo Vall.-Moscardó (apazado)
Santander, 2; Castellón, 1	Málaga, 2; Coruña, 1
Pontevedra, 2; Onteniente, 0	Oviedo, 1; San Au.és, 0
Coruña, 2; Langreo, 1	Burgos-C. Soc.é. (apazado)
Ferrol, 3; Hercules, 0	Betis, 3; Logroñés, 2

J. G. E. P. F. C. P.

BETIS	20 12 4 4 30 17 28+8
CORDOBA	20 12 2 6 32 17 26+4
MALLORCA	20 8 7 5 27 19 23+1
BURGOS	19 11 1 7 24 20 23+5
RAYO VALECANO	19 9 4 6 21 15 22+2
CORUNA	20 8 6 6 23 19 22+4
CASTELLON	20 9 4 7 23 20 22+4
FERROL	20 10 2 8 21 24 22
PONTEVEDRA	20 8 5 7 22 20 21-1
CADIZ	20 6 8 6 19 14 20+2
SANTANDER	20 9 2 9 24 24 20-2
SAN ANDRES	20 7 6 7 18 20 20+2
VILLARREAL	19 7 5 7 24 25 19-3
OVIEDO	20 7 4 8 25 21 18-4
LANGREO	20 6 6 8 10 16 18
HERCULES	20 4 9 7 15 22 17-1
LOGROÑES	20 6 4 10 22 28 16-4
ONTENIENTE	20 3 7 10 16 28 13-7
MOSCARDÓ	19 4 5 10 12 30 13-5
CALVO SOTELO	18 4 3 11 13 21 11-5

Mañana, el Torrasa en el Estadio en importante partido de Copa

Mañana por la noche, a las ocho menos cuarto, se jugará en el Estadio Castalia el encuentro de vuelta con el Torrasa. Recordemos que en el anterior partido, en el de ida, ambos conjuntos empataron a cero. En este encuentro, pues, habrá de decidirse el paso de uno de los dos a la siguiente eliminatoria en la que entran en juego ya los equipos de la Primera División.

El Sr. Muller nos manifestó que para este encuentro ha señalado en principio a los mismos que han acusado en Santander, si bien parece que Cayuela, Cota y Tomia, se resienten de unos golpes recibidos en el partido del domingo. Con todo, nos manifestaba, en el entrenamiento de hoy martes comprobó el estado de los jugadores señalados para ver si pueden o no ser alineados en este comprometido partido con los egaresnes.—J.T.V.

LA JORNADA DE COPA DE MAÑANA

MADRID, 18. — (PYRESA). — Pasado mañana se juegan diecinueve partidos correspondientes a los compromisos de vuelta de la tercera eliminatoria del torneo de Copa de Su Excelencia el Generalísimo, entre equipos de Segunda y Tercera División. Este torneo tiene el aliciente de que en él siempre surge alguna sorpresa, como la que ya saltó el pasado día 13 con la eliminación del Cádiz "a pies" de Osasuna; los navarros vencieron (0-1) en el Ramón de Carranza y volvieron a ganar por el mismo tanteo en El Sadar. Por lo tanto, Osasuna es el primer equipo clasificado para la segunda ronda.

Los encuentros que se van a jugar el miércoles, son éstos: CASTELLON-TARRASA (0-0), Mérida-VILLARREAL (0-0), Mérida-Gandía (1-0).

EL JUEVES, SORTEO

MADRID, 18. (Aldi). — El próximo jueves, día 21, a las ocho de la noche, se celebrará, en la Sede de la Federación Española de Fútbol el sorteo para la cuarta eliminatoria de la Copa del Generalísimo, cuyos partidos se jugarán los días 3 y 24 de febrero próximo.

Con los veinte equipos clasificados en los encuentros de la eliminatoria de pasado mañana, miércoles, se celebrará un sorteo para declarar doce exentos. Los ocho restantes serán emparejados, igualmente por sorteo, en cuatro eliminatorias. Los vencedores de las mismas, junto con los doce exentos, pasarán a disputar los dieciséisavos de final, en los que entrarán ya los equipos de la Primera División.



Mañana Miércoles A las 7'45 de la tarde

Copa de S. E. el Generalísimo

C. D. TARRASA

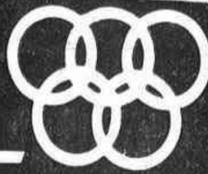
C. D. CASTELLON

NOTA: Partido fuera de Abono, excepto protectores. Venta de localidades en Alloza, 69.

Pasa a la siguiente



Vida deportiva



LA JORNADA EN PRIMERA DIVISION REGIONAL PREFERENTE

Viene de la anterior

diluce. El segundo tiempo se jugó con luz artificial. La Real Sociedad, lanzo siete corners, sobre la puerta del Español, (cuatro y tres en cada tiempo) por cuatro los españoles (tres y uno, respectivamente).

JUICIO CRITICO

Mal partido el realizado esta tarde por la Real Sociedad en los primeros 45 minutos en los que dejaron el centro del campo en poder de los volantes españoles. Pero la verdad es que pese a este repliegue por parte de los donostiarras, en ocasiones solamente atacaban con dos hombres en punta, el Español no daba ninguna sensación de peligro para el marco de Eснаоla, que pasó una tarde tranquilísima con sólo tres o cuatro intervenciones a lo largo de los 90 minutos de juego. La Real Sociedad, no terminaba de convencer a sus seguidores con un juego insulso, por lo que el público mostró su disconformidad con el equipo. Por ello nada de particular que se llegase al descanso con el empate inicial.

Pero las cosas cambiaron en la segunda parte. La inclusión del joven Corcuera en el ataque, con la modificación de puestos en varios hombres, dio otro aire al equipo. Por otro lado el gol conseguido en el primer minuto de juego, dio más seriedad a los donostiarras, que jugaron mucho mejor, dominando con mayor intensidad y creando diversas situaciones de peligro para el marco españolista con trabajo en abundancia para el meta Bertomeu, que fue sometido a un intenso bombardeo, si bien los remates donostiarras no tenían por otra parte mayor peligrosidad, salvo en las internadas de Boronat y Corcuera.

Mediado este segundo tiempo, en un ataque local, remató sobre la marcha Urreñe, estrellándose el balón en la misma escuadra con el meta españolista batido. Pudo aumentar la Real Sociedad su ventaja, si el colegiado de turno llega a pitar el citado penalti, pero la verdad es que no se debió percatar de la mano del defensa Osorio, ya que estaba prácticamente encima de la jugada, por lo que la sorpresa entre los jugadores y espectadores fue mayúscula al ver que continuaba el juego.

El Español, defraudó en parte en esta su visita a Atocha, pues si bien es cierto que realizaron un buen juego en el centro del campo y defendiendo bien su área, sus delanteros apenas si dieron sensación de tales, como lo demuestra que el primer remate a puerta no lo efectuaron hasta el minuto 38 de la primera mitad. El cambio de Yanko por Amiano creemos que fue un fallo garrafal de don Fernando Dauick, máxime cuando el delantero centro estaba mostrando como el hombre más entendido y batallador de los españoles, sin que Yanko hiciera nada sobresaliente, salvo en un tiro de lejos que con Eснаоla un tanto sorprendido se paseó de poste a poste, sin que ningún compañero acudiese al remate.

En suma, una mínima y merceda victoria de la Real Sociedad, en la que su defensa fue la línea más brillante, junto con los dos extremos Boronat y Corcuera. En el Español, su figura más destacada es el meta Bertomeu, junto a la solidez de su defensa, y el buen hacer de Gloria, José María y Amiano en la delantera, pero no como rematadores, sino en apoyo de sus volantes.

VALIOSO EMPATE DEL VALENCIANO EN SEVILLA

SEVILLA, 17 (Crónica del corresponsal deportivo de Pyresa, Martín Benito). — Con empate a dos goles ha finalizado el partido Sevilla-Valencia.

ALINEACIONES
SEVILLA. — Rodri (1), Toni (1), Pazos (2), Hita (3), Costa (1), Santos (2), Lora (2), Eloy (1), Acosta (2), Lebrón (1) y Berrueto (2).

VALENCIA. — Abelardo (2), Talou (2), Anita (2), Antón (2), Sol (3), Claramunt (1), Sergio (2), Forment (1), Pellicer (1), Paqueto (1) y Váñez (1).

Arbitro, Sr. Pintado. Labor castrotrófica la suya. Se equivoco en numerosas ocasiones, señalando casi siempre las faltas al revés de como se producían. No tuvo autoridad, dejándose replicar de los jugadores y amonestando a quien no debía, mientras que a los que más protestaron los dejó sin ninguna amonestación. No señaló un claro penalti a Hita.

GOLES
0-1. — 23 minutos. Costas despeja, pero lo hace flojo, centra un jugador valenciano y Sergio aprovecha otro fallo de la defensa para marcar.

necta un gran disparo que bate a Abelardo.

INCIDENCIAS

Lleno absoluto. El campo se encontraba en pésimas condiciones, debido al agua caída por la mañana y en días precedentes. El Valencia vestía camiseta azul y el Sevilla con su indumentaria habitual. Los jugadores llevaban brazaletes negros en señal de luto por la muerte de la madre del secretario técnico del Sevilla, don Pedro Marco. El público animó constantemente a los suyos.

JUICIO CRITICO

El Valencia y el Sevilla han jugado un difícil partido para los dos, sobre un terreno impracticable. Los valencianistas se han mostrado como uno de los equipos más fuertes de la Primera División, sobre todo en lo que se refiere a su defensa, constituida por jugadores fuertes, que son fáciles en el despeje por alto y en el juego por bajo. Sobre la base de la seguridad de su quinto defensivo, el Valencia ha actuado de contragolpe, logrando ocasiones de peligro sobre la puerta de Rodri, que además de encajar dos goles, tuvo que emplearse en tres o cuatro ocasiones bastante difíciles, para evitar otros goles, a este equipo, el Sevilla le dio cumplida réplica, y es más, mereció mejor resultado que el que al final campeaba, en el marcador. Ya que los locales, en la primera parte, tuvieron cuatro ocasiones en las que no se concretó el gol por verdadera mala suerte.

En el segundo tiempo, el Sevilla se lanzó a un ataque furibundo para nivelar al marcador, que le era adverso por 1-0 y cuando consiguió el gol del empate, se vio nuevamente superado en una acción de contraataque del Valencia, quienes lucharon otra vez bravamente hasta conseguir el gol del empate. No quiso ver el árbitro, señor Pintado, un penalti hecho a Hita, y al final el resultado fue de 2 a 2, que repartía los puntos a la generosa entrega de los 22 jugadores.

El encuentro, en líneas generales, ha sido emocionante, no de mucho fútbol, porque sobre el barrazal poco se podía hacer, y sobre todo si como el Sevilla, equivocadamente, se intentaba en muchas ocasiones el pase corto. Este fue quizás el peor defecto de los hombres de Max Merkel, que, como decimos, lucharon bravamente. En cuanto al Valencia, hay que decir que sobre la base de su defensa, puede constituirse en campeón de España, porque si hoy ha encajado dos goles, no es fácil que se los hagan. Y detrás tienen a Abelardo, ágil y seguro. Los de I Stéfano también están físicamente muy bien preparados.

APURADA VICTORIA DEL BILBAO

BILBAO, 17. (Pyresa). — Por 1-0 ha vencido el A. de Bilbao a la U.D. Las Palmas.

ALINEACIONES
A. DE BILBAO. — Iribar (3), Saez (2), Beitia (2), Aranguren (2), Betzuén (1), Larrauri (2), Arrieta (1), Uriarte (0), Zubiaga (1), Clemente (1) y Argoitia (2).

LAS PALMAS. — Oregui (2), Martín (1), Tonono (2), Hernández (1), Castellanos (2), Trona (2), León (1), Gilberto II (0), Gilberto I (1), Germán (1) y Bosmediano (1).

A los 43 minutos Ortuondo (-), sustituyó a Arrieta y Estéfano salió por Larrauri a causa de que éste sufría calambres.

En el equipo canario a los 24 minutos de la segunda parte Merino (1) sustituyó a Bosmediano. Arbitro. — Arbitraje a cargo del colegiado del centro señor Camacho (1), que tuvo una discreta actuación.

GO L

Minutos y medio del segundo tiempo. En un filo ante la puerta de Oregui, despeja de la defensa canaria, luego de un tiro de Zubiaga, Argoitia que segun de cuenta la jugada tira fuerte y colocoada, batiendo a Oregui.

INCIDENCIAS
A causa de la lluvia, el terreno de juego estaba en pésimas condiciones para el control de la pelota. Tiempo frío y despacible. San Mamés sin llegar al lleno registra buena entrada. La segunda parte se jugó con luz artificial a partir de los cinco minutos de juego. Los canarios protestaron el gol batiendo, ya que estimaban que Argoitia había estado fuera de juego antes de conseguirlo, pero el señor Camacho no varió su decisión.

POCO JUEGO EN BARCELONA

BARCELONA, 17. (Pyresa). — El Barcelona ha vencido al Celta por 2 goles a 1.

Las Palmas resultó ser un conjunto muy difícil de superar y gracias a la inspirada jugada de Argoitia y gracias también a la actuación de Iribar que estuvo sensacional, sobre todo en el último minuto del encuentro, deteniendo dos disparos consecutivos de León, con sello de gol, salvó el Atlético un encuentro que se le puso cuesta arriba desde los primeros momentos. Causó buena impresión el conjunto insular en donde destacaron Germán y Trona, así como su portero Oregui. En el bando local, Iribar sensacional, seguido del veterano Argoitia, superior a sus compañeros de línea.

El partido fue jugado a buen ritmo, pese a las dificultades del terreno y con la incógnita del resultado definitivo hasta el último momento.

BUEN PARTIDO DEL GRANADA

GRANADA, 17. (Crónica telefónica del corresponsal deportivo de Pyresa, José Luis Piñero). — El Granada ha vencido 2-0 al Real Madrid.

ALINEACIONES
GRANADA. — Blas (2), De la Cruz (3), Barrenechea (2), Lorenzo (1), Santos (1), Fernández (2), Lasa (3), José (1), Barrios (1), Fontela (2) y Vicente (2).

MADRID. — Borja (1), José Luis (2), Benito (1), Sanchis (0), Pirri (3), Zoco (1), Miguel (9), Velázquez (1), Amancio (0), Fleitas (1), Vélez (2) y Bueno (1).

No hubo sustituciones en ninguno de los dos bandos. Arbitro el colegiado aragonés, señor Martín Alvarez, que tuvo un error garrafal ignorando un claro penalti de Zoco, que detuvo con las dos manos un balón centrado por Vicente. Se dejó zarrandear por los jugadores del Madrid en ocasión del primer gol del Granada. Por lo demás, su labor hay que considerarla aceptable.

GOLES

1-0. — 15 minutos. Lasa tira a gol, rechazado José Luis, que choca con Benito, lo que aprovecha el propio Lasa para marcar con un disparo por bajo.

2-0. — 55 minutos. Golpe franco que saca Fontela sobre Vicente, y el tiro de éste, con la derecha, se cuele por la escuadra.

INCIDENCIAS

Llovió en gran cantidad desde dos horas antes de comenzar el encuentro, amainando el agua a partir de la media hora. Gran lleno en el Estadio de Los Cármenes. Los masajistas no tuvieron que intervenir, a pesar de que José Luis se concoló en un choque con Barrios. El segundo tiempo se jugó con luz artificial.

JUICIO CRITICO

Merecido triunfo del Granada sobre el Madrid, que ha podido ser incluso más abultado, en atención a las excelentes oportunidades que ha creado el equipo local, y que no se han reflejado en el marcador por auténtica mala suerte, como un tiro de Lasa que rechazó el poste, y otras dos internadas del propio Lasa, a las que tuvo que responder José Luis con arriesgadas salidas. A esto hay que sumar el claro penalti de Zoco.

Marcaje estrecho del Granada sobre los hombres más destacados del conjunto madridista, que se ha superado no sólo en fuerza, sino en juego, haciendo el Granada un gran partido, a pesar de que el terreno fieno en ocasiones sus buzones contraataques. Con el gol en el empate, pero sus ataques no pudieron nunca con la defensa del Granada. Llegando el peligro tan sólo cuando Pérez se decidió a entrar en el área.

En el segundo tiempo, el Granada procuró sostener al marcador, pero sin despreciar sus contraataques. Cuando llegó el segundo tanto, de nuevo el Madrid volvió a la carga, pero eso facilitó escapadas fulminantes de los extremos granadinos, algunas de las cuales pudieron traducirse en el marcador en los minutos finales. El barro mandó algo a los jugadores de ambos bandos, pero éstos se suelieron luchando cada uno con su objetivo. Un gran partido, en suma, que ha dado al Granada un triunfo que no esperaban ni sus más fervientes hinchas, y que ante el Madrid se venía negando desde hace 13 años.

POCO JUEGO EN BARCELONA
BARCELONA, 17. (Pyresa). — El Barcelona ha vencido al Celta por 2 goles a 1.

BARCELONA. — Sadurni (1), Gallego (2), Eladio (1), Torres (2), Zabalza (2), Rexach (2), Marcal (2), Martí Fillosa (1), Juan Carlos (1) y Fuijoi (1).

En la segunda parte Aensal (-) sustituyó a Martí Fillosa.

CELTA. — Gost (2), Isabolo (2), Manolo (2), Hidalgo (2), Cobas (2), Rivera (2), Lescano (1), Almagro (1), Rodilla (1), Juan (1), Jiménez (1).

En el primer tiempo Doblas (2), sustituyó a Rodilla por lesión de este último. Arbitro el Sr. Gardés, del Colegio Valenciano.

El Burriana, líder: Burriana, 2- Benicarló, 1

COMENTARIO
Por primera vez vamos a emplear la palabra de colosos pues tal mote merecieron los contendientes dando la gran tarde de fútbol que de ellos se esperaba. Los graderíos ardieron repetidas veces con fuegos artificiales, unas veces encendidos por la hinchada local y otras por la visitante según el juego se inclinaba de una u otra parte.

Estos equipos cuando cuajan semejantes encuentros hacen revivir a la afición y vencidos como vencedores merecen nuestra felicitación, sea recibida por ellos. Salimos al paso del comentario que hizo el corresponsal Vercela diciendo que Escobedo "no comprendía cómo el árbitro anuló un gol válido que el mismo había marcado". Tal frase totalmente falsa, según nos afirma el interesado, Escobedo.

BURRIANA: Escobedo; Diago Il, Navarro, Simó; Tello, Petit; Corell, Navarro-Moreno, Matos, Sanchis y Plaza. En la segunda mitad Baltasar y Borja, sustituyeron a Navarro, lesionado y Matas.

BENICARLO: Nicolau; Irlas, Antón, Parra; Blasco, Carlos; Trilles, César, Cortés, Segorb y Sánchez.

Corners botados por el Burriana, 17. Por el Benicarló, 4. La clasificación de ambos equipos superó en varios enteros el 3 habitualmente máximo.

El árbitro, bien, salvo dos errores de bulto en el área benicarló, y el 2-1 definitivo lo consiguen al allimón entre Baltasar y Simó siendo este último quien lo remachó. El partido estaba prácticamente terminado en la consecución de este gol.

GOLES
El primero de la tarde lo pendió en el marcador Corell a siete minutos de la reanudación. Y el empate que perduraría hasta el último minuto del final fue obra en el minuto 20 por Segorb de cabeza a la salida de un indirecto. El 2-1 definitivo lo consiguen al allimón entre Baltasar y Simó siendo este último quien lo remachó. El partido estaba prácticamente terminado en la consecución de este gol.

EL PARTIDO

Correspondía éste con creces a la expectación despertada y tuvo varias facetas con dominio que pasaba de un conjunto a otro, de la siguiente forma:
Desde el comienzo durante sus buenos 15 minutos la batuta estuvo en manos visitantes quienes con espléndido juego apoyado con fuerza tuvieron dos o tres ocasiones de abrir el marcador, haciendo emplearse a fondo a la zaga y portero local. Aguanada esta sorpresa inicial el Burriana coge el mando del encuentro y es el Benicarló quien tiene que cerrar líneas a la desesperada para mantener la puerta imbatida durante los 45 primeros minutos. En ellos se contó como claro un vice gol que Antón sacó de la misma raya cuando su portero Nicolau estaba batido por el estupendo tiro de Matas. Un minuto después se repitió la jugada saliendo rozando el poste.

En la reanudación y durante diez minutos volvió el Benicarló a inclinar la balanza del juego a su favor, pero el Burriana le convino bien pasando a continuación de dominado a dominador. El gol de la victoria local pese a llegar en el último minuto fue laboriosamente merecido a lo largo de los 90 minutos.

GOLES

1-0. — Siete minutos. Desafortunada jugada de Gost con remate final al fondo de las mallas de Martí Fillosa.

2-0. — 54 minutos. Marcal, de potente disparo, desde fuera del área bate a Gost.

2-1. — 68 minutos. Doblas, con jugada personal y en una mala diligencia entre la zaga barcelonista, marca el único gol de su equipo.

JUICIO CRITICO

Con un gol a su favor a los siete minutos de haberse iniciado el encuentro, el Barcelona se ha limitado a "estar" en el campo frente a un Celta que si bien ha dominado en el centro del terreno de juego, de manera especial en los primeros 45 minutos, tampoco es menos cierto que ha adolecido de una falta total y absoluta de profundidad ante el marco contrario, limitándose en todo momento las pocas veces que lo ha hecho a ensayar el tiro a puerta desde fuera del área.

Ahora bien, ello no significa que el triunfo no haya correspondido en justicia al Barcelona, puesto que de los dos equipos ha sido el que mayores ocasiones de peligro ha creado, llegando con mucha más frecuencia que sus oponentes al borde del gol, aunque sin que su actuación haya sido convincente, de forma especial en los últimos 45 minutos, donde la actuación de Marcal y Rexach en algunas fases del encuentro han traído consigo un bajón en el rendimiento general del equipo.

Como colofón a este breve comentario sólo añadir que el partido en líneas generales no ha correspondido a la expectación despertada, ya que tanto uno como otro equipo en mayor o menor grado han defraudado, ofreciendo un encuentro de fases alternas en cuanto a la brillantez del juego desarrollado.

CUANDO EL FUTBOL NO ES BALON

Terminado el encuentro nos personamos en los vestuarios del San Fernando y Otero, mister Benicarló nos dice: "Gran encuentro de los dos equipos digno de la clasificación que ocupan. Me gustó mucho ese Burriana que nos ha vencido aunque el segundo gol le vi algo raro. Creo justo que el partido hubiera terminado en empate. De mis muchachos estoy contento. Felicitó a la afición burriana y le deseo muchos triunfos".

Y García Pajares: "Fajuloso este Benicarló que es mucho mejor que en otros tiempos, pese a que yo también he sido su entrenador. Este equipo de hoy es mejor, supera en mucho al Olímpico y Alcira por lo que será nuestro más directo rival, para el mando de la Preferente."

En cuanto al resultado, aunque el gol bino en el último minuto fue fantástico y lo merecimos mucho antes, pues salvada la sorpresa de los minutos iniciales que el Benicarló pudo adelantarse en el marcador, luego por gran preparación física nos impusimos sin que la victoria peligrara, aunque el empate duró muchos minutos". —FTTO.

El Onda no tiene suerte. De nuevo volvió a empatar (0-0) con el Olímpico de Játiva un partido que mereció ganar por todas, todas

ARECERA cosa machacona el que veníamos diciendo en nuestras crónicas, que el equipo de casa no mereció perder y si ganar. Sin embargo, nuestro aserto está cerca de la verdad que podemos afirmar una vez más, que C. D. Onda, mereció un triunfo rotundo ante el líder del Grupo. Ya de salida pudimos observar que nuestros jugadores estaban dispuestos a amargar la tarde al líder, pero es que además de su tesón y codicia, sumaron a ello, un juego muy bien organizado, moviendo desde atrás, y creando peligro y más peligros ante la puerta visitante. Fue un constante dominio del equipo local que no dejó asomar al Olímpico en cuanto a darle esperanzas de resultar vencedor.

Una vez más la veleidosa se mostró parca con los nuestros. De nuevo la suerte se inclinó por los de Játiva, y así pudimos comprobar como una y otra vez, se perdían las ocasiones que se creaban para marcar y que no se materializaban en goles, por lo desafortunado de nuestros delanteros a la hora del remate, y también, justo es decirlo, por la extraordinaria actuación del meta visitante. Poyuela, que efectuando paradarios inverosímiles, logró mantener imbatida su meta.

Hasta hubo un fallo arbitral, ya que en ocasión de uno de los avances locales, un balón comprometido, fue rechazado por el portero Ucher, en soberbio cabezazo interior del balón en la red. Pero el señor Marcos, árbitro del encuentro, a instancias de uno de sus ayudantes lo anuló por fuera de juego. La bronca fue imponente pues fuera de juego sólo existió en la imaginación del linier.

Con este ambiente de entusiasmos local tanto sobre el terreno de juego como en las gradas, terminó el primer tiempo.

Tras el descanso la tónica siguió siendo la misma, pero más acusada, ya que el Olímpico, al comprobar que el equipo local le superaba en todos los terrenos, dedicó más hombres a cubrir el camino de su puerta, y así, el dominio local fue más intenso, más agobiante, aunque en el área se encontraban nuestros delanteros con más dificultades, dada la aglomeración de hombres que acumuló el Olímpico, para tratar de defender el empate que ostentaba el marcador.

No obstante, el equipo local siguió atacando el área visitante y creó innumerables peligros y ocasiones para marcar. Tanto Polo, como Ucher, Andrés y Antoniet, se encontraron con magníficas oportunidades que fueron una tras otra desperdiciadas, unas por falta de acierto y otras por la falta de actuación del portero setabense.

Hubo incluso cinco ocasiones en que los tiros fueron a puerta batida, ya que Poyuela en sus esfuerzos había de abandonar su puerta continuamente, pero ni aún así se pudo lograr el gol. Estaba escrito que no había de vencer nuestro equipo esta tarde, aunque méritos los acumulara con exceso.

A pesar de lo dicho, estimamos un éxito el alcanzado por nuestro titular en los dos últimos partidos. El del pasado domingo frente al Burriana y el de esta tarde frente al Olímpico. No debemos olvidar que ambos conjuntos figuran a la cabeza de la clasificación y logran puntos y más puntos en sus desplazamientos, y venían confiados, ante la debilidad ondense en alcanzar las victorias. Triunfos locales que no se produjeron del todo gracias a que la veleidosa se alió con ambos equipos visitantes.

Y un detalle más de satisfacción para la afición local es el resurgir del equipo, ya que el comentario es unánime. Si el Onda hubiera jugado todo el Campeonato como lo viene haciendo, sería mucho mejor su clasificación. Algo se ha logrado, es decir, es resurgir del equipo local frente a potentes adversarios, que hacen concebir mejores esperanzas para el futuro. Los veintidós jugadores, es decir, en el minuto, 33 se retiró agotado el portero visitante, siendo sustituido por Mercé. Y todos lucharon como bravos, con la nota favorable para los nuestros que superaron en todo al Játiva.

VERDADES REGIONAL PREFERENTE
ONDA, 0; Olímpico, 0
Torrente, 6; NULES, 1
VINARÓZ, 6; PIEL, 2
BURRIANA, 2; BENICARLO, 1
Castellonense, 3; Alcira, 3
Oliu, 1; Pedreguer, 3
Sueca, 2; Paterna, 0
Burjassot, 3; Játiva, 1
Saguntino, 0; Alberique, 1
Canals, 1; Denta, 0

J. G. E. P. F. C. P.

Equipo	P	V	E	D	Puntos
Burriana	18	10	7	1	32
Olímpico	18	12	2	4	47
Benicarló	18	11	2	5	34
Alcira	18	8	7	3	31
Alberique	18	8	6	4	28
Vinaroz	18	10	2	6	35
Sueca	18	6	7	5	29
Canals	18	6	3	7	30
Piel	18	8	3	7	33
Nules	18	8	3	7	33
Játiva	18	8	3	7	33
Denta	18	7	3	8	29
Paterna	18	7	3	8	29
Pedreguer	18	6	4	8	35
Onda	18	5	5	8	31
Castell. s.	18	5	4	9	31
Sagunto	18	5	3	10	22
Burjassot	18	3	6	9	21
Torrente	18	4	3	11	21
Oliu	18	3	1	14	16

NUMERO: 4.210

Horizontales	Verticales
1.—Medida de superficie. 2.—Plazas públicas en la Grecia antigua. 3.—Condimento (pl.). Bebida alcohólica. 4.—Río canadiense. Simlo. 5.—Religio española. 6.—Hijo de Eva. Dios escoteo. 7.—Conjunción latina. Vasijas grandes de barro o madera. 8.—Juego de naipes de envite. 9.—Arbol rubicundo. 10.—Cerebro.	1.—Musulmanes. 2.—Destruir. Onomatopeya del reloj. 3.—Consumes por completo. Plural de consonante. 4.—Chaco de fieltro. Localidad madrileña. 5.—Terminación verbal. Alboroto, tumulto. 6.—Hermano de Molés. Puro, limpio. 7.—Ruido agradable. Corto espacio de tiempo. 8.—Advirtiese.

SOLUCION AL NUMERO: 4.209

HORIZONTALES: 1.—Adán. 2.—Adalid. 3.—Amos. For. 4.—Don. Poso. 5.—Erigen. 6.—Sal. Ca. 7.—Ar. Balón. 8.—Necesita. 9.—Solera. 10.—Lasa.

VERTICALES: 1.—Ademán. 2.—Amor. Res. 3.—Adonis. Col. 4.—Das. Gabela. 5.—Al. Pelases. 6.—Nipón. Lira. 7.—Dos. Cota. 8.—Romana.

Cartelera de Espectáculos

REX: 730 tarde y 1030 noche. LA MUÑECA Y EL BRUTO en Color. Con Brigitte Bardot y Jean Pierre Cassel. Mayores 18 años.

SERRADAL (-GRAO). - DIA DEL PRODUCTOR. - 715 y 1015. -OPERACION MOGADOR. Cinemascope - Technicolor. Roger Browne y Helga Linne. Mayores 18 años.

ASTORIA. -730 y 1030. - LA TUNICA SAGRADA. Technicolor. 70 m/m. Richard Burton y Jean Simmons. Tolerao Menores.

SABOYA. -730 y 1030. - LA FAMILIA CROMPTON. Technicolor. James Mason y Susan George. Mayores 18 años.

AVENIDA. -730 y 1030. - EL CEREBRO DE FRANKKESTEIN. Technicolor. Peter Cushing y Verónica Carlson. Mayores 18 años.

RIALTO. -Continúa 630 tarde. -TIERRAS LEJANAS Technicolor. James Stewart y Ruth Roman, y LOS REBELDES DE ARIZONA. Technicolor. Chales Quiney y Claudia Gravi. Tolerao Menores.

CINE CONDAL DE VILARREAL. -Hoy 930 noche. -NO-DO, complementos y LOS INSACIABLES. A. Mayores 18 años. Se ruega puntualidad.

INVOLCA
la genuina mesita INVOLCABLE
INVOLCA ESPAÑA. No. 8093 - BARCELONA

Proyectos de ayuda al campo español

Los prepara el Ministro de Agricultura para incluirlos en la cooperación agrícola del acuerdo con EE. UU.

MADRID, 18. (Cifra). — El Ministerio de Agricultura español ha redactado una serie de proyectos de ayuda al campo de nuestro país para ser incluidos en el capítulo referente a la cooperación agrícola que figura en el acuerdo de amistad y cooperación entre España y Estados Unidos.

Según fuentes del citado Ministerio, aquellos proyectos se refieren a: promoción y formación profesional agraria, desarrollo tecnológico, mejora de las estructuras agrarias, ordenación y mejora de regadíos y ordenación rural (concentración parcelaria, reordenación de cultivos, etc.).

Estos proyectos se presentan por el Gobierno español al de los Estados Unidos para establecer las bases concretas de una colaboración hispano-norteamericana dentro del mercado del acuerdo de amistad y cooperación entre ambos países.

Como se recordará, este acuerdo contiene además, cláusulas de colaboración en materias de carácter militar, económico, técnico, etc.

Se sigue contando con la central nuclear de Irua

Casi mil millones de kilovatios hora produjo la de Zorita en 1970

MADRID, 18. — (Cifra). — La producción de la Central de Zorita de los Canos, única planta nuclear en funcionamiento en España, alcanzó 923,6 millones de kilovatios hora en el año 1970.

A esta central, que inició su producción en 1968, se unirá, el próximo mes de marzo, la de Santa María de Garona y, sucesivamente, las de Vandellós (Tarragona), Lemoniz (Vizcaya), Irua (CASTELLÓN DE LA PLANA, Castellón (Toledo), dos grupos en la zona cantábrica, otro

en Vigo y otro en Tarragona. A fines de 1972 España poseerá 1.463 megavatios de potencia instalada, con lo que ocupará el octavo lugar del mundo en producción nuclear.

Para 1976 se calcula que habrá en funcionamiento seis reactores, con una potencia instalada de 2.250 megavatios, y para 1978 se dispondrá de una potencia instalada de 5.000 megavatios. Al comienzo de la década de los ochenta, el 22 por 100 de la energía total generada en España será de origen nuclear.

Las industrias productoras de automóviles en España, en crecimiento

CITROËN anuncia que va a doblar sus instalaciones en Vigo y AUTHI afirma que duplicará su producción

MADRID, 18. (Cifra). — «Vamos a ampliar nuestra factoría de Vigo al doble de las instalaciones actuales», ha declarado el presidente de «Citroën-España», Pedro González Bueno, en el transcurso de una conferencia de prensa, en la que ha salido al paso de las noticias referentes a un posible cierre de esta empresa.

Interrogado sobre la posibilidad de que «Citroën España» fuese absorbida por «FIAT» a través de «SEAT» respondió que entre los diversos proyectos en estudio que concierne a una armonización de la presencia de ambas firmas en España, ninguno implica la desaparición de «Citroën» en este país.

La situación en Francia entre ambas compañías es que el grupo «Michelin», detentador de las acciones de Citroën, vendió parte de estas a un «holding» en el que «FIAT» posee el 49 por 100 del capital.

«Actualmente —explicó— funciona un comité paritario «Fiat-Citroën» que toma decisiones conjuntamente y en condiciones de igualdad por ambas partes».

Por lo que se refiere a la crisis por la que atraviesa actualmente el sector del automóvil, afirmó que en la reunión mantenida recientemente con el Ministro de Industria, los fabricantes de automóviles expusieron la conveniencia de revisar el impuesto de lujo y la entrada mínima en las ventas a plazos.

«Creo —dijo— que el impuesto de lujo para automóviles de pequeña cilindrada ha quedado anticuado, pero de todas formas, esta decisión, así como la de la entrada mínima, corresponde ahora al Gobierno».

Al tratar seguidamente el problema de los «stocks» afirmó que

«Citroën», con 5.700 unidades almacenadas, posee los más bajos porcentajes de todos los fabricantes españoles. «Creo de todas formas —añadió— que el actual bache por el que atraviesa el sector quedará salvado a partir de abril».

La producción de «Citroën» en 1970 ha sido de 41.228 vehículos, cifra que supone un aumento de 13'13 por 100 respecto a los producidos en 1969.

Las ventas en el mercado interior alcanzaron 37.684 vehículos, de los que 24.634 son turismos y 13.050 furgonetas, con un aumento global del 9'78 por 100.

En cuanto a la exportación, alcanzó un valor de 473 millones de pesetas entre piezas y vehículos terminados, de los que se vendieron en el exterior 5.800 unidades.

«AUTHI NO DESAPARECERÁ, SINO QUE DUPLICARÁ SU PRODUCCIÓN»

MADRID, 18. (Cifra). — El Vicepresidente Director General de «Automóviles de Turismo Hispania Inglesa, Sociedad Anónima», Alfredo Giménez Cassina, desmintió hoy categóricamente a Cifra la información aparecida en la prensa nacional, recogida de un semanario norteamericano, sobre la posible desaparición de dicha firma.

Manifestó el director general que la información aparecida en dicho semanario, el «Business Week», debe ser considerada como falsa y carente de todo fundamento.

«Authi no cerrará y su actividad del automóvil no solamente mantendrá su ritmo actual, sino que está previsto duplicarlo en los próximos tres años», agregó el señor Giménez Cassina.

«Authi fabrica con licencias de

la «British Motor Corporation» automóviles de las marcas «MG» y «Morris», en su factoría principal, situada en Pamplona, da trabajo a más de 3.000 obreros.

Aduana para exportación de frutos en Sevilla

MADRID, 18. — (Cifra). — Habilitado por el Ministerio de Hacienda, funcionará en la estación de ferrocarril de San Bernardo, en Sevilla, un recinto aduanero y delegación de la aduana de aquella provincia, para la exportación de frutos y hortalizas frescas y de mercancías a granel, según fuentes oficiales.

Extradición del «Rey de la fuga»

ALICANTE, 18. (Cifra). — La Audiencia provincial ha resuelto favorablemente el expediente de extradición que se sigue contra el súbdito alemán, Helmut Derks, detenido en esta capital, a requerimiento de la «Interpol», acusado, junto al también súbdito alemán Alfred Leki, detenido en Marbella y trasladado ya a Alemania, de diversos robos, en uno de los cuales murió un policía alemán, quedando otro gravemente herido.

Helmut Derks, a quien también se conoce con el nombre de «Rey de las fugas», pidió, antes del expediente de la vista de extradición, quedarse en España y alistarse en la Legión.

Antes de su traslado a Alemania tendrá que cumplir en España la condena que se le impondrá por el delito de estafa, por lo que va a ser trasladado a Valencia.

EL TIEMPO

TEMPORAL DE PONIENTE

MADRID, 18. — (PYRESA). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias copiosas en Galicia, Cantábrico oriental, litoral catalán y Baleares, y precipitaciones débiles o inapreciables en el resto de España, con excepción del S. E. Mediterráneo andaluz y Canarias. Las precipitaciones fueron de nieve en la Meseta Superior y de carácter tormentoso en Barcelona. Se han registrado 35 litros en Vigo, siguiéndole Palma de Mallorca con 27, Barcelona con 26, Pontevedra con 22, Mahón con 21, Bilbao con 16, Santiago con 15, Lugo e Ibiza con 13, Gerona con 12, La Coruña y San Sebastián con 10, Santander con 9 y Avilés y Vitoria con 8, e inferiores en los demás observatorios donde tuvieron lluvia.

Las temperaturas han continuado moderadamente bajas, incluso por debajo de las normales en algunas comarcas de la Meseta Superior. La más alta de las máximas, en la Península, fue de 17 grados y la registraron Valencia y Almería, seguidas de Alicante y Málaga, con 16. Estos valores fueron superados en Canarias, donde Las Palmas alcanzó 22 grados. Se han registrado heladas en la Meseta Superior y puntos de la Interior y cuenca del Ebro; destacan Valladolid con 6 grados bajo cero de mínima, Palencia, con 5 bajo cero, y León, Burgos y Soria, con 4, también bajo cero.

PRONÓSTICO

El anticiclón se encuentra al S. de las Canarias, y la Península está sometida a un flujo del O., con aire húmedo y templado de origen atlántico. Esta corriente arrastra los sistemas frontales formados en el Atlántico, y el temporal de Poniente, iniciado hoy, continuará durante las próximas veinticuatro horas, con lluvias copiosas en Galicia y Cantábrico y débiles o moderadas en el resto de la vertiente atlántica, siendo éstas tanto más débiles cuanto más al Sur nos situemos. En la cuenca mediterránea habrá precipitaciones intensas en el N. y cabecera del Ebro y débiles en el resto, aunque se intensificarán por la tarde. En Levante, Segura y Mediterráneo andaluz así como en Baleares, habrá cielo nublado con riesgo de alguna precipitación aislada y poco importante. En Canarias, nuboso o poco nuboso. Las temperaturas se sostendrán estacionarias.

El Servicio Meteorológico norteamericano dice que va a llover... en España

ENTRE ESTOS DIAS Y EL 15 DE FEBRERO

MADRID, 18. — (PYRESA). — Según el Servicio Meteorológico americano, el mapa medio pronosticado para el periodo comprendido entre el 15 de enero y 15 de febrero, da sobre la Península lluvias superiores a las normales. Las temperaturas, normales, excepto en el Cantábrico, que serán superiores a la normal.

La trayectoria de los principales anticiclones, al norte de la Península, y la trayectoria de las borrascas cruzará sobre el sur de la Península, o sea, en el Estrecho y Andalucía. Esto permite abrigar la esperanza de que haya lluvias durante los próximos 30 días.

Un temporal de Poniente sobre las Islas, se autorizó a las fábricas azucareras de la provincia a realizar trabajos en los normales y temperaturas suaves. Como es sabido, los pronósticos por carretera funcionan, meteorológicos para un periodo superior a 48 horas, tienen un margen de error amplísimo. De ahí que la previsión del Servicio Meteorológico americano, con sede en Washington, tenga una validez sumamente limitada.

NEVADA SOBRE NEVADO

LEÓN, 18. — (PYRESA). — Vuelve a nevar intensamente en la capital y provincia. Durante la mañana, las precipitaciones se sucedieron, cuajando la nieve sobre las calles y plazas, donde el espesor, es de unos diez centímetros. Esta nevada ha llegado cuando aún no había desparecido totalmente, en algunos puntos de la ciudad, la nieve caída durante el pasado mes.

A causa de estas inclemencias meteorológicas, se autorizó a las fábricas azucareras de la provincia a realizar trabajos en los normales y temperaturas suaves. Como es sabido, los pronósticos por carretera funcionan, meteorológicos para un periodo superior a 48 horas, tienen un

PISOS!

**CHAFLAN R. MIJARES, 168
CON CALLE FELIX BREVA**

**3 Y 4 DORMITORIOS
TERMINACION PERFECTISIMA
AMPLIAS SOLANAS EXTERIORES,
MUY SOLEADAS**

**¡VISITENOS,
VALE LA PENA!**

(DURANTE TODA LA SEMANA Y A CUALQUIER HORA)

**ENTRADAS DESDE 50.000 PTS.
FACILIDADES HASTA 10 AÑOS**

**TERMINADOS:
¡PARA VIVIRLOS
HOY MISMO!**

**¡INFORMES Y
DIRECTO TRATO
TODOS LOS DOMINGOS
Y FESTIVOS DE 10 A 2**

Los comercios aspiran a un horario diferente a la jornada laboral

Reunión de comerciantes con el Ministro

MADRID, 18. (Pyresa). — Durante cerca de dos horas han permanecido reunidos con el Ministro de Comercio Interior y por la comisión correspondiente del plan de desarrollo.

Los representantes de los empresarios españoles de comercio pusieron de manifiesto ante el Ministro la situación comercial durante el pasado año, que ha tenido una evolución recesionalista en su conjunto, y expresaron sus esperanzas de que, con el apoyo de la administración, puedan hacer frente en 1971 a los problemas que se les plantean. Entre estos problemas destacan el de la financiación a medio y largo plazo para la renovación y ampliación de los establecimientos comerciales, de modo que respondan a los niveles de la producción. En estos momentos se observa cierta atonía en la producción, por lo que los empresarios de comercio deben cumplir una función importante. Pusieron también de manifiesto su opinión acerca de la necesidad de considerar como desgravaciones las inversiones que se efectúan para mejorar las estructuras comerciales.

Un telegrama de la Cámara de Comercio de Gerona

GERONA, 18. (Cifra). — La Cámara Oficial de Comercio ha remitido un telegrama al Ministro de Comercio en el que expresa su contrariedad por la supresión de las licencias globales de exportación, lo que ha producido decepción en los exportadores. Al propio tiempo en dicho telegrama, encarece la urgente solución de este problema que, en opinión de la citada Cámara de Comercio, podría resolverse prorrogando el sistema de licencias globales tras reconsiderar las nuevas normas a seguir sobre el particular.

Las situaciones de los trabajadores depurados de la Telefónica

MADRID, 18. (Pyresa). — Esta a punto de resolverse la situación de unos trescientos antiguos empleados de la Compañía Telefónica Nacional de España que fueron separados en virtud de lo dispuesto por el decreto de febrero de 1959 que ordenaba la depuración por actividades realizadas durante la cruzada, según manifestó a Pyresa un portavoz de la compañía.

La Compañía Telefónica Nacional de España, en su deseo de regularizar la situación de estas personas, solicitó que aportasen sus datos personales y sometió la oportuna consulta a las autoridades acerca del procedimiento para dar solución a esta cuestión. Recibida en los últimos días la autorización superior, se están ultimando los detalles para coronar satisfactoriamente esta iniciativa.

HEREDEROS



ARRIBA (Navarra). — Han sido localizados en este pueblo los hermanos de Martín José Oterma Beraza, José Miguel y Balbina, que ha fallecido hace unos días en Mar del Plata, dejando entre sus herederos una considerable cantidad de dinero. Martín José había emigrado hace 45 años, trabajaba como peón en la estancia de «Ojo de Agua» y en este pueblo se le recuerda como un hombre de gran fortaleza que volteaba carros cargados de heno. En la foto, los hermanos José Miguel y Balbina, hermanos del muerto. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Dos muertos y numerosos heridos al descarrillar varios vagones del Iberia Expreso

El domingo por la tarde en la estación de Campos de San Pedro

MADRID, 18 (PYRESA). — Los restos mortales de D. Juan Manuel Eragochena Urbani, víctima del descarrillamiento del "Iberia Expreso" Irún-Madrid, ocurrido ayer tarde en la estación de Campos de San Pedro, han sido trasladados al cementerio de su pueblo natal, Algorta (Vizcaya), donde recibirán sepultura en principio en el cementerio de Campo de San Pedro, en espera de que sus familiares decidan posteriormente su traslado o no a Marruecos. Durante toda la noche y madrugada, brigadas de la Renfe han trabajado sin descanso para dejar libre el tramo de vía afectado por el descarrillamiento. Esta mañana han circulado por ella algunos trenes. El primero en hacerlo, a las siete y media, fue el expreso Puerta del Sol, procedente de París. El accidente ocurrió a las cuatro y media de la tarde de ayer, al descarrillar el tren y volcar el coche-restaurante, que quedó de pie sobre los raíles. Los cinco coches de cola salieron despedidos a los lados de las vías. Los dos personas antes mencionadas que viajaban en el coche restaurante, fallecieron en el acto, y un número indeterminado resultaron con heridas de consideración. Inmediatamente se dieron al lugar del accidente médicos de la zona, ambulancias del hospital de Aranda de Duero y de auxilio en carretera, fuerzas de la Guardia Civil, y vecinos de los pueblos del alrededor. Asimismo nada más ser conocida la noticia en Madrid, el Director de la zona de la Renfe, señor Bustunduy, ordenó la salida de un tren, a fin de prestar ayuda a los heridos y dejar expedita la vía.

RELACION DE HERIDOS

La relación de los heridos que

Todos los que pertenecen al Magisterio Nacional podrán acceder al Cuerpo de Profesores de Educación Básica

Dice el Director General de Enseñanza Primaria

MADRID, 18 (CIFRA). — "Todos los que actualmente pertenecen al cuerpo de Magisterio Nacional podrán acceder al nuevo cuerpo de profesores de Educación General Básica de acuerdo con la disposición transitoria sexta cinco de la ley y con el decreto que oportunamente se publicará", ha manifestado hoy a "CIFRA" el Director General de Enseñanza Primaria, Eugenio López y López. El entrevistado agregó que los que no pertenecen a dicho cuerpo actualmente serán también regulados sus derechos y el procedimiento de acceso al cuerpo de profesores de Enseñanza General Básica.

Preguntado si actualmente están suprimidos o se mantienen las permanencias, el señor López y López contestó: "De acuerdo con la Ley General de Educación, las permanencias están en este momento totalmente suprimidas para los cuatro primeros cursos de la Educación General Básica, es decir, para niños de 6, 7, 8 y 9 años. Esto afecta a los colegios estatales o de régimen especial, los que venían impartiendo la enseñanza primaria gratuita al amparo de la legislación anterior, puesto que está pendiente la extensión de la gratuidad a los otros centros docentes". "No afecta, por tanto, la medida —prosigue el Director General— a las edades posteriores, en las que se irá aplicando paulatinamente, ni a los centros no estatales no gratuitos hasta tanto no se establezca el régimen de concierato".

Respecto a la puesta en marcha de estos concieratos, Eugenio López declaró que el Ministerio de Educación y Ciencia está realizando estudios que permitan el conocimiento lo más exacto posible de todos los costes de un pueo escolar, con el fin de lograr fórmulas más adecuadas para que la enseñanza no estatal pueda realizar su magnífica acción en el campo educativo, como ha venido haciendo hasta la fecha. Pero se ha preferido no adoptar medidas hasta tanto no se puedan ofrecer soluciones. Había señalado antes el Director General de Enseñanza Primaria que aparte de la razón económica, hay una razón pedagógica para suprimir las permanencias, ya que se han establecido horarios escolares de cinco horas diarias como máximo y la jornada extracurricular de los sábados. Aparentemente el señor López y López que fuera de esa jornada nada impide que se desarrollen otras actividades que no estén comprendidas en los contenidos establecidos en la ley y en las normas que la desarrollan, por consiguiente, las asociaciones de padres, de acuerdo con los centros, pueden realizar las que estimen necesarias. Subrayó después el entrevistado que la Dirección General de Enseñanza Primaria ha mantenido contacto con órganos responsables del magisterio español y con maestros y todos coinciden en la conveniencia de compartir la decisión adoptada de suprimir las permanencias, ya que nadie está más interesado que el propio magisterio en la aplicación de la Ley General de Educación.

Preguntado posteriormente sobre si puede considerarse la elevación del coeficiente del maestro como una compensación por la eliminación de las permanencias, el señor López contestó que el aumento de coeficiente, establecido hasta tanto se integre el magisterio en el cuerpo de profesores de Enseñanza General Básica, no ha tratado de ninguna manera de compensar al magisterio español. La decisión del Gobierno a este respecto ha sido consecuencia de la convicción de que la trascendental función del personal docente en la Educación General Básica exigía establecer un coeficiente más adecuado. Los problemas económicos que exageradamente se han expuesto —prosigue el Director General— sobre las consecuencias de esa decisión tienen otras soluciones y habrá que buscarlas, mejor dicho, se están afrontando de acuerdo con las posibilidades existentes. Recordó que la cuantía de las permanencias está establecida en 50 pesetas y con carácter voluntario y en ningún caso se podrán percibir de quienes por cualquier circunstancia no podían o no querían satisfacerlas. Y desde hace dos años se suprimió la aportación que el Fondo de Igualdad de Oportunidades tenía en su presupuesto para esta fin. He de resaltar, en el caso de los maestros españoles, que el hecho de que las permanencias no están establecidas en un porcentaje mínimo de los centros de enseñanza del país y que en las edades de 6 a 9 años apenas existen.

Otra pregunta del redactor de "CIFRA", el entrevistado respondió que todos los gastos de sostenimiento y entretenimiento de un centro docente —calefacción, luz, mobiliario, etc.— han de quedar en el presupuesto de los centros de enseñanza, lo que no debe pagar nunca el alumno. También recordó el Director General que la ley, al suprimir el sistema de exámenes no puede permitir la permanencia del alumno en la clase fuera de la jornada escolar a no ser que en el centro se realicen actividades diferentes. En cuanto al supuesto perjuicio que se ha causado a los maestros con la supresión de las permanencias —dijo el señor López— desconozco datos concretos, pero me basta recordar que en el supuesto de cuarenta alumnos y que todos pagan, lo que es inadmisiblemente, sería una cantidad de 1800 pesetas. Sobre los compromisos del magisterio, dijo que es un tema que no sólo preocupa a los maestros, sino también al Ministerio de Educación y al Gobierno. Comunicó también que el Consejo de Ministros ha aprobado un acuerdo del Ministerio de incluir en el presupuesto de este año una cantidad para casa-habitación y que para el próximo curso se dictarán normas que resolverán el problema de la cartilla escolar. Recordó, finalmente, que todos los maestros obligados a tener muchas paciencia y tranquilidad, pero que para ello tenemos diez años... me parece el pasado mes de enero y añadió: —no me parece poco lo realizado.

Entusiasta homenaje al Ejército en Cervera

Al conmemorar el XXXII Aniversario de su liberación

LERIDA, 18. (Pyresa). — Ha constituido una entusiasta manifestación patriótica el homenaje al Ejército español, que ha coincidido con los actos conmemorativos del XXXII aniversario de la liberación de Cervera por las fuerzas nacionales. Más de tres mil ex combatientes de toda la provincia se concentraron en la capital de la Segarra, para dar testimonio de fe y adhesión al Caudillo y al Ejército español, demostrado en multitud de pancartas y vitores al Jefe del Estado y al Capitán General de Cataluña que presidía los actos llevados a cabo. En la iglesia Colegiata de Santa María se ofició una misa de acción de gracias, tras la cual el Capitán General de Cataluña y el Gobernador Civil, depositaron una corona de laurel en el monumento a los Caídos. Posteriormente, unos mil hombres de la División de Montaña Urgel 4, en distintas unidades de operaciones especiales: infantería, artillería, alta montaña, etc., desfilaron por las calles de la ciudad en medio de los aplausos del público. En el Gran Teatro de la Pasión se desarrolló un acto de exaltación patriótica, pronunciando unas palabras el Alcalde de Cervera, el Vicepresidente de la Hermandad Provincial de Ex-combatientes, y el Presidente de la Dputación. Seguidamente, el Gobernador Civil, señor Aparicio, dijo que el Ejército representa la salvaguarda de la paz y el orden y el progreso de la nación y que, al igual que el 22 de diciembre en Barcelona, los catalanes estaban unidos para demostrar su inquebrantable adhesión al Jefe del Estado y para evitar que los propósitos de deshacer la unidad nacional española que llegan del exterior, fructificasen. Regó al Capitán General de Cataluña que comunicase a Caudillo que Lerida siente la unidad de las tierras de España responsable y firmemente consciente, pese a que en ese momento cerró el acto el Teniente General Pérez Vieja, con palabras de agradecimiento a este cordial homenaje que la provincia de Lerida dedicaba al Ejército español. Rindió homenaje a la mujer española, a las madres de los muchachos que visten el uniforme militar, y se refirió a Cervera, a

quien calificó como ciudad de la fe, del entusiasmo y del patriotismo. Finalizó gritando en lengua vernácula un "Viva España" que fue entusiásticamente contestado por los miles de personas que abarrotaban el teatro. Finalizó la ceremonia con la entrega de la medalla de la provincia a 60 ex-combatientes de los pueblos situados en la comarca de la Segarra, de la que Cervera es capital. También se impuso la Orden al Mérito Militar con distintivo blanco al comandante mayor, señor Camarero de Miguel.

ENTRANTE mucho tiempo se creyó que la conquista del fuerte Ebel Emael y de los tres puentes que cruzan el Canal Alberto de Bélgica, de orillas cortadas a pico fue obra de una poderosa y misteriosa "arma secreta" alemana. Porque el fuerte estaba considerado en los medios militares como prácticamente inexpugnable. Y, sin embargo, ante el asombro de todo el mundo, el fuerte y los puentes cayeron en pocas horas de lucha. ¿Cómo pudo haberse realizado semejante proeza? No hubo tal arma secreta, ni los alemanes utilizaron gases que adormecieron a los belgas, ni otras así por el estilo. Simplemente, los paracaidistas de la Luftwaffe entraron en acción después de haber ensayado —eso sí, en el máximo secreto— la conquista del fuerte y de los puentes. Los entrenamientos para el asalto al fuerte Ebe Emael se realizaron en la base aérea de Hildesheim, con personal seleccionadísimo que constituyó la unidad de asalto "Koch". Todo era tan secreto que, incluso la correspondencia se recibía a través de canales indirectos y a los soldados de la "Koch" se les estaba rigurosamente prohibido hablar entre sí, y mucho más con otros, de lo que estaban efectuando. Se reprodujo todo el sistema defensivo del fuerte, de tal manera que los paracaidistas que debían asaltarlo conocían al detalle cualquiera de sus rincones y puntos muertos. La operación debía llevarse a cabo desde el aire y en cuatro grupos de planeadores, el "Granit" al mando del Teniente Witzig, con once planeadores. Su objetivo sería conquistar el fuerte Ebe Emael; otro el "Stahl" mandado por el teniente Alman, de noventa hombres en diez planeadores de Canne; y un tercero, el "Beton", al mando del teniente Schacht, con once planeadores con objetivo la toma del puente de Vroenhoven, sobre el Canal Alberto y finalmente el "Eisen", mandado por el teniente Schachter, también con objetivo sobre el puente de Canne. LAS PERIPECIAS DEL TENIENTE WITZIG A las 4:30 de la madrugada del día 10 de Mayo de 1940 despegaron los aerodromos cercanos a Colonia los aviones que remolcaban los planeadores. Una vez en el aire se encaron hacia una ruta perfectamente balizada hasta Aguisgrain. Pero apenas despegados, surgió un grave contratiempo. El JU-52 que remolcaba el planeador donde iba el Teniente Witzig tuvo que hacer una brusca maniobra para no chocar contra otro Junker y rompió el cable del remolque. El planeador tomó tierra en un prado cercano al Rhin. Witzig ordenó a toda prisa quitar valijas y estorbos del prado. Debía habilitar el prado para que aterrizase allí otro avión y volviese a remontarse al aire, rumbo a su destino. Montó en un auto que pasaba por la carretera y ante el asombro del Jefe del aerodromo de Ostheim se plantó de nuevo allí. Por desgracia no había ningún JU-52 disponible y hubo de pedirlo a la base de Gieshbach: eran las 5:05. ¡Y a las 5:25 debió hallarse con sus paracaidistas en el corazón de Ebe Emael! Afortunadamente, cada planeador y cada escuadra sabía perfectamente lo que tenía que hacer, después estaban preparados para una pérdida eventual de mandos y de hombres. Mientras, los otros aviones y planeadores continuaban su vuelo hacia el oeste sin novedad alguna, aunque los paracaidistas del grupo "Granit" ignoraban que su Teniente con varios de sus camaradas se encontraban poco menos que en el mismo punto de partida. Y, como digo, conocían a la perfección el lugar donde debían aterrizar, con un error de unas pocas decenas de metros. Para mayor desgracia, otro JU del mismo grupo "Granit" se vio forzado a soltar su planeador (dos pelotones menos). Sin embargo, la operación seguía en marcha. Al llegar cerca de Aguisgrain, una luz les indicó el lugar por donde debían cruzar la frontera y soltar los planeadores. Estos debían proseguir, silenciosos, su vuelo. Dieron las 5 de la mañana. ¡Y a las 5:30, según orden de Hitler iba a empezar la ofensiva del frente occidental! Por culpa del viento de cola, los planeadores iban a llegar a su destino unos cinco minu-

Cuestionario de 40 preguntas sobre el anteproyecto del Concordato

MADRID, 18 (Pyresa). — Los Obispos designados por el último pleno de la conferencia episcopal para que entiendan en el anteproyecto de Concordato con la Santa Sede, remitido por la Secretaría de Estado del Vaticano, han sometido a todas las conferencias episcopales regionales un cuestionario de 40 preguntas sobre los problemas que plantean otros tantos puntos del texto. Las conferencias regionales deberán informar sobre su parecer en torno al anteproyecto y enviar sus respuestas al cuestionario antes de mediados de febrero. Seguidamente, la comisión episcopal, a la vista de los informes y contestaciones, redactará un dictamen, en forma de proposiciones que serán votadas una a una en el pleno de la conferencia episcopal. El resumen de las votaciones con el dictamen de la comisión, más las aportaciones que el Episcopado reunido en pleno pueda añadir, serán enviadas a Roma, como respuesta oficial de los Obispos españoles a la consulta de la Secretaría de Estado.

En medios eclesiósticos bien informado, se asegura que el anteproyecto en cuestión revisa veinte puntos del concordato y entre ellos figura el de la "presentación de Obispos", concepto que el nuevo texto reemplaza por el de "prenotificación". Dentro de las variantes que la prenotificación admite, el anteproyecto de Concordato se ha quejado en un sistema muy similar al que rigió actualmente en Argentina, por haberse opuesto la negociación del Vaticano al sistema de Venezuela. En el Concordato venezolano se reconoce al Gobierno el derecho de veto contra un eclesióstico "pre notificado" para Obispo, que obra de manera automática. En el Concordato argentino, en cambio, las objeciones que pueda oponer el Gobierno suscitan un proceso de diálogo hasta llegar a un acuerdo entre ambas potestades. Con el anteproyecto, la Secretaría de Estado de la Santa Sede ha enviado también a los Obispos españoles una "Nota preliminar" en la que se informa sobre las conversaciones mantenidas con la Embajada de España ante el Vaticano, en la que se explican las dos posturas, tanto en relación con el Concordato en general, como por lo que respecta a algunos puntos concretos del anteproyecto. En la nota se dice que los Obispos deberán pronunciarse "en primer lugar" sobre la conveniencia o no de un nuevo Concordato. Se dice también que la postura de la Santa Sede en las conversaciones preliminares fue la de llegar a una serie de acuerdos parciales sobre los puntos que necesitarían más urgente revisión.

20.000 libras esterlinas de premio a James Cross

LONDRES, 18 (EFE). — El gobierno británico ha concedido un premio en metálico del orden de las 20.000 libras esterlinas (3.360.000 pesetas), a James Cross, diplomático inglés que estuvo secuestrado durante 60 días en Montreal, el año pasado, según fuentes cercanas al Foreign Office (Ministerio de Asuntos Exteriores). El periódico "Toronto Star", entre otros, ofreció 40.000 libras esterlinas a Cross para que escribiera sus impresiones. Esta es la primera vez que el Gobierno concede una gratificación de este tipo y las fuentes afirman que las razones para este paso son el sufrimiento mental y físico al que estuvo sometido Cross y la no aceptación de las ofertas de editoriales y periódicos de todo el mundo para que el diplomático escribiera las memorias de sus dos meses en manos de los terroristas de Quebec.

Finalizó la ceremonia con la entrega de la medalla de la provincia a 60 ex-combatientes de los pueblos situados en la comarca de la Segarra, de la que Cervera es capital. También se impuso la Orden al Mérito Militar con distintivo blanco al comandante mayor, señor Camarero de Miguel.

Así luchó la Luftwaffe

—EN TRANVIA Y A TIRO LIMPIO LLEGO HASTA EL PUENTE DE ROTTERDAM EL TENIENTE KERFIN CON SUS PARACAIDISTAS—

Por JUAN DE LA MAZA



Avionetas Bucker "Jungmeister" alineadas en un campo de aviación. En ellas aprendieron a volar casi todos los pilotos de la "Luftwaffe"

terdam. Poco después, el aerodromo era a su vez triturado por la Escuadra de Bombardeo número 4. E inmediatamente caían del aire centenares de paracaidistas alemanes pertenecientes al III Batallón del Regimiento de Cazadores Paracaidistas número 1 al mando del capitán Karl Lothar Schulz que tras corta y cruenta lucha con los holandeses se apoderó del aerodromo en el que empezaron a aterrizar ya los aviones germanos portando tropas y material. Simultánea a esta operación, otros paracaidistas-zapadores alemanes se adueñaron de las cabezales de los puentes de Leeuwen y Jax-Juilen sobre el Mosa. Los holandeses reaccionaron y atacaron violentamente a los alemanes que debieron buscar protección en los espolones de los puentes y en otros puntos abrigados. Después, se propalaron y desplegaron a otras casacas cercanas y organizaron la defensa contra nuevos ataques holandeses llenos de violencia y coraje. Pero tenían que si no llegaban refuerzos su resistencia acabaría por ceder, porque no pasaban de una centena entre todos. Inesperadamente y ante su asombro, al extremo sur del puente del Mosa en Koningshaven se oyó el desesperado y enérgico repiqueo de la campanilla de un tranvía, ¡lleno de soldados alemanes! Era la sección de paracaidistas del primer teniente Horst Kerfin que había conseguido aterrizar muy cerca, al otro lado del barrio de Feijenoord. Los paracaidistas pudieron tomar, mejor dicho, adueñarse del tranvía y de unos automóviles. Cruzaron el barrio a toda velocidad y llegaron así a su objetivo. Con el resto de los paracaidistas, Kerfin hizo una extraordinaria defensa de aquellos puentes a lo largo de cuatro días de dramática lucha en la que medió un terrorífico bombardeo sobre Rotterdam que incendió casi toda la ciudad que acabó por capitular. La Luftwaffe lamentó muy sinceramente y dolidamente el bombardeo que no se efectuara, salvando a la ciudad, pero que, por complicadas razones se llevó a cabo.

DE SEDAN A DUNKERKE, GLORIA Y FRACASO DE LA LUFTWAFFE Ese mismo día 10 de Mayo en que se inició la fenomenal ofensiva alemana en el Oeste, la Luftwaffe tuvo que actuar en todas partes. No quedó un sólo aerodromo aliado en el frente occidental que no fuese atacado y bombardeado. Centenares de aviones aliados fueron destruidos sobre su propio terreno. El día 14 fue llamado el "día de los pilotos de caza". Centenares de aviones aliados y alemanes se abalanzaron sobre el aire en una batalla que duró prácticamente todo el día sin cesar un sólo minuto, de la mañana a la noche. El grupo de caza del Capitán Lothar Jan von Janson derribó sobre Sedan —la ciudad testigo de aquella otra gran derrota francesa de las tropas de Napoleón III ante la infantería de Bismarck, en 1870— treinta y nueve aparatos. El primer teniente Hans Karl Mayer alcanzó cinco victorias y el segundo teniente Hans Ohly, tres. Allí sonó por primera vez un nombre que alcanzó luego siendo famosísimo en la II Guerra Mundial: el nombre de Werner Moelders. Este, en pocos días, derribó veinticinco aviones, pero en un enconado combate contra los Morane franceses, Moelders fue derribado y hecho prisionero, aunque luego, con la victoria total alemana en Francia fue liberado y vuelto a su grupo donde prosiguió su triunfal carrera. Moelders que ya había derribado 14 aviones en la Guerra española luchando en la "Legión Condor" llegó a Coronel con 115 derribos. Su estrella se abatió el 22 de Noviembre de 1941 en el frente del Este. En esos días de Mayo de 1940 también se dio a conocer el Capitán Adolf Galland, otro "as" de la caza alemana que alcanzó el grado de General con 103 derribos. Galland sobrevivió a la guerra. El, como Moelders, recibió la Cruz de Hierro con Hojas de Roble con espadas y brillantes, la más alta condecoración de guerra alemana.

Jamas sufrió la RAF pérdida semejante a la sufrida en este ataque suicida" se puede leer en las crónicas de la aviación inglesa referidas al día 14 de Mayo. El Ministro francés dijo desolado a Churchill "Estamos derrotados. Hemos perdido la batalla de Sedan". La Luftwaffe abrió camino a las arrolladoras "Panzer Division" del XIX Cuerpo de Ejército de Guderian que avanzaba incontrolable sobre territorio francés. No le quedaba a los aliados más salida que Dunkerke. Goering fanfarroneó ante Hitler diciéndole: "Mein Führer, permítame a mí y a la Luftwaffe encargarnos de acabar con el enemigo cercado en Dunkerke". Sin embargo, Kesserling, comandante en Jefe de la Flota aérea número 2 disintió de Goering. "Esa misión no va a poder ser efectuada con mis exhaustas fuerzas", pero el Mariscal Goering insistió lero de soberbia. —"¡Eso lo resolverá la Luftwaffe!". Y ya se sabe que no fue así. Entre el mal tiempo y la falta de un plan de operación y concentración adecuada sobre el objetivo principal hicieron fracasar en gran parte el empeño de Goering. En el transcurso de los nueve días que duró la "Operación Dynamo", la Luftwaffe no consiguió emplear todo el efectivo de sus poderosas fuerzas. Por otra parte, la RAF se empleó con inmensa energía y valor contrarrestando ese poderío alemán de la Luftwaffe que sufrió sus primeras importantes pérdidas. Así, los aliados pudieron retirar de Dunkerke 338.226 hombres. Goering se equivocó y el aniquilamiento aliado no se realizó como había fanfarroneado delante del Führer. A su vez la retirada al otro lado del Canal de la Mancha demostró la tenacidad y el heroísmo de las fuerzas inglesas y de las francesas que consiguieron salvarse de la estropeada derrota en el resto del país. Más que la utilidad de esos trescientos mil y pico de soldados, los Aliados mejor dicho, Inglaterra, ya sola frente al enemigo, dentro del desastroso mantenimiento elevado su moral de desquebrajados.

Además, no se dejaría vencer en su propio suelo, como así fue, pese a la dureza tremenda de lo que luego fue llamada "La Batalla sobre Inglaterra". — (PYRESA).

Además, no se dejaría vencer en su propio suelo, como así fue, pese a la dureza tremenda de lo que luego fue llamada "La Batalla sobre Inglaterra". — (PYRESA).

Panorama de la actualidad internacional

Disturbios en Belfast

El primer ministro, Clark, rehusa su viaje a Estados Unidos de la situación

BELFAST, 18. (Efe). — Tropas británicas han cerrado al tráfico todas las calles que conducen hacia el distrito católico de New Lodge...

El Primer Ministro de Irlanda del Norte, Chichester Clark, ante la candente situación, ha retrasado su anunciado viaje a Estados Unidos...

PIDE LA DIMISION DE CLARK

BELFAST, 18. — El diputado de la extrema izquierda Darryl West hizo hoy un llamamiento público al Primer Ministro Chichester Clark...

West y el Presidente del Consejo unionista del Ulster occidental y en una declaración pública dijo que el gobierno en los últimos dos años sobre la ley y el orden...

DIPUTADO A LA CARCEL

BELFAST, 18. (Efe). — El diputado británico, Frank McManus, fue sentenciado hoy, en Enniskillen, a seis meses de cárcel por haber participado en una manifestación legal...

McManus representa al distrito de Fermanagh and South Tyrone, en el Parlamento británico.

THANT afirma que no aceptará la reelección como Secretario General de las Naciones Unidas

Su actual mandato expirará el 31 de Diciembre de este año

NACIONES UNIDAS, 18 (Efe). El Secretario General de las Naciones Unidas Thant, "no tiene intención de seguir en su cargo después de que expire su presente término el 31 de diciembre de 1971."

En su primera conferencia de prensa de este año celebrada esta mañana, el mismo Thant anunció que no aceptará ser re-

Ensayo...

Viene de la primera

en la Luna y las condiciones de luminosidad en el satélite permiten sólo un aterrizaje mensual.

Alan B. Shaper y Edgar D. Mitchell, deberán aterrizar en un valle situado en la importante formación geológica de Framauo, a las 0417, hora del este de Estados Unidos (1017, hora española) del 5 de febrero próximo...

El Secretario General de la ONU reveló que su oficina "tiene ya todo preparado para cuando China comunista sea admitida en las Naciones Unidas como miembro de pleno derecho."

Calificado en los medios diplomáticos y periodísticos de "moderado y neutralista", Thant hubo de enfrentarse, a poco de su nombramiento, con la crisis del Caribe.

En 1964, Francia y los países del bloque socialista se negaron a pagar su parte correspondiente en las operaciones de los "casos azules" en el Congo.

La decisión del Secretario General de enviar "casos azules" a la Península del Sinaí, coincidiendo con el enfrentamiento armado árabe-israelí, en junio de 1967, fue duramente criticada.

El Secretario General de la ONU reveló que su oficina "tiene ya todo preparado para cuando China comunista sea admitida en las Naciones Unidas como miembro de pleno derecho."

Según Thant, este gobierno provisional tendría que representar una amplia alianza del pueblo de Vietnam del Sur.

Volviendo a Oriente Medio, Thant puso en dudas que pueda ser "acordado" pedir a los Estados Unidos y a la Unión Soviética que integren una fuerza de paz encargada de hacer respetar las fronteras de los Estados envueltos en el conflicto de Oriente Medio.

El Secretario General de la Organización Internacional repitió su "creencia" de que, a no ser que se instale en Saigón un gobierno provisional de más amplia base política que el actual no habrá progreso real en las conversaciones de paz de París sobre Vietnam.

El Secretario General de la Organización Internacional repitió su "creencia" de que, a no ser que se instale en Saigón un gobierno provisional de más amplia base política que el actual no habrá progreso real en las conversaciones de paz de París sobre Vietnam.

El Secretario General de la Organización Internacional repitió su "creencia" de que, a no ser que se instale en Saigón un gobierno provisional de más amplia base política que el actual no habrá progreso real en las conversaciones de paz de París sobre Vietnam.

El Secretario General de la Organización Internacional repitió su "creencia" de que, a no ser que se instale en Saigón un gobierno provisional de más amplia base política que el actual no habrá progreso real en las conversaciones de paz de París sobre Vietnam.

Choque de dos trenes expresos en las inmediaciones del lago de Zurich

Se anuncia que es numeroso el número de heridos

Colisión entre dos burcos en la bahía de San Francisco

HEGRIBERG (Suiza), 18. — El accidente ha ocurrido a las 19.58 (h. e.), a un kilómetro de la estación Hegrirberg.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Llega a París el ministro argentino de Asuntos Exteriores

PARIS, 18. (Efe). — Abdelaziz Boudjika, ministro argentino de Asuntos Exteriores, llegó esta noche a París, procedente de Argel, informa la agencia marroquí MAP.

El ministro, añade la citada agencia, fue recibido en el salón de honor del aeropuerto por el Secretario de Estado del Ministerio Francés de Desarrollo Industrial y Científico y por el Embajador de Argelia en París.

Coincide la llegada del ministro argentino con el comienzo, mañana de una nueva ronda de las negociaciones franco-argelinas.

SOCIEDAD MIXTA LIBRO-ARGELINA

ARGEL, 18. (Efe). — La creación de una sociedad mixta libro-argelina para el transporte de hidrocarburos líquidos y gaseosos y sus derivados, ha sido decidida en las entrevistas que tuvo el vicepresidente del Consejo de Libia, Comandante Abdesslem Djelloul, con altos personalidades del Gobierno, durante su estancia en Argel.

La noticia aparece en el comunicado conjunto publicado después de la salida hacia Libia del comandante Djelloul.

Afirman ambos países su apoyo a los palestinos y desean una conferencia en la ciudad, relativa a la crisis en Oriente Medio, antes del 5 de febrero próximo.

El comunicado termina con una frase pesimista sobre dicha crisis: "La situación ha llegado a tal punto en Oriente Medio que toda solución pacífica es ya imposible."

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

Colisión de dos barcos. SAN FRANCISCO, 18. (Efe-Reuters). — Dos trenes expresos han chocado hoy, a causa de la espesa neblina, bajo el Golden Gate, informa el servicio de guardacostas norteamericano.

BUCHER, en libertad



RIO DE JANEIRO. — El Embajador suizo Giovanni Enrico Bucher se reúne con su hermana Anne Marie Mallet, poco después de ser puesto en libertad por los terroristas brasileños. — (CIPRA GRAFICA)

Difícil problema solucionado

NORWICH (Inglaterra), 18. (Efe). — Geoff Lewis, un capitán de 49 años de edad, hizo insertar el siguiente anuncio en el diario local: "Caballero con tres de distintos tamaños — izquierdo calza 43, derecho calza 40 — desea ponerse en contacto con alguien que tenga el mismo problema, pero al revés, a fin de ir juntos a la zapatería."

KOSIGUIN recibe al embajador chino

MOSCU, 18. (Efe-Upl). — El Primer Ministro soviético, Alexei Kosyguin, y el Embajador chino, Liu Hsin Tsuan, se han entrevistado hoy en el Kremlin, informa la agencia "Tass".

BUCHER estuvo poco locuaz en el relato de su secuestro

No permitió que los periodistas le formularan ninguna pregunta

RIO DE JANEIRO, 18. (Efe). — En diez minutos relató el embajador de Suiza en Brasil, Giovanni Enrico Bucher su secuestro de 40 días así como la forma en que fue puesto en libertad, sin permitir que los representantes de la prensa le formularan ninguna pregunta.

El Embajador Bucher recibió a la prensa en un espacioso salón de la residencia paraguaya Ginta, a las 2215 de ayer hora española, diez minutos más tarde de lo anunciado.

Contó en primer lugar el embajador cómo los secuestradores detuvieron su coche y le obligaron a salir. "Al salir del automóvil fui de un gusto a mi secuestrador, al volverme para buscar mi cajetilla de cigarrillos", continuó diciendo Bucher.

El embajador suizo permaneció durante los 40 días en un pequeño cuarto mal iluminado. En conversación podía oír música no sólo sambah sino también obras de Bach y Beethoven que me recordaban mi infancia. Añadió Bucher que sus secuestradores siempre se presentaban ante él con el rostro cubierto por grandes antifaces.

Describió a continuación el embajador cómo se produjo su liberación. Fue llevado en un automóvil antes de salir el sol, hasta el barrio de la Penha. El conductor del taxi que cogió poste-

riormente no le reconoció. Después de llegar a la residencia paraguaya Ginta, el primer secretario de la embajada comunicó la noticia a las autoridades.

En el curso del relato el embajador se mostró apenado por el momento del guardia de seguridad que lo acompañaba el día del secuestro. "Pienso en la madre, en la esposa y en la hija de Carvalho Araújo", afirmó Bucher que hizo una visita a la familia del agente a su regreso de Brasil en donde expresó al gobierno brasileño su agradecimiento.

Al finalizar su relato los periodistas se dirigieron a él para formularle preguntas, pero Bucher se retiró a sus habitaciones. La conferencia había durado diez minutos.

El embajador suizo permaneció durante los 40 días en un pequeño cuarto mal iluminado. En conversación podía oír música no sólo sambah sino también obras de Bach y Beethoven que me recordaban mi infancia. Añadió Bucher que sus secuestradores siempre se presentaban ante él con el rostro cubierto por grandes antifaces.

Describió a continuación el embajador cómo se produjo su liberación. Fue llevado en un automóvil antes de salir el sol, hasta el barrio de la Penha. El conductor del taxi que cogió poste-

SANTIAGO DE CHILE, 18. (Efe). — Las investigaciones de la policía para identificar y detener a los integrantes del comando terrorista que el pasado día 16 pretendió atacar contra la vida del Presidente Salvador Allende, han sido hasta ahora infructuosas, de acuerdo con sus informaciones facilitadas por los medios oficiales.

Tanto el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, como otros altos funcionarios, consideran que el fallido atentado contra el Presidente Allende forma parte de una nueva campaña terrorista de grupos de ultraderecha dispuestos a alterar el orden constitucional.

Esta mañana el Ministro Jaime Suárez declaró que en los próximos días el Ministro del Interior José Tobar se dirigirá al país por vía aérea nacional de radio y televisión, probablemente para dar a conocer diversos antecedentes sobre un plan sedicioso.

Para otras personalidades políticas de la oposición como el dirigente del partido nacional (de derecha), Engelberto Fiala, el frustrado atentado terrorista podría constituir una jugada de la ultraderecha destinada a "levantar un muro entre el Presidente de la República y los partidos demócratas". Aseguró que su partido, como el Gobierno, rechaza y condena los intentos de alterar la tranquilidad y la convivencia.

Esta mañana el Ministro del Interior, José Tobar, mantuvo una amplia reunión con el Director General de Investigaciones, Emilio Cheire, en el cuartel general de la policía civil. Al término de la entrevista, Tobar declaró que la conversación no había girado en torno al atentado, pero aseguró que el Gobierno «aplastará» cualquier intento sedicioso.

REGISTRO DE IGLESIAS EN MONTEVIDEO. MONTEVIDEO, 18. (Efe). — Fuerzas de la Policía, del Ejército y de la Marina participan en la busca de tres extranjeros que han sido secuestrados por los tupamaros. Durante la operación han sido

Un «empleo» excepcional

LONDRES, 18. — (Efe). — Sean Eoodsir-Cullen acaba de obtener uno de los más envidiables empleos que existen en el mercado.

Cullen, que cuenta 24 años, ha sido elegido como juez de un concurso en el que deberán seleccionar la muchacha de los más cálidos labios en toda la Gran Bretaña.

La ganadora del concurso también recibirá su pago: un premio de cien libras esterlinas (6.800 pesetas), aunque para ello tendrá que proporcionar una nueva línea de prendas femeninas, denominada "Labios cálidos".

Infructuosa búsqueda de los autores del atentado contra el Presidente ALLENDE

El Gobierno «aplastará» cualquier intento sedicioso, dice el ministro chileno del Interior

SANTIAGO DE CHILE, 18. (Efe). — Las investigaciones de la policía para identificar y detener a los integrantes del comando terrorista que el pasado día 16 pretendió atacar contra la vida del Presidente Salvador Allende, han sido hasta ahora infructuosas, de acuerdo con sus informaciones facilitadas por los medios oficiales.

Tanto el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, como otros altos funcionarios, consideran que el fallido atentado contra el Presidente Allende forma parte de una nueva campaña terrorista de grupos de ultraderecha dispuestos a alterar el orden constitucional.

Esta mañana el Ministro Jaime Suárez declaró que en los próximos días el Ministro del Interior José Tobar se dirigirá al país por vía aérea nacional de radio y televisión, probablemente para dar a conocer diversos antecedentes sobre un plan sedicioso.

Para otras personalidades políticas de la oposición como el dirigente del partido nacional (de derecha), Engelberto Fiala, el frustrado atentado terrorista podría constituir una jugada de la ultraderecha destinada a "levantar un muro entre el Presidente de la República y los partidos demócratas". Aseguró que su partido, como el Gobierno, rechaza y condena los intentos de alterar la tranquilidad y la convivencia.

Esta mañana el Ministro del Interior, José Tobar, mantuvo una amplia reunión con el Director General de Investigaciones, Emilio Cheire, en el cuartel general de la policía civil. Al término de la entrevista, Tobar declaró que la conversación no había girado en torno al atentado, pero aseguró que el Gobierno «aplastará» cualquier intento sedicioso.

registradas tres iglesias encontradas en una de ellas materiales subversivos.

DETENCION DE UNA SUPUESTA DIRIGENTE. MONTEVIDEO, 18. (Efe). — La policía ha detenido a Luisa Topolansky Saavedra, jefe del grupo tupamaro cuya captura fue ordenada hace ya mucho tiempo.

Luisa Topolansky es sospechosa de haber intervenido en la preparación de secuestro del diplomático inglés Geoffrey Jackson.

DETENCION DE UN DIPUTADO. MONTEVIDEO, 18 (Efe). — La policía capturó esta tarde en un escondite de tupamaros a un diputado nacional y al secretario de un senador, según revelaron a EFE portavoces de la Dirección de Información e Inteligencia.

Las detenciones fueron efectuadas en forma paralela al arresto de la cabecilla extremista Luisa Lucía Topolansky Saavedra, prófuga desde hace dos años.

Según trascendió, otro importante integrante de los cuadros directivos de los tupamaros fue capturado junto a la Topolansky.

Los portavoces policiales se negaron por el momento a revelar los nombres de los detenidos.

Continuum...

Viene de la primera

de Arabia Saudita y jefe de la comisión árabe de ayuda, en Amman, ha alabado hoy la actitud del Gobierno español respecto a los árabes.

Al Khatmy hizo esta declaración en una recepción celebrada en la Embajada española en Amman con motivo de la entrega de la ayuda española a la comisión. Esta comisión ha sido creada por el Comité Supremo Árabe de Paz.

En la nueva ayuda española figuran docecientas cuarenta toneladas de arroz y treinta de azúcar. España, después de las luchas regionales entre las tropas jordanas y los guerrilleros palestinos, había donado importante cantidad de alimentos y mantas, para cuyo transporte hubo de utilizarse cinco aviones.

NUEVA YORK: Huelga de policías

Pero el trio, que mantiene a la gente en sus casas impide que los maleantes puedan hacer su agosto

También existen problemas en los servicios de limpieza, incendios y transportes

NUEVA YORK, 18. — (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — La temperatura ha bajado a más de diez grados bajo cero en estos últimos días. Afortunadamente, en efecto, en las calles prácticamente desiertas de policías a consecuencia de la huelga ilegal decidida hace ya cinco días por los "finest", es decir, los "mejores", como han dado a llamarse a sí mismos, tan sólo el frío ha mantenido a la gente en sus casas, impidiendo que los maleantes pudieran hacer su agosto. Ayer mismo, uno de los pocos taxistas que aún circulaban por Nueva York — pues también hay huelgas esporádicas en este ramo — me avisó seriamente que no saliera de noche, pues, dijo, "los cazadores de cabezas andan sueltos".

Los guardias neoyorquinos, baluarte de la "ley y el orden", han decidido rebelarse contra esa ley, con grave riesgo de crear desorden por mor de sus desavenencias con el Alcalde Lindsay y los tribunales, ignorando toda orden — y toda suplica — de reintegrarse al servicio. Unos sesenta guardias federales han sido urgentemente enviados ahora desde Washington a Nueva York para asumir la protección de embajadas y consulados, especialmente las representaciones soviéticas y árabes hoy víctimas de la campaña de hostigamiento, incluso de terror, desencadenada por los miembros de la "Liga de Defensa Judía" que con el slogan "nunca más" y con insultos dirigidos a todo miembro del cuerpo diplomático soviético que encuentran en la calle, acompañados de ladrillos, botellas de pintura y a veces incluso bombas han decidido protestar así contra las vejaciones de que es víctima la comunidad judía en la URSS.

DINERO Y SIMPATIA POPULAR

La policía neoyorquina no pide sólo más dinero (más de 70.000 pesetas por mes de sueldo no bastan ya para satisfacer sus aspiraciones) sino que también busca el modo de vengarse con la huelga contra las mil frustraciones que, a su juicio, ha padecido a manos de un Alcalde "incomprensivo" y de una juventud que crecientemente la considera como el "enemigo". En "simpatía" con su huelga ilegal, también han decidido cruzarse de brazos los guardias de tránsito y el cuerpo especial

dedicado a la protección de los grandes bloques de inmuebles anónimos, edificados por la municipalidad, donde pulula la gente y, por ende, el vicio y la criminalidad. Sin que haya querrela entre ellos y la municipalidad, peligran ahora seriamente las vidas y los bienes de millones de neoyorquinos.

LIMPIEZA, INCENDIOS Y TRANSPORTES

Por si fuera poco, también hay amenaza inminente de huelga por parte de los servicios de la limpieza, a los que tampoco bastan el jornal de unas setenta mil pesetas mensuales que actualmente cobran los afiliados del sindicato. La municipalidad ha ofrecido 12.850 dólares anuales, en lugar de los 11.650 actuales, más una serie de beneficios marginales. El líder del sindicato de los empleados de la limpieza, Sr. Delury, ha rechazado la propuesta diciendo que no está dispuesto "a hablar de céntimos, sino de dólares". Idéntica postura, frente a idénticas propuestas salariales, ha adoptado el sindicato de bomberos neoyorquinos. De hecho, los tres servicios uniformados, que libremente aceptaron las limitaciones en lo que atañe a su derecho a huelgas impuestas por el contrato que firmaron en su tiempo, han decidido desahar ahora a las autoridades y deshacer los compromisos solemnemente contraídos.

Sigue también la huelga más o menos esporádica y desde luego ilegal de los servicios de teléfonos. Y desde ayer se plantea la amenaza de que por mor de otra huelga más, esta vez en el ramo de los transportes, Nueva York se quede sin horritizas frescas en las próximas horas.

El viernes, el Presidente facilitará al pueblo su "Mensaje sobre el estado de la Unión". Esta crónica tan sólo es un reflejo del "estado de Nueva York" y es improbable que Nixon haga referencia a la situación en esta urbe en sus próximas declaraciones. Y sin embargo, el "estado de Nueva York", repetido una y otra vez en un creciente número de ciudades americanas, tal vez constituya un mejor termómetro de la temperatura que realmente reina ahora en la nación, que las palabras esperanzadas que el pueblo espera escuchar en labios de su Presidente dentro de cuatro días.

El Cardenal Primado de Holanda, en Roma

Parece que el tema principal de sus encuentros será el del celibato eclesiástico

Señaló que su viaje no había sido motivado por el nombramiento del Obispo de Rotterdam

CIUDAD DEL VATICANO, 18. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — A las ocho y cuarto de la noche, con un avión de la "KLM", llegó al aeropuerto romano «Leonardo da Vinci» el Cardenal Primado de Holanda, Bernard Alfrink, acompañado del secretario de la conferencia episcopal holandesa, doctor Luis Tersteg. Los monseñores Zwartkruis y Moeller, respectivamente Obispos de Haarlem y de Groninguen, que también forman parte del séquito del Primado habían llegado ya en la noche del domingo al lunes. Esta visita como explicó hace unos días Monseñor José Damen, director del colegio católico de los Países Bajos en Roma, había sido fijada antes de que surgiera el conflicto en torno al nombramiento del nuevo Obispo de Rotterdam, Mons. Simonis, y a este respecto Mons. Damen subrayó que eran fruto de pura fantasía los rumores que circulaban en torno a un viaje secreto del Cardenal Alfrink a Roma en el pasado mes de noviembre para orientar al Santo Padre acerca del entonces inminente nombramiento del nuevo Obispo de Rotterdam.

SUSPICIAS DESMENTIDAS

El director del colegio católico holandés, donde se aloja siempre el Cardenal Alfrink cuando viene a Roma, aclaró, además los motivos verdaderos que provocaron el aplazamiento del viaje del Primado de Holanda, previsto en un primer momento para el mes de noviembre, aplazamiento que no se debió a supuestas dificultades y roces entre el episcopado holandés y la Santa Sede en torno al tema del celibato de los sacerdotes, sino al cansancio y estado de salud del Cardenal, que acababa de volver de un largo viaje por tierras de Iberoamérica.

Ahora, el Primado de Holanda llega a Roma cuando la delicada cuestión del nombramiento, por decisión de Pablo VI, del nuevo Obispo de Rotterdam, parece supeada a raíz de la actitud que ha adoptado en los días pasados la conferencia episcopal holandesa al declarar que acepta la designación pontificia de Monseñor Simonis, la cual en cambio había sido discutida y prácticamente rechazada por el consejo pastoral de la diócesis interesada.

EL CELIBATO, TEMA PRINCIPAL

En torno a los temas que constituirán la base de los encuentros que el Cardenal Alfrink celebrará en Roma con varios altos prelados y en la ciudad del Vaticano con Su Santidad, cuando desde luego los rumores y las suposiciones, si bien parece fácil prever que el tema principal será el del celibato eclesiástico, frente al cual se pronunció el pasado concilio pastoral de la Iglesia católica de Holanda. A este respecto, se recuerda que siete Obispos holandeses se negaron a dar su propio consentimiento, y que Pablo VI escribió en aquella ocasión una carta al

Secretario de Estado Cardenal Villot declarándose contrario al matrimonio de los curas, pero que se estudiará el problema poniéndose en contacto con los Obispos y dando a entender que en ciertas circunstancias bien determinadas podría consentirse roto el acceso al sacerdocio de hombres maduros y ya casados, sin permitir en absoluto que llegaran al sacerdocio jóvenes seminaristas que no podían comprometerse a respetar el celibato. El tema ha sido tratado ya varias veces, pero todo permite pensar que el pensamiento del Santo Padre no ha cambiado, sustancialmente, en todo lo que se refiere al planteamiento general de la delicadísima cuestión. Como es lógico, durante los encuentros que el Cardenal Alfrink celebrará en Roma, está previsto también un amplio y profundo análisis de la situación de la Iglesia en Holanda y de los motivos que han llevado a la reciente actitud «contestataria» adoptada por el consejo pastoral de la Diócesis de Rotterdam.

DECLARACIONES

En el aeropuerto, el Cardenal Alfrink, al preguntarle los periodistas cuando será recibido por Su Santidad, contestó: «Aún no hay establecido nada en concreto».

Alguien preguntó luego si tratará en Roma con el Santo Padre todo lo referente al nombramiento del Obispo de Rotterdam, Monseñor Simonis, El Cardenal, sin contestar negativamente, subrayó: «Yo y los dos obispos no hemos venido a Roma por esta razón. Nuestro viaje y nuestra visita ya había sido preparada desde hacía cuatro semanas».

Seguidamente, al preguntarle cuánto tiempo permanecerá en Roma, el Primado de Holanda contestó que no podía dar una contestación segura.

El capitán de «LA Balsa» condecorado en Santander



SANTANDER. — El navegante santanderino Vital Alzar ha sido galardonado con la Cruz del Mérito Naval, que le fue impuesta por el Comandante de Marina de esta capital, Alzar capitaneó "La Balsa", embarcación que rindió viaje en Brisbane en noviembre pasado tras una travesía de cinco meses desde las costas de América del Sur. — (CIFRA GRAFICA)

Negras perspectivas en el Ulster

Chichester - Clark se ha trasladado a Londres para informar al Ministro de Interior

LONDRES, 18. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio). — El Primer Ministro de Irlanda del Norte, Chichester Clark, alterando su programa de trabajo, se ha trasladado esta tarde desde el turbulento Ulster a la no muy tranquila Londres para exponer al Ministro del Interior actualmente encargado del gobierno en ausencia de Edward Heath el negro panorama que presenta la región en este año que acaba de comenzar y que, sin embargo ya ha dado señales de violencia en las calles de Belfast.

A pesar de todo lo que se ha escrito y dicho, los disturbios del pasado fin de semana han sido de lo más venial que se ha registrado hasta ahora, y apenas si han podido ser contados dos heridos, la explosión de algunas bombas de fabricación casera, la detención de 17 personas, y la rotura de algunos escaparates en las zonas ricas de la capital.

Y si es así, ¿por qué, entonces, el Primer Ministro de Irlanda del Norte ha amenazado con adoptar medidas extraordinarias y por qué se ha venido deprisa y corriendo a Londres a entrevistarse con Reginald Maudling, aplazando una importante visita a los Estados Unidos? ¿Por qué quiere el gobierno irlandés que Whitehall respalde y autorice una política de mano dura si, como asegura Chichester Clark, las relaciones entre católicos y protestantes son mejores ahora y el Parlamento de Stormont está introduciendo medidas sociales para mejorar el status de los más perjudicados?

MALOS AUGURIOS PARA EL VERANO

La respuesta es, de un lado,

que los disturbios del pasado "weekend", con ser muy reducidos, se produjeron fuera de temporada, y esto hace temer que si la hoguera se enciende en invierno, en verano arderá toda la región; segundo, que 1971 es un año festivo en Irlanda del Norte y está claro que los terroristas quieren sembrar el pánico en enero para ahogar el turismo; y tercero, que el Gobierno de Chichester Clark desea excluir de los disturbios a católicos y protestantes y cargar todas las culpas sobre la "IRA", para justificar la intervención del Ejército en las áreas habitadas por católicos y detener a los sospechosos.

No es fácil que el "premier" irlandés salga de Londres con un salvoconducto para llevar a cabo la política que pretende aunque Reginald Maudling hará lo posible para facilitarle la tarea de contener los disturbios en las calles de Belfast y Londonderry en la doble lucha que se prevé para este año en la región y que puede ser una de las más peligrosas en toda la historia del Ulster. De un lado está la permanente disputa entre católicos y protestantes, que se encenderá de nuevo en verano, y que no tendrá arreglo mientras no se reforme la Constitución, y, del otro, el crecimiento de las actividades terroristas de la IRA, que tanto en el sur como en el norte y en las mismas calles de Londres patea hasta el agotamiento en favor de la reunificación de la isla.

El problema que se le presenta al Gobierno británico es de difícil solución y muchos observadores extranjeros se preguntan cuál será la política de Whitehall en el Ulster en estos momentos cuando siempre ha condenado a los gobiernos que implantaban en sus países medidas como las que ahora exige Chichester Clark. Según sus maneras tradicionales, el gabinete británico no puede aconsejar un estado de excepción, ni detener a la población sin juicio previo, ni responder a la fuerza con la fuerza de los patriotas irlandeses.

La única solución que parece más apropiada para corresponder a la petición de Stormont es cargar las culpas sobre agitadores extranjeros, agentes comunistas y anarquistas pagados por potencias ocultas. Esto es más o menos la política de siempre, la misma que está empleando Edward Heath en Singapur para justificar la venta de armas a Sudáfrica, y que no hay nadie que la acepte por muchos documentos que demuestran la penetración rusa en el Océano Índico.

Al gobierno británico le será difícil resolver el problema que se le presenta en este complicado 1971 en el Ulster, una zona donde, al amparo de la gran desigualdad que existe — donde una clase domina a otra cobrándose los intereses de una victoria alcanzada en una guerra religiosa hace muchos años — está brotando la violencia en proporciones desconocidas en Irlanda del Norte.

Descendió el producto bruto U. S. A. en 1970

WASHINGTON, 18. — (Efe). — El producto nacional bruto norteamericano descendió en 1970 por primera vez desde 1958 y los precios subieron más que ningún año desde la guerra de Corea, anunció hoy el Departamento de Comercio de los Estados Unidos.

El producto nacional bruto de los Estados Unidos — el total de la producción de bienes y servicios — durante 1970, fue superior en 45.400 millones de dólares al de 1969. Pero este incremento se debió exclusivamente a la subida de precios, que alcanzó el cinco por ciento debido a la inflación, el mayor incremento desde 1951.

En términos del poder de compra del dólar en 1970, el producto nacional bruto de los Estados Unidos disminuyó el año pasado un 0,4 por ciento, el primer declive desde la recesión por la que atravesó el país hace trece años.

El Presidente Nixon había dicho que el producto nacional bruto norteamericano en 1970 sería de 985.000 millones de dólares, pero según las cifras del Departamento de Comercio dadas

a conocer hoy, sólo llegó a 976.800 millones de dólares.

El Secretario de Estado adjunto para Asuntos Económicos del Departamento de Comercio, Harold Passer, culpó a "los efectos depresivos" de los dos meses y medio de huelga del otoño pasado de la "General Motors" de ser los responsables del descenso real del producto nacional bruto.

Al mismo tiempo que el Departamento de Comercio hacía públicas sus cifras, el Presidente Nixon pedía a los dirigentes de la industria de la construcción que en los próximos treinta días le propongan un plan para detener la espiral salarios-precios.

El Secretario de Trabajo, James Hodgson, reveló que el Presidente había calificado la situación en la industria de la construcción de "realmente crítica".

LOS TRES IMPERIOS ALEMANES

Advertiré que en la cronología usual de los imperios alemanes se le atribuye al de Bismarck y Guillermo I la condición de primero y único. Sólo el régimen de Hitler, que se dio a sí mismo el título de Tercer Reich, ahondó en el tiempo histórico en busca del primero, que al fin encontró en Carlo Magno. Para el nacional socialismo, el Reich de Bismarck fue el segundo y el hitleriano el tercero. Todavía sabemos cómo terminó. Orgullosamente autodefinido "Reich milenarista", vivió trece años. El de Bismarck, con todos sus defectos y debilidades, duró mucho más.

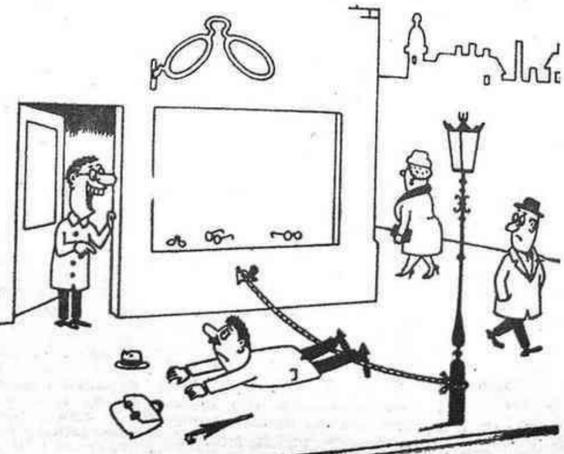
Tal vez las críticas más severas del Reich alemán (naturalmente, del nacido el 18 de enero de 1881 en la galería de los espejos del palacio de Versalles, tras la derrota de Francia en la guerra franco-prusiana) sean las hechas en el discurso conmemorativo del centenario de la República Federal, doctor Heinemann. A su juicio, los alemanes de hoy no pueden conmemorar con el corazón alegre este aniversario. "El Reich alemán se ha dividido en dos Estados, Prusia, potencia directora y fuerza motriz de los acontecimientos de 1871, ha desaparecido. Berlín, capital del Reich, es una

LAS CONSECUENCIAS DEL SEGUNDO IMPERIO

Lo menos que puede decirse del discurso conmemorativo del Presidente Heinemann es que es de una sencillez conmovedora y de una gran humildad. Para el centenario de la fundación del Imperio alemán en Versalles se desahoga el Reich nacido en Versalles en 1871. Y sus consecuencias, la República de Weimar, el nazismo, Auschwitz y la capitulación incondicional de 1945.

El Canciller Willy Brandt, heredero de una parte del fenecido imperio de Bismarck, no ha conmemorado públicamente el centenario, limitándose a una breve declaración en la apertura del consejo de ministros, reunión extraordinaria dedicada a los impuestos, y a mandar a su ministro Egon Franke a poner una corona en la tumba de Bismarck. En el pueblo indiferencia. Sólo unos centenares de jóvenes de extrema derecha y de extrema izquierda, impulsados por sentimientos forjados en el presente más que en el pasado, se disputaron a golpes la conquista del monumento a Bismarck, cerca del lugar donde está enterrado. La memoria histórica de los pueblos es corta. "¿Sabe usted quien fue el "Canciller de hierro"? "Claro que lo sé, seguramente Adenauer".

HUMOR



—Necesita usted graduar su vista, señor.